

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 avril 2014

PROJET DE LOI
portant des dispositions diversesTEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents:

Doc 53 **3413/ (2013/2014):**

- 001: Projet de loi.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport.
- 005: Texte adopté (Art. 78) par la commission.
- 006: Texte adopté (Art. 77) par la commission.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
3 avril 2014.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 april 2014

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingenTEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3413/ (2013/2014):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Verslag.
- 005: Tekst aangenomen (Art. 78) door de commissie.
- 006: Tekst aangenomen (Art. 77) door de commissie.

Zie ook:

Integraal verslag:
3 april 2014.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales**Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

§ 2. La présente loi assure la transposition des articles 4, paragraphe 7, 56, 58, 68, 72, 143 et 144 la directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et la surveillance prudentielle des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, modifiant la directive 2002/87/CE et abrogeant les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE.

CHAPITRE 2

Dispositions modificatives liées à l'application de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques au secteur des finances

Section I^{re}

Modifications de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques

Art. 2

Dans la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, le c) de l'article 3, 3^o est remplacé par ce qui suit:

"c) pour le secteur des finances: la Banque nationale de Belgique;"

Art. 3

Dans l'article 13 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1^o il est inséré un § 5bis rédigé comme suit:

"§ 5bis. Pour les infrastructures critiques relevant du secteur des finances, les mesures de sécurité, telles que les politiques de continuité, les plans de continuité et les plans de sécurité physique et logique, que les entreprises sont tenues de mettre en place dans le cadre du statut de contrôle prudentiel qui leur est applicable et/ou dans le cadre de la surveillance (*oversight*) dont

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

§ 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

§ 2. Deze wet zorgt voor de omzetting van artikel 4, lid 7 en van de artikelen 56, 58, 68, 72, 143 en 144 van Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende toegang tot het bedrijf van kredietinstellingen en het prudentieel toezicht op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, tot wijziging van Richtlijn 2002/87/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingsbepalingen met betrekking tot de toepassing op de sector financiën van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur

Afdeling I

Wijzigingen van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur

Art. 2

In de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur wordt in artikel 3, 3^o de bepaling onder c) vervangen als volgt:

"c) voor de sector financiën: de Nationale Bank van België;"

Art. 3

In artikel 13 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o er wordt een § 5bis ingevoegd, luidende:

"§ 5bis. Voor de kritieke infrastructuur die onder de bevoegdheid van de sector financiën vallen, worden de beveiligingsmaatregelen, zoals het continuïteitsbeleid, de continuïteitsplannen en de plannen voor fysieke en logische beveiliging, die de ondernemingen dienen in te voeren in het kader van het prudentieel toezichtstatuut dat op hen van toepassing is en/of in het kader van het

elles font l'objet par la Banque nationale de Belgique, sont assimilées au P.S.E.”;

2° le § 6, alinéa 1^{er}, est complété par la phrase suivante:

“Pour le secteur des finances, les exercices et les mises à jour des mesures de sécurité visées au paragraphe 5*bis*, sont assimilés aux exercices et mises à jour du P.S.E. visés au présent paragraphe.”.

Art. 4

Dans la même loi, il est inséré un article 22*bis* rédigé comme suit:

“Art. 22*bis*. Pour le secteur des finances, la Banque nationale de Belgique communique au Ministre des finances un rapport relatif aux tâches qu'elle accomplit en vertu de la présente loi selon une périodicité appropriée n'excédant toutefois pas trois ans.

La Banque nationale de Belgique l'informe toutefois sans délai de toute menace concrète et imminente pesant sur une infrastructure critique du secteur des finances.”.

Art. 5

L'article 24, § 2, de la même loi est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Pour le secteur des finances, la Banque nationale de Belgique est désignée en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

A cette fin, la Banque nationale de Belgique peut faire usage des informations dont elle dispose dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (*oversight*) et tient compte, notamment, des constats effectués dans ce cadre. De même, dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (*oversight*), la Banque nationale de Belgique peut utiliser les informations dont elle dispose en application de la présente loi.”.

toezicht (*oversight*) dat de Nationale Bank van België op hen uitoefent, gelijkgesteld met het B.P.E.”;

2° paragraaf 6, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor de sector financiën worden de oefeningen en de bijwerkingen van de beveiligingsmaatregelen als bedoeld in paragraaf 5*bis* gelijkgesteld met de oefeningen en de bijwerkingen van het B.P.E. als bedoeld in deze paragraaf.”.

Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 22*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 22*bis*. Voor de sector financiën maakt de Nationale Bank van België aan de Minister van Financiën een verslag over met betrekking tot de taken die zij krachtens deze wet vervult, volgens een passende frequentie van ten hoogste drie jaar.

De Nationale Bank van België brengt de Minister echter onmiddellijk op de hoogte van elke concrete en nakende dreiging voor een kritieke infrastructuur van de sector financiën.”.

Art. 5

Artikel 24, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Voor de sector financiën wordt de Nationale Bank van België aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

Daartoe mag de Nationale Bank van België gebruik maken van de informatie waarover zij beschikt in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (*oversight*) en houdt zij, in het bijzonder, rekening met de vaststellingen die in dit kader zijn gedaan. Evenzo mag de Nationale Bank van België in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (*oversight*) de informatie gebruiken waarover zij met toepassing van deze wet beschikt.”.

Art. 6

L'article 24, § 3, de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le présent paragraphe n'est pas applicable au service d'inspection désigné en vertu du paragraphe 2, alinéa 3.”

Section II

Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 7

L'article 36/14, § 1^{er} de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par la loi du 27 novembre 2012, est complété par un 20° rédigé comme suit:

“20° dans les limites du droit de l'Union européenne, au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise du SPF Intérieur, à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, institué par la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace, et aux services de police visés par la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, dans la mesure où l'application de l'article 19 de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques le requiert.”

CHAPITRE 3

Dispositions modificatives et abrogatoires diverses

Section I^{re}

Modification de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement

Art. 8

Dans l'article 2, § 3, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement, remplacé par la loi du 4 août 1978 et modifié par la loi du 26 août 2006, le premier alinéa est complété par les mots “et à la résolution d'institutions financières”.

Art. 6

Artikel 24, § 3, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Deze paragraaf is niet van toepassing op de inspectiedienst die is aangeduid krachtens paragraaf 2, derde lid.”

Afdeling II

Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 7

Artikel 36/14, § 1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 november 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder 20°, luidende:

“20° binnen de grenzen van het recht van de Europese Unie, aan het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering van de FOD Binnenlandse Zaken, aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, ingesteld door de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging, en aan de politiediensten bedoeld in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, in de mate dat de toepassing van artikel 19 van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur zulks vereist.”

HOOFDSTUK 3

Diverse wijzigings- en opheffingsbepalingen

Afdeling I

Wijziging van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen

Art. 8

In artikel 2, § 3 van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978 en gewijzigd bij de wet van 26 augustus 2006, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden “en tot de afwikkeling van financiële instellingen”.

Section II

Modifications de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances

Art. 9

L'article 2, § 6 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par un 24° rédigé comme suit:

"24° "fonction de contrôle indépendante": la fonction d'audit interne, la fonction de compliance ou la fonction de gestion des risques visées respectivement à l'alinéa 2, 3 ou 4 de l'article 14*bis*, § 3, ainsi que la fonction actuarielle au sens de l'article 40*quinquies*."

Art. 10

L'article 8, § 2, troisième tiret, 3°, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

"3° l'honorabilité professionnelle des personnes appelées à être membres de l'organe légal d'administration de l'entreprise d'assurances, du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes appelées à être chargées de la direction effective, ainsi que des personnes appelées à être responsables des fonctions de contrôle indépendantes, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998;"

Art. 11

Dans l'article 14*bis*, § 5 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'assurances, le cas échéant le comité de direction, prennent," sont remplacés par les mots "le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'assurances, prend;"

2° à l'alinéa 3, les mots "Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport" sont remplacés par les mots "Le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective, fait rapport".

Afdeling II

Wijzigingen van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen

Art. 9

Artikel 2, § 6 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met de bepaling onder 24°, luidende:

"24° "onafhankelijke controlefunctie": de interneaudit-functie, de compliancefunctie of de risicobeheerfunctie, als respectievelijk bedoeld in het tweede, derde of vierde lid van artikel 14*bis*, § 3, evenals de actuariële functie in de zin van artikel 40*quinquies*."

Art. 10

Artikel 8, § 2, derde streepje, 3° van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

"3° de professionele betrouwbaarheid van de personen die lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan van de verzekeringsonderneming, van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen die belast zijn met de effectieve leiding, evenals van de personen die verantwoordelijk zijn voor de onafhankelijke controlefuncties, indien zij voor het eerst voor een dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank;"

Art. 11

In artikel 14*bis*, § 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "nemen de personen belast met de effectieve leiding van de verzekeringsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité," vervangen door de woorden "nemen het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding van de verzekeringsonderneming,"

2° in het derde lid worden de woorden "De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten" vervangen door de woorden "Het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, lichten".

Art. 12

Dans l'article 15*bis*, § 4, alinéa 1^{er}, 3^o de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, remplacé par la loi du 20 juin 2005 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "au sens de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Art. 13

Dans l'article 22, § 3, alinéa 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrête royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la première phrase, les mots "La direction effective de l'entreprise d'assurances, le cas échéant le comité de direction," sont remplacés par les mots "Le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective,";

2° dans la troisième phrase, les mots "La direction effective" sont remplacés par les mots "Le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective,".

Art. 14

Dans l'article 23*bis*, § 3, alinéa 2, b), de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrête royal du 3 mars 2011, les mots "la réputation et l'expérience" sont remplacés par les mots "l'honorabilité et l'expertise".

Art. 15

Dans l'article 50 de la même loi, inséré par l'arrête royal du 12 août 1994 et modifié par l'arrête royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 3, la première phrase commençant par les mots "Les articles" et finissant par les mots "de la succursale." est remplacée par la phrase suivante:

"Les articles 9*bis*, 90, §§ 1^{er} et 3 et 90*bis* s'appliquent par analogie au mandataire général et, le cas échéant,

Art. 12

In artikel 15*bis*, § 4, eerste lid, 3^o van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, vervangen bij de wet van 20 juni 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "in de zin van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "in de zin van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 13

In artikel 22, § 3, tweede lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin worden de woorden "De effectieve leiding van de verzekeringsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart" vervangen door de woorden "Het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, verklaren";

2° in de derde zin worden de woorden "De effectieve leiding bevestigt" vervangen door de woorden "Het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, bevestigen".

Art. 14

In artikel 23*bis*, § 3, tweede lid, b) van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "de reputatie en ervaring" vervangen door de woorden "de betrouwbaarheid en deskundigheid".

Art. 15

In artikel 50 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, derde lid wordt de eerste zin, die aanvangt met de woorden "De artikelen" en eindigt met de woorden "van het bijkantoor.", vervangen als volgt:

"De artikelen 9*bis*, 90, §§ 1 en 3 en 90*bis* zijn van overeenkomstige toepassing op de algemeen lastheb-

aux autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ainsi qu'aux responsables des fonctions de contrôle indépendantes.”;

2° le paragraphe 3, 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° le nom, l'adresse et les pouvoirs du mandataire général de la succursale, le cas échéant, des autres dirigeants effectifs de la succursale ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.”;

Art. 16

Dans l'article 51, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, la deuxième phrase commençant par les mots “Elle peut également” et finissant par les mots “de la succursale.” est remplacée par la phrase suivante:

“Elle peut également s'y opposer si elle a des raisons de douter de l'honorabilité professionnelle ou de l'expertise du mandataire général ou, le cas échéant, des autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ou des responsables des fonctions de contrôle indépendantes de la succursale.”.

Art. 17

Dans l'article 63, § 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, les mots “et l'article 90” sont remplacés par les mots “et les articles 90, 90/1 à 90/5 et 90bis”.

Art. 18

Dans l'article 88, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “gérants ou mandataires d'entreprises d'assurances” sont remplacés par les mots “membres de l'organe légal d'administration, mandataires d'entreprises d'assurance ou responsables de fonctions de contrôle indépendantes d'entreprises d'assurance”.

Art. 19

L'article 90 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

ber en, in voorkomend geval, op de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast, evenals op de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.”;

2° paragraaf 3, 4° wordt vervangen als volgt:

“4° de naam, het adres en de bevoegdheden van de algemeen lasthebber van het bijkantoor, in voorkomend geval van de andere effectieve leiders van het bijkantoor, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.”;

Art. 16

In artikel 51, eerste lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt de tweede zin, die aanvangt met de woorden “Zij kan er zich eveneens” en eindigt met de woorden “van het bijkantoor belast zijn.”, vervangen als volgt:

“Zij kan er zich eveneens tegen verzetten indien zij redenen heeft om te twifelen aan de professionele betrouwbaarheid of de deskundigheid van de algemeen lasthebber of, in voorkomend geval, van de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast of van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.”.

Art. 17

In artikel 63, § 2 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden “en artikel 90” vervangen door de woorden “en de artikelen 90, 90/1 tot en met 90/5 en 90bis”.

Art. 18

In artikel 88, eerste lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “zaakvoerders of lasthebbers van verzekeringsondernemingen” vervangen door de woorden “leden van het wettelijk bestuursorgaan, lasthebbers van verzekeringsondernemingen of verantwoordelijken voor onafhankelijke controlefuncties van verzekeringsondernemingen”.

Art. 19

Artikel 90 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 90. § 1^{er}. Les membres de l’organe légal d’administration des entreprises d’assurance, les personnes chargées de la direction effective ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l’alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction.

§ 2. La direction effective des entreprises d’assurance doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

§ 3. L’article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est d’application.”.

Art. 20

Dans la même loi, il est inséré un article 90/1 rédigé comme suit

“Art. 90/1. § 1^{er}. Les entreprises d’assurance constituées sous la forme de société anonyme mettent en place un comité de direction au sens de l’article 524*bis* du Code des sociétés exclusivement composé de membres du conseil d’administration, auquel sont délégués l’ensemble des pouvoirs de gestion du conseil d’administration. Cette délégation ne peut toutefois porter ni sur la détermination de la politique générale, ni sur les actes réservés au conseil d’administration par les autres dispositions du Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. Le conseil d’administration compte une majorité d’administrateurs qui ne sont pas membres du comité de direction.

§ 3. Les fonctions de président du conseil d’administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière visée à l’article 525 du Code des sociétés ne peut être confiée à un membre non exécutif du conseil d’administration.”.

Art. 21

Dans la même loi, il est inséré un article 90/2 rédigé comme suit:

“Art. 90. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de verzekeringsonderneming, de personen belast met de effectieve leiding evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

§ 2. De effectieve leiding van de verzekeringsonderneming moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

§ 3. Artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen is van toepassing.”.

Art. 20

In dezelfde wet wordt een artikel 90/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 90/1. § 1. Iedere verzekeringsonderneming die is opgericht als naamloze vennootschap richt een directiecomité op in de zin van artikel 524*bis* van het Wetboek van Vennootschappen, dat uitsluitend is samengesteld uit leden van de raad van bestuur, aan wie alle bestuursbevoegdheden van de raad van bestuur worden overgedragen. Deze bevoegdheidsdelegatie kan evenwel niet slaan op de vaststelling van het algemeen beleid noch op de handelingen die bij andere bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan de raad van bestuur.

§ 2. De meerderheid van de bestuurders van de raad van bestuur zijn geen lid van het directiecomité.

§ 3. De functies van voorzitter van de raad van bestuur en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Het dagelijks bestuur als bedoeld in artikel 525 van het Wetboek van Vennootschappen mag niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van de raad van bestuur.”.

Art. 21

In dezelfde wet wordt een artikel 90/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 90/2. § 1^{er}. Les statuts des entreprises d’assurance constituées sous une autre forme que celle de société anonyme prévoient la constitution, au sein de l’organe légal d’administration, d’un organe, exclusivement composé de membres de l’organe légal d’administration, dénommé “comité de direction”, auquel sont délégués l’ensemble des pouvoirs de gestion de l’organe légal d’administration à l’exclusion de la détermination de la politique générale, des actes réservés à l’organe légal d’administration par le Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. L’organe légal d’administration compte une majorité de membres qui ne sont pas membres du comité de direction visé au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les fonctions de président de l’organe légal d’administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière, lorsqu’elle est prévue par le Code des sociétés pour la forme sociétaire concernée, ne peut être confiée à un membre non exécutif de l’organe légal d’administration.”

Art. 22

Dans la même loi, il est inséré un article 90/3 rédigé comme suit:

“Art. 90/3. La Banque peut, en fonction de la taille et du profil de risques d’une entreprise d’assurance, autoriser celle-ci à déroger, en tout ou en partie, aux obligations prévues par les articles 90/1 et 90/2.

La dérogation peut notamment porter:

1° sur l’obligation de constituer un comité de direction, sans préjudice du respect de l’article 90, § 2;

2° sur la composition du comité de direction, en autorisant que soient membres des personnes qui ne sont pas membres de l’organe légal d’administration; dans ce cas, les articles 90, 90/4, 90/5 et 90*bis* leur sont applicables;

3° sur un cumul des fonctions de président du comité de direction et de président de l’organe légal d’administration.”

Art. 23

Dans la même loi, il est inséré un article 90/4 rédigé comme suit:

“Art. 90/2. § 1. De statuten van de verzekeringsondernemingen die anders dan als naamloze vennootschap zijn opgericht, voorzien in de oprichting, binnen het wettelijk bestuursorgaan, van een orgaan dat uitsluitend is samengesteld uit leden van het wettelijk bestuursorgaan, “directiecomité” genaamd, waaraan alle bestuursbevoegdheden van het wettelijk bestuursorgaan worden overgedragen, met uitsluiting van de vaststelling van het algemeen beleid en van de handelingen die bij het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan het wettelijk bestuursorgaan.

§ 2. De meerderheid van de leden van het wettelijk bestuursorgaan zijn geen lid van het in paragraaf 1 bedoelde directiecomité.

§ 3. De functies van voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Wanneer het Wetboek van Vennootschappen voor de betrokken vennootschapsvorm in een dagelijks bestuur voorziet, mag dat niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van het wettelijk bestuursorgaan.”

Art. 22

In dezelfde wet wordt een artikel 90/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 90/3. De Bank kan op grond van de omvang en het risicoprofiel van een verzekeringsonderneming toestaan dat geheel of gedeeltelijk wordt afgeweken van de verplichtingen van de artikelen 90/1 en 90/2.

De afwijking kan met name betrekking hebben op:

1° de verplichting om een directiecomité op te richten, onverminderd de naleving van artikel 90, § 2;

2° de samenstelling van het directiecomité, door toe te staan dat personen die geen lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan, lid zijn van het directiecomité; in dit geval zijn de artikelen 90, 90/4, 90/5 et 90*bis* op hen van toepassing;

3° het combineren van de functies van voorzitter van het directiecomité en voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan.”

Art. 23

In dezelfde wet wordt een artikel 90/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 90/4. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 14*bis*, les membres de l'organe légal d'administration et les membres du comité de direction de l'entreprise d'assurance et toutes personnes qui, sous quelque dénomination et en quelque qualité que ce soit, prennent part à son administration ou sa gestion peuvent, en représentation ou non de l'entreprise d'assurance, exercer des mandats d'administrateur ou de gérant ou prendre part à l'administration ou à la gestion au sein d'une société commerciale ou à forme commerciale, d'une entreprise d'une autre forme de droit belge ou étranger ou d'une institution publique belge ou étrangère, ayant une activité industrielle, commerciale ou financière, aux conditions et dans les limites prévues au présent article.

§ 2. Les fonctions extérieures visées au paragraphe 1^{er} sont régies par des règles internes que l'entreprise d'assurance doit adopter et faire respecter en vue de poursuivre les objectifs suivants:

1° éviter que l'exercice de ces fonctions par des personnes participant à la direction effective de l'entreprise d'assurances ne porte atteinte à la disponibilité requise pour l'exercice de la direction effective;

2° prévenir dans le chef de l'entreprise d'assurance la survenance de conflits d'intérêts ainsi que les risques qui s'attachent à l'exercice de ces fonctions, notamment sur le plan des opérations d'initiés;

3° assurer une publicité adéquate de ces fonctions.

La Banque fixe les modalités de ces obligations par voie de règlement adopté en application de l'article 12*bis* de la loi du 22 février 1998.

§ 3. Les mandataires sociaux nommés sur présentation de l'entreprise d'assurance doivent être des membres du comité de direction de l'entreprise d'assurances ou des personnes désignées par le comité de direction.

§ 4. Les membres de l'organe légal d'administration qui ne sont pas membres du comité de direction de l'entreprise d'assurance ne peuvent exercer un mandat dans une société dans laquelle l'entreprise d'assurance détient une participation que s'ils ne participent pas à la gestion courante de cette société.

§ 5. Les membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, les personnes qui participent à la direction effective de l'entreprise d'assu-

“Art. 90/4. § 1. Onverminderd artikel 14*bis* mogen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de leden van het directiecomité van de verzekeringsonderneming en alle personen die, onder welke benaming of in welke hoedanigheid ook, deelnemen aan het bestuur of het beleid van de onderneming, al dan niet ter vertegenwoordiging van de verzekeringsonderneming, op de voorwaarden en binnen de grenzen vastgesteld in dit artikel, mandaten als bestuurder of zaakvoerder waarnemen in dan wel deelnemen aan het bestuur of het beleid van een handelsvennootschap of een vennootschap met handelsvorm, een onderneming met een andere Belgische of buitenlandse rechtsvorm of een Belgische of buitenlandse openbare instelling met industriële, commerciële of financiële werkzaamheden.

§ 2. De externe functies bedoeld in paragraaf 1 worden beheerst door de interne regels die de verzekeringsonderneming moet invoeren en doen naleven teneinde:

1° te vermijden dat personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de verzekeringsonderneming, door de uitoefening van die functies niet langer voldoende beschikbaar zouden zijn om de effectieve leiding waar te nemen;

2° te voorkomen dat bij de verzekeringsonderneming belangenconflicten zouden optreden alsook risico's die gepaard gaan met de uitoefening van die functies, onder andere op het vlak van transacties van ingewijden;

3° te zorgen voor een passende openbaarmaking van die functies.

De Bank bepaalt, bij reglement goedgekeurd met toepassing van artikel 12*bis* van de wet van 22 februari 1998, hoe die verplichtingen ten uitvoer worden gelegd.

§ 3. De mandatarissen van een vennootschap die worden benoemd op voordracht van de verzekeringsonderneming, moeten leden van het directiecomité van de verzekeringsonderneming zijn, dan wel personen die door het directiecomité zijn aangewezen.

§ 4. De leden van het wettelijk bestuursorgaan die geen lid zijn van het directiecomité van de verzekeringsonderneming, mogen geen mandaat uitoefenen in een vennootschap waarin de verzekeringsonderneming een deelneming bezit, tenzij zij niet deelnemen aan het dagelijks bestuur van die vennootschap.

§ 5. De leden van het directiecomité, of, bij ontstentenis van een directiecomité, de personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de verzekeringsonder-

rances ne peuvent exercer un mandat comportant une participation à la gestion courante que s'il s'agit:

1° d'une société visée à l'article 89, § 1^{er}, du Règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012, avec laquelle l'entreprise d'assurance a des liens étroits;

2° d'un organisme de placement en créance à forme statutaire au sens de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances ou d'un organisme de placement collectif à forme statutaire au sens de la loi du 3 août 2012 précitée ou de la loi du ... relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;

3° d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité d'assurance, telle un bureau de courtage ou un bureau de règlement de sinistres,

4° d'une société patrimoniale dans laquelle de telles personnes ou leur famille détiennent, dans le cadre de la gestion normale de leur patrimoine, un intérêt significatif.

Les personnes qui participent à la direction effective d'une société mutualiste visée à l'article 2, § 1^{er}ter, peuvent en outre participer à la gestion journalière d'une mutualité, d'une union nationale de mutualités ou d'une autre société mutualiste visée par la loi du 6 août 1990 précitée auprès de laquelle les membres de la société mutualiste visée à l'article 2, § 1^{er}ter, peuvent s'affilier.

§ 6. Les entreprises d'assurance notifient sans délai à la Banque les fonctions exercées en dehors de l'entreprise d'assurance par les personnes visées au paragraphe 1^{er} aux fins du contrôle du respect des dispositions prévues au présent article.”

Art. 24

Dans la même loi, il est inséré un article 90/5 rédigé comme suit:

“Art. 90/5. En cas de faillite d'une entreprise d'assurance, sont nuls et sans effet relativement à la masse, les paiements effectués par cette entreprise, soit en

neming, mogen geen mandaat uitoefenen dat een deelname aan het dagelijks bestuur inhoudt, tenzij in:

1° een vennootschap als bedoeld in artikel 89, lid 1 van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012, waarmee de verzekeringsonderneming nauwe banden heeft;

2° in een instelling voor belegging in schuldvorderingen die geregeld is bij statuten in de zin van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen of een instelling voor collectieve belegging die geregeld is bij statuten in de zin van voormelde wet van 3 augustus 2012 of de wet van ... betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;

3° in een onderneming met een activiteit in het verlengde van het verzekeringsbedrijf zoals een makelaarskantoor of een schaderegelingkantoor,

4° in een patrimoniumvennootschap waarin zij of hun familie, in het kader van het normale beheer van hun vermogen, een significant belang bezitten.

De personen die deelnemen aan de effectieve leiding van een maatschappij van onderlinge bijstand als bedoeld in artikel 2, § 1^{ter}, mogen daarenboven deelnemen aan het dagelijks bestuur van een ziekenfonds, van een landsbond van ziekenfondsen of van een andere maatschappij van onderlinge bijstand als bedoeld in voormelde wet van 6 augustus 1990 waarbij de leden van de maatschappij van onderlinge bijstand bedoeld in artikel 2, § 1^{ter}, kunnen aansluiten.

§ 6. De verzekeringsondernemingen brengen de functies die door de in paragraaf 1 bedoelde personen buiten de verzekeringsonderneming worden uitgeoefend, zonder uitstel ter kennis van de Bank, ten behoeve van het toezicht op de naleving van de bepalingen van dit artikel.”

Art. 24

In dezelfde wet wordt een artikel 90/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 90/5. In geval van faillissement van een verzekeringsonderneming zijn, met betrekking tot de boedel, alle betalingen nietig en zonder gevolg die deze onder-

espèces, soit autrement, à ses membres de l'organe légal d'administration, à titre de tantièmes ou autres participations aux bénéfices, au cours des deux années qui précèdent l'époque déterminée par le tribunal comme étant celle de la cessation de ses paiements.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas si le tribunal reconnaît qu'aucune faute grave et caractérisée de ces personnes n'a contribué à la faillite.”

Art. 25

L'article 90*bis* de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 90*bis*. § 1^{er}. Les entreprises d'assurance informent préalablement la Banque de la proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective, ainsi que des personnes responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les entreprises d'assurance communiquent à la Banque tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 90.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. La nomination des personnes visées au paragraphe 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la Banque.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au paragraphe 1^{er} dans une entreprise relevant du contrôle de la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la FSMA.

La FSMA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

neming, hetzij in contanten, hetzij anderszins, heeft gedaan aan de leden van haar wettelijk bestuursorgaan in de vorm van tantièmes of andere winstdeelnemingen, tijdens de twee jaren die het tijdstip voorafgaan dat door de rechtbank is vastgesteld als het ogenblik waarop zij haar betalingen heeft gestaakt.

Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de rechtbank erkent dat geen enkele door deze personen begane kennelijk grove fout tot het faillissement heeft bijgedragen.”

Art. 25

Artikel 90*bis* van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 90*bis*. § 1. De verzekeringsondernemingen brengen de Bank voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de verzekeringsondernemingen aan de Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 90 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

§ 2. De benoeming van de in paragraaf 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de Bank.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een functie als bedoeld in paragraaf 1 wordt voorgedragen bij een onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de FSMA.

De FSMA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

§ 3. Les entreprises d'assurance informent l'autorité de contrôle de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration, entre les membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, entre les personnes chargées de la direction effective.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l'alinéa 1^{er}, donnent lieu à l'application des paragraphes 1^{er} et 2^o.

Art. 26

L'article 91ter/1 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 91ter/1. § 1^{er}. Nonobstant l'article 91ter, § 2, la Banque doit être informée de l'identité des personnes physiques ou morales qui envisagent de détenir, directement ou indirectement, une participation qualifiée dans une société holding d'assurance de droit belge, ainsi que de leur intention d'accroître ou de réduire cette participation. Les dispositions des articles 23bis et 24 de la loi s'appliquent par analogie.

§ 2. Nonobstant l'article 91ter, § 2, les membres de l'organe légal d'administration d'une société holding d'assurance, les personnes chargées de la direction effective ainsi que, le cas échéant, les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l'alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction.

La direction effective d'une société holding d'assurances doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

L'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est d'application aux personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

Sont applicables par analogie:

1° l'article 9bis, aux membres de l'organe légal d'administration et à toute personne participant à la direction effective;

2° l'article 90/4, aux membres de l'organe légal d'administration, aux membres du comité de direction

§ 3. De verzekeringsondernemingen informeren de Bank over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan, tussen de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, tussen de personen belast met de effectieve leiding.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het eerste lid, geven aanleiding tot de toepassing van de paragrafen 1 en 2.

Art. 26

Artikel 91ter/1 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

"Art. 91ter/1. § 1. Niettegenstaande artikel 91ter, § 2 moet de Bank in kennis worden gesteld van de identiteit van de natuurlijke personen of rechtspersonen die het voornemen hebben om rechtstreeks of onrechtstreeks een gekwalificeerde deelneming te verwerven in een verzekeringsholding naar Belgisch recht, alsook van hun voornemen de omvang ervan te vergroten of te verkleinen. Het bepaalde bij de artikelen 23bis en 24 van de wet is van overeenkomstige toepassing.

§ 2. Niettegenstaande artikel 91ter, § 2 zijn de leden van het wettelijk bestuursorgaan van een verzekeringsholding, de personen belast met de effectieve leiding evenals, in voorkomend geval, de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

De effectieve leiding van een verzekeringsholding moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

Artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen is van toepassing op de in het eerste lid bedoelde personen.

De volgende artikelen zijn van overeenkomstige toepassing:

1° artikel 9bis, op de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen die deelnemen aan de effectieve leiding;

2° artikel 90/4, op de leden van het wettelijk bestuursorgaan, de leden van het directiecomité van de verze-

de la société holding d'assurance de droit belge ainsi qu'à toutes personnes qui, sous quelque dénomination et en quelque qualité que ce soit, prennent part à son administration ou sa gestion;

3° l'article 90/5, aux membres de l'organe légal d'administration;

4° l'article 90*bis* aux membres de l'organe légal d'administration et aux membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, aux personnes chargées de la direction effective d'une société holding d'assurance de droit belge, ainsi que, le cas échéant, aux responsables des fonctions de contrôle indépendantes.”.

Art. 27

Dans la même loi, il est inséré un article 91*ter*/2 rédigé comme suit:

“Art. 91*ter*/2. § 1^{er}. Les sociétés holding d'assurance constituées sous la forme de société anonyme mettent en place un comité de direction au sens de l'article 524*bis* du Code des sociétés exclusivement composé de membres du conseil d'administration, auquel sont délégués l'ensemble des pouvoirs de gestion du conseil d'administration. Cette délégation ne peut toutefois porter ni sur la détermination de la politique générale, ni sur les actes réservés au conseil d'administration par les autres dispositions du Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. Le conseil d'administration compte une majorité d'administrateurs qui ne sont pas membres du comité de direction.

§ 3. Les fonctions de président du conseil d'administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière visée à l'article 525 du Code des sociétés ne peut être confiée à un membre non exécutif du conseil d'administration.”.

Art. 28

Dans la même loi, il est inséré un article 91*ter*/3 rédigé comme suit:

“Art. 91*ter*/3. § 1^{er}. Les statuts des sociétés holding d'assurance constituées sous une autre forme que celle de société anonyme prévoient la constitution, au sein de l'organe légal d'administration, d'un organe,

keringsholding naar Belgisch recht en alle personen die, onder welke benaming of in welke hoedanigheid ook, deelnemen aan het bestuur of het beleid van de verzekeringsholding;

3° artikel 90/5, op de leden van het wettelijk bestuursorgaan;

4° artikel 90*bis*, op de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, op de personen belast met de effectieve leiding van een verzekeringsholding naar Belgisch recht, evenals, in voorkomend geval, op de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.”.

Art. 27

In dezelfde wet wordt een artikel 91*ter*/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 91*ter*/2. § 1. Iedere verzekeringsholding die is opgericht als naamloze vennootschap richt een directiecomité op in de zin van artikel 524*bis* van het Wetboek van Vennootschappen, dat uitsluitend is samengesteld uit leden van de raad van bestuur, aan wie alle bestuursbevoegdheden van de raad van bestuur worden overgedragen. Deze bevoegdheidsdelegatie kan evenwel niet slaan op de vaststelling van het algemeen beleid noch op de handelingen die bij andere bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan de raad van bestuur.

§ 2. De meerderheid van de bestuurders van de raad van bestuur zijn geen lid van het directiecomité.

§ 3. De functies van voorzitter van de raad van bestuur en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Het dagelijks bestuur als bedoeld in artikel 525 van het Wetboek van Vennootschappen mag niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van de raad van bestuur.”.

Art. 28

In dezelfde wet wordt een artikel 91*ter*/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 91*ter*/3. § 1. De statuten van de verzekeringsholdings die anders dan als naamloze vennootschap zijn opgericht, voorzien in de oprichting, binnen het wettelijk bestuursorgaan, van een orgaan dat uitsluitend is sa-

exclusivement composé de membres de l'organe légal d'administration, dénommé "comité de direction", auquel sont délégués l'ensemble des pouvoirs de gestion de l'organe légal d'administration à l'exclusion de la détermination de la politique générale, des actes réservés à l'organe légal d'administration par le Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. L'organe légal d'administration compte une majorité de membres qui ne sont pas membres du comité de direction visé au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les fonctions de président de l'organe légal d'administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière, lorsqu'elle est prévue par le Code des sociétés pour la forme sociétaire concernée, ne peut être confiée à un membre non exécutif de l'organe légal d'administration."

Art. 29

Dans la même loi, il est inséré un article 91ter/4 rédigé comme suit:

"Art. 91ter/4. La Banque peut, en fonction de la taille et du profil de risques d'une société holding d'assurance, autoriser celle-ci à déroger, en tout ou en partie, aux obligations prévues par les articles 90ter/2 et 90ter/3.

La dérogation peut notamment porter:

1° sur l'obligation de constituer un comité de direction, sans préjudice du respect de l'article 90, § 2;

2° sur la composition du comité de direction, en autorisant que soient membres des personnes qui ne sont pas membres de l'organe légal d'administration; dans ce cas, les articles 91ter/1, 90/4, 90/5 et 90bis leur sont applicables;

3° sur un cumul des fonctions de président du comité de direction et de président de l'organe légal d'administration."

Art. 30

Dans l'article 91nonies, § 2bis, inséré par la loi du 20 juin 2005 et modifié par la loi du 16 février 2009 et par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "au sens de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

mengesteld uit leden van het wettelijk bestuursorgaan, "directiecomité" genaamd, waaraan alle bestuursbevoegdheden van het wettelijk bestuursorgaan worden overgedragen, met uitsluiting van de vaststelling van het algemeen beleid en van de handelingen die bij het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan het wettelijk bestuursorgaan.

§ 2. De meerderheid van de leden van het wettelijk bestuursorgaan zijn geen lid van het in paragraaf 1 bedoelde directiecomité.

§ 3. De functies van voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Wanneer het Wetboek van Vennootschappen voor de betrokken vennootschapsvorm in een dagelijks bestuur voorziet, mag dat niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van het wettelijk bestuursorgaan."

Art. 29

In dezelfde wet wordt een artikel 91ter/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 91ter/4. De Bank kan op grond van de omvang en het risicoprofiel van een verzekeringsholding toestaan dat geheel of gedeeltelijk wordt afgeweken van de verplichtingen van de artikelen 90ter/2 en 90ter/3.

De afwijking kan met name betrekking hebben op:

1° de verplichting om een directiecomité op te richten, onverminderd de naleving van artikel 90, § 2;

2° de samenstelling van het directiecomité, door toe te staan dat personen die geen lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan, lid zijn van het directiecomité; in dit geval zijn de artikelen 91ter/1, 90/4, 90/5 en 90bis op hen van toepassing;

3° het combineren van de functies van voorzitter van het directiecomité en voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan."

Art. 30

In artikel 91nonies, § 2bis, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005 en gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009 en bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "in de zin van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "in de zin van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 31

À l'article 91*octies decies*, § 1^{er}, inséré par la loi du 20 juin 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 3°, modifié par la loi du 16 février 2009, les mots "tel que défini à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "tel que défini à l'article 1^{er}, § 3 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

2° au 4°, a), les mots "au sens de l'article 3, § 1^{er}, 5°, de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 3, 42°, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

3° au 6°, modifié par la loi du 16 février 2009, les mots "à l'article 49 de la loi du 22 mars 1993" sont remplacés par les mots "à l'article 3, 27° et aux Sections I, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014".

Section III

Modification de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire

Art. 32

Dans l'article 13, § 2, 1° de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifié par la loi du 15 décembre 2004, les mots "par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "par la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Section IV

Modifications de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire

Art. 33

Dans l'article 43*bis* de la loi 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, inséré par la loi du 11 février 1994 et modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 31

In artikel 91*octies decies*, § 1, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 3°, gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden "als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "als gedefinieerd in artikel 1, § 3, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° in de bepaling onder 4°, a) worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 1, 5°, van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 3, 42°, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

3° in de bepaling onder 6°, gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden "artikel 49 van de wet van 22 maart 1993" vervangen door de woorden "artikel 3, 27° en de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014".

Afdeling III

Wijziging van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium

Art. 32

In artikel 13, § 2, 1° van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wet van 15 december 2004, worden de woorden "door de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "door de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Afdeling IV

Wijzigingen van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet

Art. 33

In artikel 43*bis* van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, ingevoegd bij de wet van 11 februari 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au § 1^{er}, alinéa 2, les mots “conformément aux articles 65 et 66 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “conformément aux articles 312 et 313 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”;

2° au § 2, les mots “visés à l’article 78 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “visés par l’article 332 la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”;

3° au § 3, alinéa 2, les mots “sans préjudice de l’article 75, § 4 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “sans préjudice de l’article 329, § 6 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”.

Section V

Modifications de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l’utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme

Art. 34

Dans l’article 2, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l’utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, remplacé par la loi du 18 janvier 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° les établissements de crédit de droit belge visés au Livre II de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, les succursales en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d’un autre pays de l’Espace économique européen, visées à l’article 312 de la même loi, et les succursales d’établissements de crédit relevant du droit de pays qui ne font pas partie de l’Espace économique européen, visées à l’article 333 de la même loi;”;

2° au § 2, modifié par la loi du 18 janvier 2010, les mots “visée à l’article 3, § 2, 2) à 12) et 14), de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “visée à l’article 4, 2) à 12) et 14), de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”.

1° in § 1, tweede lid worden de woorden “overeenkomstig de artikelen 65 en 66 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “overeenkomstig de artikelen 312 en 313 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,”;

2° in § 2 worden de woorden “als bedoeld in artikel 78 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “als bedoeld in artikel 332 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”;

3° in § 3, tweede lid worden de woorden “onverminderd artikel 75, § 4, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,” vervangen door de woorden “onverminderd artikel 329, § 6, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,”.

Afdeling V

Wijzigingen van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

Art. 34

In artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, vervangen bij de wet van 18 januari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° de kredietinstellingen naar Belgisch recht als bedoeld in Boek II van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte, als bedoeld in artikel 312 van dezelfde wet, en de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte, als bedoeld in artikel 333 van dezelfde wet;”;

2° in § 2, gewijzigd bij de wet van 18 januari 2010, worden de woorden “als bedoeld in artikel 3, § 2, 2) tot 12) en 14), van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,” vervangen door de woorden “als bedoeld in artikel 4, 2) tot 12) en 14), van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,”.

Section VI

Modifications de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances

Art. 35

Dans l'article 10, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, modifié par la loi du 6 avril 2010, les mots "prévus à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit." sont remplacés par les mots "prévus à l'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit."

Art. 36

Dans l'article 10*bis*, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi, modifié par la loi du 6 avril 2010, les mots "énumérés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit" sont remplacés par les mots "énumérés à l'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Section VII

Modifications de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement

Art. 37

Dans l'article 45, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, les mots "aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;" sont remplacés par les mots "au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;"

2° au 10°, les mots "au sens de la loi du 22 mars 1993;" sont remplacés par les mots "au sens de la loi du ... 2014;"

3° au 12°, les mots "au sens de la loi du 22 mars 1993;" sont remplacés par les mots "au sens de la loi du ... 2014;"

Afdeling VI

Wijzigingen van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen

Art. 35

In artikel 10, eerste lid, 3° van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, worden de woorden "als bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen." vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen."

Art. 36

In artikel 10*bis*, eerste lid, 1° van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, worden de woorden "die zijn opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "die zijn opgesomd in artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Afdeling VII

Wijzigingen van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen

Art. 37

In artikel 45, § 1 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;" vervangen door de woorden "in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;"

2° in de bepaling onder 10° worden de woorden "in de zin van de wet van 22 maart 1993;" vervangen door de woorden "in de zin van de wet van ... 2014;"

3° in de bepaling onder 12° worden de woorden "in de zin van de wet van 22 maart 1993;" vervangen door de woorden "in de zin van de wet van ... 2014;"

Art. 38

Dans l'article 46 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 novembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 20°, les mots "aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;" sont remplacés par les mots "au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit";

2° au 29°, les mots "visées à l'article 3, § 1^{er}, 5°, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;" sont remplacés par les mots "visées à l'article 3, 42°, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit";

3° il est ajouté un 48° rédigé comme suit:

"48° par fonction de contrôle indépendante: la fonction d'audit interne, la fonction de *compliance* ou la fonction de gestion des risques visées respectivement à l'alinéa 2, 3 ou 4 de l'article 62, § 3."

Art. 39

L'article 49*bis*, alinéa 1^{er}, 3°, de la même loi, inséré par l'arrête royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

"3° l'honorabilité professionnelle des personnes appelées à être membres de l'organe légal d'administration de la société de bourse, du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes appelées à être chargées de la direction effective, ainsi que des personnes appelées à être responsables des fonctions de contrôle indépendantes, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998."

Art. 40

Dans l'article 60 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrête royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° Le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

Art. 38

In artikel 46 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 20° worden de woorden "in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;" vervangen door de woorden "in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen";

2° in de bepaling onder 29° worden de woorden "bedoeld in artikel 3, § 1, 5°, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 3, 42°, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen";

3° de bepaling onder 48° wordt ingevoegd, luidende:

"48° onafhankelijke controlefunctie: de interneauditfunctie, de compliancefunctie of de risicobeheerfunctie, als respectievelijk bedoeld in het tweede, derde of vierde lid van artikel 62, § 3."

Art. 39

Artikel 49*bis*, eerste lid, 3° van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

"3° de professionele betrouwbaarheid van de personen die lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan van de beursvennootschap, van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen die belast zijn met de effectieve leiding, evenals van de personen die verantwoordelijk zijn voor de onafhankelijke controlefuncties, indien zij voor het eerst voor een dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank."

Art. 40

In artikel 60 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“Art. 60. § 1^{er}/1. Les membres de l’organe légal d’administration des entreprises d’investissement, les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l’alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction.

§ 1^{er}/2. La direction effective des entreprises d’investissement doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

§ 1^{er}/3. L’autorité de contrôle refuse l’agrément si elle n’est pas convaincue que les personnes qui dirigeront effectivement l’activité de l’entreprise d’investissement jouissent d’une honorabilité professionnelle et d’une expertise suffisantes ou s’il existe des raisons objectives et démontrables d’estimer que le changement proposé dans la direction risquerait de compromettre la gestion saine et prudente de l’entreprise d’investissement.”;

2° Au § 2, les mots “définies au § 1^{er}” sont remplacés par les mots “définies au § 1^{er}/1 à § 1^{er}/3”.

Art. 41

L’article 61 de la même loi, modifié par la loi du 6 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“L’article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est d’application.”.

Art. 42

Dans l’article 67, § 3, alinéa 2, b), de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2009, les mots “la réputation et l’expérience” sont remplacés par les mots “l’honorabilité et l’expertise”.

Art. 43

L’article 69*bis* de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrête royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 60. § 1/1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de beleggingsonderneming, de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

§ 1/2. De effectieve leiding van de beleggingsonderneming moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

§ 1/3. De toezichthoudende overheid verleent geen vergunning indien zij er niet van overtuigd is dat de personen die het bedrijf van de beleggingsonderneming effectief zullen leiden, als voldoende professioneel betrouwbaar bekend staan en over voldoende deskundigheid beschikken, dan wel indien er objectieve en aantoonbare redenen zijn om aan te nemen dat eventuele voorgenomen wijzigingen in het bestuur van de onderneming een bedreiging vormen voor het gezond en voorzichtig beleid ervan.”;

2° In § 2 worden de woorden “van § 1” vervangen door de woorden “van § 1/1 tot en met § 1/3”.

Art. 41

Artikel 61 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“Artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen is van toepassing.”.

Art. 42

In artikel 67, § 3, tweede lid, b) van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2009, worden de woorden “de reputatie en ervaring” vervangen door de woorden “de betrouwbaarheid en deskundigheid”.

Art. 43

Artikel 69*bis* van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 69*bis*. § 1^{er}. Les entreprises d’investissement informent préalablement l’autorité de contrôle de la proposition de nomination des membres de l’organe légal d’administration et des membres du comité de direction ou, en l’absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l’information requise en vertu de l’alinéa 1^{er}, les entreprises d’investissement communiquent à l’autorité de contrôle tous les documents et informations lui permettant d’évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction conformément à l’article 60.

L’alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu’au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. La nomination des personnes visées au paragraphe 1^{er} est soumise à l’approbation préalable de l’autorité de contrôle.

Lorsqu’il s’agit de la nomination d’une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au paragraphe 1^{er} dans un établissement soumis au contrôle de l’une des autorités de contrôle, la première autorité de contrôle susvisée consulte préalablement l’autre autorité de contrôle.

L’autre autorité de contrôle communique son avis à la première autorité de contrôle dans un délai d’une semaine à compter de la réception de la demande d’avis.

§ 3. Les entreprises d’investissement informent l’autorité de contrôle de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l’organe légal d’administration et entre les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant entre les membres du comité de direction.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l’alinéa 1^{er} donnent lieu à l’application des paragraphes 1^{er} et 2.”.

“Art. 69*bis*. § 1. De beleggingsonderneming brengt de toezichthoudende overheid voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de beleggingsonderneming aan de toezichthoudende overheid alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 60 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

§ 2. De benoeming van de in paragraaf 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de toezichthoudende overheid.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een functie als bedoeld in paragraaf 1 wordt voorgedragen bij een instelling die onder het toezicht staat van de ene toezichthoudende overheid, raadpleegt de ene toezichthoudende overheid eerst de andere toezichthoudende overheid.

De andere toezichthoudende overheid deelt haar advies mee aan de ene toezichthoudende overheid binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

§ 3. De beleggingsonderneming informeert de toezichthoudende overheid over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en tussen de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval tussen de leden van het directiecomité.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het eerste lid, geven aanleiding tot de toepassing van de paragrafen 1 en 2.”.

Art. 44

Dans l'article 83 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le 4° est remplacé par ce qui suit:

"4° le nom des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes";

2° il est inséré un paragraphe 1^{er}/1 rédigé comme suit:

"§ 1^{er}/1. Les dirigeants effectifs de la succursale ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes de la succursale doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction. L'article 69*bis* est applicable par analogie à la nomination des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes."

Art. 45

Dans l'article 95 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 novembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "de l'article 49 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit." sont remplacés par les mots "des Sections I^{re}, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.";

2° au paragraphe 5, alinéa 3, b), les mots "mesures et" sont insérés entre les mots "celles des" et "sanctions prévues".

Art. 46

Dans l'article 95*bis*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 3°, modifié par la loi du 16 février 2009 et par l'arrêté royal du 12 novembre 2013, les mots, "tel que

Art. 44

In artikel 83 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

"4° de naam van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor";

2° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

"§ 1/1. De effectieve leiders van het bijkantoor en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Artikel 69*bis* is van overeenkomstige toepassing op de benoeming van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor."

Art. 45

In artikel 95 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden "van artikel 49 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen." vervangen door de woorden "van de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.";

2° in paragraaf 5, derde lid, b) worden de woorden "maatregelen en" ingevoegd tussen het woord "welke" en het woord "sancties".

Art. 46

In artikel 95*bis*, § 1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 3°, gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009 en bij het koninklijk besluit van 12 no-

défini à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "tel que défini à l'article 1^{er}, § 3, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

2° au 4°, a), modifié par la loi du 15 mai 2007, les mots "au sens de l'article 3, § 1^{er}, 5°, de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 3, 42°, de la loi du ... 2014,";

3° au 6°, modifié par la loi du 16 février 2009, les mots "à l'article 49 de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "à l'article 3, § 1^{er}, 27° et aux Sections I^{re}, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014,".

Art. 47

Dans l'article 96 de la même loi, modifié par la loi du 15 mai 2007 et par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "à l'article 52 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "à l'article 222 de la loi relative au statut et au contrôle des établissements de crédit."

Art. 48

Dans l'article 100, alinéa 3 de la même loi, les mots "visé à l'article 52, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit" sont remplacés par les mots "visé à l'article 222, alinéa 1^{er}, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit".

Art. 49

Dans la même loi, l'intitulé du chapitre IV, du livre II, titre II est remplacé par l'intitulé suivant: "Radiation de l'agrément, mesures exceptionnelles, astreintes et sanctions administratives".

Art. 50

Dans l'article 137, alinéa 1^{er}, 3°, c) de la même loi, les mots "en vertu de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit." sont

vember 2013, worden de woorden "als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "als gedefinieerd in artikel 1, § 3, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° in de bepaling onder 4°, a), gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 1, 5°, van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 3, 42°, van de wet van ... 2014,";

3° in de bepaling onder 6°, gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden "artikel 49 van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "artikel 3, § 1, 27° en de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014,".

Art. 47

In artikel 96 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007 en bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "artikel 52 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "artikel 222 van de wet op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen."

Art. 48

In artikel 100, derde lid van dezelfde wet worden de woorden "bedoeld in artikel 52, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 222, eerste lid, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen".

Art. 49

In dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk IV van boek II, titel II vervangen als volgt: "Intrekking van een vergunning, uitzonderingsmaatregelen, dwangsommen en administratieve sancties".

Art. 50

In artikel 137, eerste lid, 3°, c) van dezelfde wet worden de woorden "krachtens de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstel-

remplacés par les mots “en vertu de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.”.

Art. 51

Dans l'article 139, alinéa 2, modifié par la loi du 21 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “l'expérience” sont remplacés par les mots “l'expertise”;

2° les mots “l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.” sont remplacés par les mots “l'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.”.

Art. 52

Dans l'article 152, alinéa 1^{er} de la même loi, les mots “de mandataires ou de commissaires-reviseurs agréés d'entreprises d'investissement” sont remplacés par les mots “de mandataires, de responsables de fonctions de contrôle indépendantes ou de commissaires agréés d'entreprises d'investissement”.

Art. 53

L'article 170 de la même loi est abrogé.

Section VIII

Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 54

Dans l'article 4 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 décembre 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° au premier alinéa, les mots “, au porteur” sont supprimés;

2° le deuxième alinéa est abrogé.

lingen” vervangen door de woorden “krachtens de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”.

Art. 51

In artikel 139, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 21 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “ervaring” wordt vervangen door het woord “deskundigheid”;

2° de woorden “artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.” worden vervangen door de woorden “artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.”.

Art. 52

In artikel 152, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden “lasthebbers of erkende commissarissen-revisoren van beleggingsondernemingen” vervangen door de woorden “lasthebbers, verantwoordelijken voor onafhankelijke controlefuncties of erkende commissarissen van beleggingsondernemingen”.

Art. 53

Artikel 170 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Afdeling VIII

Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 54

In artikel 4 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “, aan toonder” geschrapt;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 55

Dans l'article 12*bis* de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, le paragraphe 1^{er} est complété par les mots "ainsi qu'aux règles européennes régissant le Mécanisme de surveillance unique".

Art. 56

Dans la même loi, il est inséré un article 12*ter* rédigé comme suit:

"Art. 12*ter*. § 1^{er}. La Banque exerce les missions de l'autorité de résolution habilitée à appliquer les instruments de résolution et à exercer les pouvoirs de résolution conformément à la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

§ 2. Les frais de fonctionnement qui ont trait à la mission visée au paragraphe 1^{er} sont supportés par les établissements qui font l'objet de la législation visée au paragraphe 1^{er}, selon les modalités fixées par le Roi.

§ 3. Les dispositions de l'article 12*bis*, § 3 sont d'application en ce qui concerne la mission visée au présent article. En particulier, l'existence d'une faute lourde doit être appréciée en tenant compte des circonstances concrètes du cas d'espèce, et notamment de l'urgence à laquelle ces personnes étaient confrontées, des pratiques des marchés financiers, de la complexité du cas d'espèce, des menaces sur la protection de l'épargne et du risque de dommage à l'économie nationale."

Art. 57

Dans l'article 17 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "et la Commission des sanctions." sont remplacés par les mots ", la Commission des sanctions et le Collège de résolution."

Art. 58

Dans l'article 18.1 de la même loi, les mots "et le Conseil de régence" sont remplacés par les mots ", le Conseil de Régence et le Collège de résolution".

Art. 55

In artikel 12*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt paragraaf 1 aangevuld met de woorden "en overeenkomstig de Europese regels betreffende het Gemeenschappelijk Toezichtsmechanisme".

Art. 56

In dezelfde wet wordt een artikel 12*ter* ingevoegd, luidende:

"Art. 12*ter*. § 1. De Bank voert de taken uit van de afwikkelingsautoriteit, die gemachtigd is om de afwikkelingsinstrumenten toe te passen en de afwikkelingsbevoegdheden uit te oefenen overeenkomstig de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

§ 2. De werkingskosten die betrekking hebben op de taken bedoeld in paragraaf 1 worden gedragen door de instellingen die onder de in paragraaf 1 bedoelde wetgeving vallen, volgens de door de Koning vastgestelde regels.

§ 3. De bepalingen van artikel 12*bis*, § 3 zijn van toepassing voor wat betreft de in dit artikel bedoelde taken. In het bijzonder dient het al dan niet bestaan van een zware fout te worden beoordeeld op grond van de concrete omstandigheden van het betrokken geval, en inzonderheid van de hoogdringendheid waarmee die personen werden geconfronteerd, van de praktijken op de financiële markten, van de complexiteit van het betrokken geval, van de bedreigingen voor de bescherming van het spaarwezen en van het gevaar voor schade aan de nationale economie."

Art. 57

In artikel 17 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden: "en de Sanctiecommissie." vervangen door de woorden ", de Sanctiecommissie en het Afwikkelingscollege".

Art. 58

In artikel 18.1 van dezelfde wet worden de woorden "en de Regentenraad" vervangen door de woorden ", de Regentenraad en het Afwikkelingscollege".

Art. 59

Dans la même loi, il est inséré un article 21^{ter} rédigé comme suit:

“Art. 21^{ter}. § 1^{er}. Il est institué au sein de la Banque un Collège de résolution qui est l’organe compétent aux fins des missions visées à l’article 12^{ter}.

§ 2. Le Collège de résolution se compose des personnes suivantes:

- 1° le gouverneur;
- 2° le vice-gouverneur;
- 3° le directeur responsable du département en charge du contrôle prudentiel des banques et des sociétés de bourse;
- 4° le directeur responsable du département en charge de la politique prudentielle et de la stabilité financière;
- 5° le directeur désigné par la Banque comme responsable de la résolution des établissements de crédit;
- 6° le président de l’Autorité des services et marchés financiers;
- 7° le président du comité de direction du Service public fédéral Finances;
- 8° le fonctionnaire dirigeant du Fonds de résolution;
- 9° [4] membres désignés par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;] et
- 10° un magistrat désigné par le Roi.

§ 3. Les personnes visées au paragraphe 2, premier alinéa, 9°, sont nommées en fonction de leurs compétences particulières dans le domaine bancaire et en matière d’analyse financière.

Les personnes visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 9° et 10°, sont nommées pour un terme de [4] ans renouvelable. Elles ne peuvent être relevées de leurs fonctions par les autorités qui les ont nommées que si elles ne remplissent plus les conditions nécessaires à l’exercice de leurs fonctions ou si elles ont commis une faute grave.

§ 4. Le Roi arrête, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° l’organisation et le fonctionnement du Collège de résolution et des services chargés de préparer ses travaux;

2° les conditions dans lesquelles le Collège de résolution échange des informations avec des tiers, en ce compris les autres organes et services de la Banque; et

Art. 59

In dezelfde wet wordt een artikel 21^{ter} ingevoegd, luidende:

“Art. 21^{ter}. § 1. Binnen de Bank wordt een Afwikkelingscollege opgericht, dat bevoegd is voor de taken bedoeld in artikel 12^{ter}.

§ 2. Het Afwikkelingscollege bestaat uit de volgende personen:

- 1° de gouverneur;
- 2° de vicegouverneur;
- 3° de directeur die verantwoordelijk is voor het departement belast met het prudentieel toezicht op de banken en de beursvennootschappen;
- 4° de directeur die verantwoordelijk is voor het departement belast met het prudentieel beleid en de financiële stabiliteit;
- 5° de directeur die door de Bank is aangewezen als verantwoordelijke voor de afwikkeling van kredietinstellingen;
- 6° de voorzitter van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;
- 7° de voorzitter of het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën;
- 8° de leidende ambtenaar van het Afwikkelingsfonds;
- 9° [4] leden die door de Koning worden aangewezen bij een in Ministerraad overlegd besluit;] en
- 10° een magistraat die door de Koning wordt aangewezen.

§ 3. De personen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, 9° worden benoemd op grond van hun specifieke competenties op bancaire gebied en op het vlak van financiële analyse.

De personen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, 9° en 10° worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van [4] jaar. Zij kunnen maar van hun functies worden ontheven door de autoriteiten die hen benoemd hebben, indien zij niet langer voldoen aan de voorwaarden voor de uitoefening van hun functies of indien zij een zware fout hebben begaan.

§ 4. De Koning stelt bij een in Ministerraad overlegd besluit het volgende vast:

1° de organisatie en de werking van het Afwikkelingscollege en van de diensten belast met de voorbereiding van de werkzaamheden ervan;

2° de voorwaarden voor de uitwisseling van informatie tussen het Afwikkelingscollege en derden, met inbegrip van de andere organen en diensten van de Bank; en

3° les mesures pour prévenir tout conflit d'intérêts entre le Collège de résolution et les autres organes et services de la Banque.

§ 5. En cas d'infraction aux dispositions du livre II, titres IV et VIII de la loi du [...] 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et aux mesures prises en exécution de ceux-ci, le Collège de résolution se substitue au Comité de direction pour les besoins de l'application de la section 3 du chapitre IV/1 de la présente loi."

Art. 60

Dans l'article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au point 1, les mots " , les missions de contrôle visées à l'article 12*bis* et les missions visées au Chapitre IV/3" sont insérés entre les mots "Sauf pour ce qui concerne les missions et opérations relevant du SEBC" et les mots " , le Ministre des Finances, par l'intermédiaire de son représentant";

2° au point 2, les mots " , les missions de contrôle visées à l'article 12*bis* et les missions visées au Chapitre IV/3" sont insérés entre les mots "Sauf pour ce qui concerne les missions et opérations relevant du SEBC" et les mots " , il surveille les opérations de la Banque".

Art. 61

Dans l'article 25 de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2006 et par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "membre de la Commission des sanctions" sont remplacés par les mots "membre de la Commission des sanctions, membre du Collège de résolution".

Art. 62

Dans l'article 26, § 2, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots " , les membres du Collège de résolution" sont insérés entre les mots "Les régents" et les mots "et la majorité des censeurs".

Art. 63

Dans l'article 36/1 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

3° de maatregelen die moeten worden genomen om belangenconflicten tussen het Afwikkelingscollege en de andere organen en diensten van de Bank te vermijden.

§ 5. In geval van schending van de bepalingen van boek II, titels IV en VIII van de wet van [...] 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en van de maatregelen genomen in uitvoering daarvan, vervangt het Afwikkelingscollege het Directiecomité voor de toepassing van afdeling 3 van hoofdstuk IV/1 van deze wet."

Art. 60

In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1 worden de woorden " , voor de toezichtsoopdrachten bedoeld in artikel 12*bis* en voor de opdrachten bedoeld in Hoofdstuk IV/3" ingevoegd tussen de woorden "Behalve voor de taken en verrichtingen die van het ESCB afhangen" en de woorden " , heeft de Minister van Financiën, langs zijn vertegenwoordiger om";

2° in punt 2 worden de woorden " , voor de toezichtsoopdrachten bedoeld in artikel 12*bis* en voor de opdrachten bedoeld in Hoofdstuk IV/3" ingevoegd tussen de woorden "Behalve voor de taken en verrichtingen die van het ESCB afhangen" en de woorden " , houdt hij toezicht op de verrichtingen van de Bank,".

Art. 61

In artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006 en bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "lid van de Sanctiecommissie" vervangen door de woorden "lid van de Sanctiecommissie, lid van het Afwikkelingscollege".

Art. 62

In artikel 26, § 2 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 worden de woorden " , de leden van het Afwikkelingscollege" ingevoegd tussen de woorden "De regenten" en de woorden "en de meerderheid van de censoren".

Art. 63

In artikel 36/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au point 3°, les mots “aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;”;

2° les points 19°, 20° et 21° introduits par l’arrêté royal du 12 novembre 2013 sont renumérotés en points 20°, 21° et 22°.

Art. 64

Dans l’article 36/3, § 2, alinéa 1^{er} de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “à l’exception des établissements de crédit,” sont insérés entre les mots “visés à l’article 36/2,” et les mots “ceux qui doivent être considérés comme systémiques”.

Art. 65

Dans la même loi, l’article 36/6, inséré par l’arrêté royal du 3 mars 2011, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

“§ 2. La Banque fournit également sur son site internet les informations suivantes:

1° outre la législation relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les arrêtés, règlements et circulaires pris en exécution ou en application de cette législation ou des règlements du droit de l’Union européenne, un tableau de transposition des dispositions des directives européennes relatives à la surveillance prudentielle des établissements de crédit, indiquant les options retenues;

2° les critères de vérification et les méthodes qu’elle utilise pour procéder à l’évaluation visée à l’article 142 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

3° des données statistiques agrégées sur les principaux aspects relatifs à l’application de la législation visée au 1°;

4° toute autre information prescrite par les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi.

Les informations visées à l’alinéa 1^{er} sont publiées selon les lignes directrices établies par la Commission européenne. La Banque veille à actualiser régulièrement les informations fournies sur son site internet.

1° in de bepaling onder 3° worden de woorden “in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;” vervangen door de woorden “in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;”;

2° de bepalingen onder 19°, 20° en 21°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 november 2013, worden vernummerd als 20°, 21° en 22°.

Art. 64

In artikel 36/3, § 2, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “, met uitzondering van de kredietinstellingen,” ingevoegd tussen de woorden “bedoeld in artikel 36/2” en de woorden “welke als systeemrelevant moeten worden beschouwd”.

Art. 65

In dezelfde wet wordt artikel 36/6, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2. De Bank verstrekt op haar website eveneens de volgende informatie:

1° naast de wetgeving op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, en de besluiten, reglementen en circulaires genomen in uitvoering of met toepassing van deze wetgeving of van de Europeesrechtelijke verordeningen, een omzettingstabel van de bepalingen van de Europese richtlijnen inzake prudentieel toezicht op kredietinstellingen, met opgaaf van de weerhouden opties;

2° de toetsingscriteria en de methodiek die zij gebruikt bij haar beoordeling als bedoeld in artikel 142 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

3° geaggregeerde statistische gegevens over de belangrijkste aspecten inzake toepassing van de in 1° bedoelde wetgeving;

4° andere informatie, als voorgeschreven bij de besluiten en reglementen genomen in uitvoering van deze wet.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt bekendgemaakt volgens de richtsnoeren van de Europese Commissie. De Bank zorgt voor een geregelde actualisering van de op haar website verstrekte informatie.

La Banque publie également toutes autres informations requises en application des actes du droit de l'Union européenne applicables dans le domaine du contrôle des établissements de crédit.”.

Art. 66

À l'article 36/8 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, les mots “et des astreintes” sont abrogés;

2° dans le § 2, 3°, dans le texte français, les mots “n'étant membres ni de la Cour de cassation, ni de la cour d'appel de Bruxelles;” sont remplacés par les mots “n'étant conseiller ni à la Cour de cassation, ni à la cour d'appel de Bruxelles;”;

3° dans le § 4, les mots “ni du Collège de résolution de la Banque,” sont insérés entre les mots “du Comité de direction de la Banque,” et les mots “ni du personnel de la Banque;”;

4° dans le § 5, la phrase “À défaut de renouvellement, les membres restent en fonction jusqu'à la première réunion de la Commission des sanctions dans sa nouvelle composition.” est insérée après la phrase “Le mandat des membres de la Commission des sanctions est de six ans, renouvelable.”.

Art. 67

Dans la même loi, l'intitulé de la section 3 du chapitre IV/1, insérée par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par l'intitulé suivant:

“Règles de procédure pour l'imposition d'amendes administratives”.

Art. 68

Dans l'article 36/9 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, les mots “ou d'une astreinte” sont abrogés;

2° il est inséré un § 1^{er}/1 rédigé comme suit:

“§ 1^{er}/1. Nonobstant le § 1^{er}, alinéa 3, l'auditeur dispose du pouvoir de convoquer et d'entendre toute personne, selon les règles définies ci-dessous.

De Bank maakt ook alle andere informatie bekend die vereist is met toepassing van de Unierechtelijke handelingen die van toepassing zijn op het vlak van het toezicht op de kredietinstellingen.”.

Art. 66

In artikel 36/8 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden de woorden “en dwangsommen” opgeheven;

2° in § 2, 3°, van de Franse tekst worden de woorden “n'étant membres ni de la Cour de cassation, ni de la cour d'appel de Bruxelles;” vervangen door de woorden “n'étant conseiller ni à la Cour de cassation, ni à la cour d'appel de Bruxelles;”;

3° in § 4 worden de woorden “noch van het Afwikkelingscollege van de Bank,” ingevoegd tussen de woorden “het Directiecomité van de Bank,” en de woorden “noch van het personeel van de Bank;”;

4° in § 5 wordt na de zin “Het mandaat van de leden van de Sanctiecommissie heeft een duur van zes jaar en is hernieuwbaar.” een zin ingevoegd, luidende:

“Bij gebreke van herbenoeming blijven de leden in functie tot de Sanctiecommissie voor het eerst in haar nieuwe samenstelling bijeenkomt.” ingevoegd.

Art. 67

In dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling 3 van hoofdstuk IV/1, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, vervangen als volgt:

“Procedureregels voor het opleggen van administratieve geldboetes”.

Art. 68

In artikel 36/9 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden de woorden “of een dwangsom” geschrapt;

2° er wordt een § 1/1 ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Niettegenstaande § 1, derde lid, beschikt de auditeur over de bevoegdheid om eenieder op te roepen en te verhoren, volgens de hierna bepaalde regels.

La convocation à une audition s'effectue soit par simple notification, soit par lettre recommandée à la poste, soit encore par exploit d'huissier.

Toute personne convoquée en application de l'alinéa 1^{er} est tenue de comparaître.

Lors de l'audition de personnes, entendues en quelque qualité que ce soit, l'auditeur respectera au moins les règles suivantes:

1° au début de toute audition, il est communiqué à la personne interrogée:

a) qu'elle peut demander que toutes les questions qui lui sont posées et les réponses qu'elle donne soient actées dans les termes utilisés;

b) qu'elle peut demander qu'il soit procédé à tel acte d'instruction ou telle audition;

c) que ses déclarations peuvent être utilisées comme preuve en justice;

2° toute personne interrogée peut utiliser les documents en sa possession, sans que cela puisse entraîner le report de l'audition. Elle peut, lors de l'audition ou ultérieurement, exiger que ces documents soient joints au procès-verbal d'audition;

3° à la fin de l'audition, le procès-verbal est donné en lecture à la personne interrogée, à moins que celle-ci ne demande que lecture lui en soit faite. Il lui est demandé si ses déclarations ne doivent pas être corrigées ou complétées;

4° si la personne interrogée souhaite s'exprimer dans une autre langue que celle de la procédure, soit ses déclarations sont notées dans sa langue, soit il lui est demandé de noter elle-même sa déclaration;

5° la personne interrogée est informée de ce qu'elle peut obtenir gratuitement une copie du texte de son audition, laquelle, le cas échéant, lui est remise ou adressée immédiatement ou dans le mois.”.

Art. 69

Dans l'article 36/10, § 4 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, la phrase “Si le Comité de direction estime que les griefs peuvent donner lieu à l'imposition d'une astreinte, il en fait expressément mention.” est abrogée.

De oproeping voor een verhoor geschiedt hetzij door gewone kennisgeving, hetzij door een ter post aangetekende brief, hetzij bij deurwaardersexploot.

Eenieder die met toepassing van het eerste lid wordt opgeroepen is gehouden om te verschijnen.

Bij het verhoren van personen, ongeacht in welke hoedanigheid zij worden verhoord, neemt de auditeur ten minste de volgende regels in acht:

1° het verhoor begint met de mededeling aan de ondervraagde persoon dat:

a) hij kan vragen dat alle vragen die hem worden gesteld en alle antwoorden die hij geeft, worden genoteerd in de gebruikte bewoordingen;

b) hij kan vragen dat een bepaalde onderzoekshandeling wordt verricht of een bepaald verhoor wordt afgenomen;

c) zijn verklaringen als bewijs in rechte kunnen worden gebruikt;

2° eenieder die ondervraagd wordt, mag gebruik maken van de documenten in zijn bezit, zonder dat daardoor het verhoor wordt uitgesteld. Hij mag, tijdens de ondervraging of later, eisen dat deze documenten bij het proces-verbaal van het verhoor worden gevoegd;

3° aan het einde van het verhoor geeft de ondervrager de ondervraagde persoon het proces-verbaal van zijn verhoor te lezen, tenzij hij vraagt dat het hem wordt voorgelezen. Er wordt hem gevraagd of hij zijn verklaringen wil verbeteren of daaraan iets wil toevoegen;

4° indien de ondervraagde persoon zich in een andere taal dan die van de procedure wenst uit te drukken, worden zijn verklaringen genoteerd in zijn taal, ofwel wordt hem gevraagd zelf zijn verklaring te noteren;

5° er wordt de ondervraagde persoon meegedeeld dat hij kosteloos een kopie van de tekst van zijn verhoor kan verkrijgen, die hem, desgevraagd, onmiddellijk of binnen een maand wordt overhandigd of verstuurd.”.

Art. 69

In artikel 36/10, § 4 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt de zin “Indien het Directiecomité van oordeel is dat de grieven aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een dwangsom, dan maakt het daarvan uitdrukkelijk melding.” geschrapt.

Art. 70

Dans l'article 36/11 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, la phrase "Si la notification effectuée par le Comité de direction mentionne que les griefs peuvent donner lieu à l'imposition d'une astreinte, ce délai est réduit à huit jours." est abrogée;

2° au § 1^{er}, les mots "peut prolonger ces délais" sont remplacés par les mots "peut prolonger ce délai";

3° au § 3, les mots "ou des astreintes" sont abrogés;

4° au § 3, dans le texte néerlandais, les mots "en na overleg met de auditeur," sont remplacés par les mots "en na de auditeur te hebben gehoord,";

5° au § 4, les mots "Le montant de l'amende ou des astreintes" sont remplacés par les mots "Sauf critères additionnels ou différents fixés par des lois particulières, le montant de l'amende";

6° le paragraphe 6, alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"La Commission des sanctions rend ses décisions publiques de manière nominative sur le site internet de la Banque pour une durée d'au moins cinq ans, à moins que cette publication ne risque de compromettre la stabilité du système financier ou une enquête ou procédure pénale en cours ou de causer un préjudice disproportionné aux personnes concernées ou aux établissements auxquels celles-ci appartiennent, auquel cas la décision est publiée sur le site internet de la Banque de manière non nominative. En cas de recours contre la décision de sanction, celle-ci est publiée de manière non nominative dans l'attente de l'issue des procédures de recours."

Art. 71

Dans l'article 36/12 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "et les astreintes" sont abrogés.

Art. 70

In artikel 36/11 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt de zin "Indien de kennisgeving door het Directiecomité vermeldt dat de grieven aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een dwangsom, wordt deze termijn verkort tot acht kalenderdagen." geschrapt;

2° in § 1 worden de woorden "deze termijnen" vervangen door de woorden "deze termijn";

3° in § 3 worden de woorden "of dwangsommen" geschrapt;

4° in § 3 van de Nederlandse tekst worden de woorden "en na overleg met de auditeur," vervangen door de woorden "en na de auditeur te hebben gehoord,";

5° in § 4 worden de woorden "Het bedrag van de geldboete of van de dwangsommen wordt vastgesteld" vervangen door de woorden "Behoudens door bijzondere wetten bepaalde bijkomende of andere criteria wordt het bedrag van de geldboete vastgesteld" en wordt het woord "het" ingevoegd tussen de woorden "en moet" en de woorden "in verhouding staan";

6° paragraaf 6, eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Sanctiecommissie maakt haar beslissingen nominatief bekend op de website van de Bank voor een duur van minstens vijf jaar, tenzij deze bekendmaking de financiële stabiliteit of een lopend strafrechtelijk onderzoek of een lopende strafrechtelijke procedure in het gedrang dreigt te brengen of onevenredig nadeel dreigt te berokkenen aan de betrokken personen of aan de instellingen waartoe ze behoren. In dat geval wordt de beslissing niet-nominatief bekendgemaakt op de website van de Bank. Indien er een beroep is ingesteld tegen de sanctiebeslissing, wordt zij niet-nominatief bekendgemaakt in afwachting van de uitslag van de beroepsprocedures."

Art. 71

In artikel 36/12 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "en dwangsommen" geschrapt.

Art. 72

Dans la même loi, il est inséré un article 36/12/1 rédigé comme suit:

“Art. 36/12/1. § 1^{er}. Sans préjudice d’autres mesures prévues par la présente loi, la Banque peut lorsqu’elle constate une infraction à l’article 36/9, § 1^{er}/1, alinéa 3 de la présente loi, infliger au contrevenant une amende administrative qui ne peut être inférieure à 2500 euros ni supérieure, pour le même fait ou le même ensemble de faits, à 2 500 000 euros.

§ 2. Les amendes imposées en application du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l’administration du Cadastre, de l’Enregistrement et des Domaines.”.

Art. 73

Dans le chapitre IV/1 de la même loi, il est inséré une section 3bis dont l’intitulé est rédigé comme suit:

“Des astreintes imposées par la Banque”.

Art. 74

Dans la section 3bis insérée dans la même loi par l’article 73, il est inséré un article 36/12/2 rédigé comme suit:

“Art. 36/12/2. § 1^{er}. La Banque peut enjoindre à toute personne de se conformer à l’article 36/9, § 1^{er}/1, alinéa 3 de la présente loi, dans le délai qu’elle détermine.

Si la personne à laquelle elle a adressé une injonction en application de l’alinéa 1^{er} reste en défaut à l’expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, la personne ayant pu faire valoir ses moyens, imposer le paiement d’une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 250 euros ni supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros.

§ 2. Les astreintes imposées en application du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l’administration du Cadastre, de l’Enregistrement et des Domaines.”.

Art. 75

Dans la section 3bis insérée dans la même loi par l’article 73, il est inséré un article 36/12/3 rédigé comme suit:

Art. 72

In dezelfde wet wordt een artikel 36/12/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 36/12/1. § 1. Onverminderd overige maatregelen bepaald door deze wet kan de Bank, indien zij een inbreuk vaststelt op artikel 36/9, § 1/1, derde lid van deze wet, aan de overtreder een administratieve geldboete opleggen die noch minder mag bedragen dan 2 500 euro, noch voor hetzelfde feit of geheel van feiten meer mag bedragen dan 2 500 000 euro.

§ 2. De geldboeten opgelegd met toepassing van paragraaf 1 worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.”.

Art. 73

In hoofdstuk IV/1 van dezelfde wet wordt een afdeling 3bis ingevoegd, met als opschrift:

“Door de Bank opgelegde dwangsommen”.

Art. 74

In afdeling 3bis van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 73, wordt een artikel 36/12/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 36/12/2. § 1. De Bank kan eenieder bevelen om zich binnen de door haar gestelde termijn te voegen naar artikel 36/9, § 1/1, derde lid van deze wet.

Indien de persoon tot wie zij een bevel heeft gericht met toepassing van het eerste lid, in gebreke blijft bij afloop van de hem opgelegde termijn, en op voorwaarde dat die persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, kan de Bank de betaling van een dwangsom opleggen die per kalenderdag niet minder mag bedragen dan 250 euro, noch meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in het totaal 2 500 000 euro mag overschrijden.

§ 2. De dwangsommen opgelegd met toepassing van paragraaf 1 worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.”.

Art. 75

In afdeling 3bis van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 73, wordt een artikel 36/12/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 36/12/3. Lorsqu’une astreinte est imposée par la Banque en vertu de la présente loi ou d’autres dispositions légales ou réglementaires, et tant que la personne à laquelle elle a été imposée ne s’est pas conformée à l’obligation sous-jacente à l’imposition de cette astreinte, la Banque peut rendre publique sa décision d’imposition de l’astreinte de manière nominative sur son site internet.”

Art. 76

Dans l’article 36/14, § 1^{er}, de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié par les lois des 28 juillet 2011 et 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans 1°, alinéa 2, les mots “au sens de l’article 49, §§ 5*bis* et 5*ter*, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “au sens de l’article 3, 66° de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”;

2° le 2° est complété par les mots:

“, y compris la Banque centrale européenne en ce qui concerne les missions qui lui sont confiées par le Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de surveillance prudentielle des établissements de crédit”.

3° il est ajouté un 18° rédigé comme suit:

“18° aux autorités relevant du droit d’États membres de l’Union européenne compétentes dans le domaine de la surveillance macroprudentielle ainsi qu’au Comité Européen du Risque Systémique institué par le Règlement (UE) n° 1092/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010;”;

4° il est ajouté un 19° rédigé comme suit:

“19° dans les limites des règlements et directives européens, à l’Autorité européenne des marchés financiers, à l’Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles et à l’Autorité bancaire européenne;”.

“Art. 36/12/3. Wanneer door de Bank een dwangsom wordt opgelegd op grond van deze wet of van andere wettelijke of reglementaire bepalingen, en zolang de persoon aan wie die dwangsom wordt opgelegd, niet voldoet aan de verplichting die ten grondslag ligt aan de oplegging van die dwangsom, kan de Bank haar beslissing tot oplegging van de dwangsom nominatief bekendmaken op haar website.”

Art. 76

In artikel 36/14, § 1 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en gewijzigd bij de wetten van 28 juli 2011 en 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1°, tweede lid worden de woorden “in de zin van artikel 49, §§ 5*bis* en 5*ter*, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “in de zin van artikel 3, 66° van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”;

2° de bepaling onder 2° wordt aangevuld met de woorden:

“, met inbegrip van de Europese Centrale Bank voor wat betreft de taken die haar zijn opgedragen bij Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen”.

3° de bepaling onder 18° wordt ingevoegd, luidende:

“18° aan de autoriteiten die onder het recht van lidstaten van de Europese Unie ressorteren en die bevoegd zijn op het vlak van macroprudentieel toezicht, evenals aan het Europees Comité voor Systeemrisico’s, ingesteld bij Europese Verordening (EU) nr. 1092/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010;”;

4° de bepaling onder 19° wordt ingevoegd, luidende:

“19° binnen de grenzen van de Europese verordeningen en richtlijnen, aan de Europese Autoriteit voor effecten en markten, aan de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen en aan de Europese Bankautoriteit;”.

Art. 77

Dans l'article 36/21, paragraphe 1^{er} de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "une astreinte ou" sont abrogés.

Art. 78

Dans l'article 36/24 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, les mots "à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit" sont remplacés par les mots "à la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit";

2° au § 2, les mots "l'article 13, alinéa 4, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit" sont remplacés par les mots "l'article 14, alinéa 2, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit".

Art. 79

Dans l'article 36/26, § 7, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, dans la version néerlandaise, les mots "operationele beheer van in § 1 bedoelde diensten van vereffeningsinstellingen" sont remplacés par les mots "operationele beheer van diensten van vereffeningsinstellingen als bedoeld in § 1".

Section IX

Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 80

Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 10°, a), les mots "à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;" sont remplacés par les mots "à l'article 14 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;"

Art. 77

In artikel 36/21, paragraaf 1 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "een dwangsom of" geschrapt.

Art. 78

In artikel 36/24 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, 1° worden de woorden "de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° in § 2 worden de woorden "artikel 13, vierde lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "artikel 14, tweede lid, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 79

In artikel 36/26, § 7, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden in de Nederlandse versie de woorden "operationele beheer van in § 1 bedoelde diensten van vereffeningsinstellingen" vervangen door de woorden "operationele beheer van diensten van vereffeningsinstellingen als bedoeld in § 1".

Afdeling IX

Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 80

In artikel 2, eerste lid van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 10°, a) worden de woorden "in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "in artikel 14 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° au 10°, b), les mots “à l’article 65 ou 66” sont remplacés par les mots “à l’article 312 ou 313”;

3° au 10°, c), les mots “à l’article 79” sont remplacés par les mots “à l’article 333”;

4° au 34°, les mots “visé aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “visé au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;”;

5° le 41° est remplacé par ce qui suit:

“41° “la loi du ... 2014”: la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;”.

Art. 81

L’article 17, § 1^{er}, 4°, de la même loi, remplacé par l’arrêté royal du 27 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

“4° les personnes qui sont membres de l’organe légal d’administration et celles qui assurent la direction effective de l’entreprise et du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie sont exclusivement des personnes physiques. Elles possèdent l’honorabilité professionnelle nécessaire et l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction;”.

Art. 82

L’article 17*bis* de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 27 avril 2007 et modifié par l’arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 17*bis*. Les entreprises de marché informent préalablement la FSMA de la proposition de nomination des membres de l’organe légal d’administration et des personnes chargées de la direction effective de l’entreprise de marché ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie.

Dans le cadre de l’information requise en vertu de l’alinéa 1^{er}, les entreprises de marché communiquent à la FSMA tous les documents et informations lui permettant d’évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l’honorabilité professionnelle

2° in de bepaling onder 10°, b) worden de woorden “artikel 65 of 66” vervangen door de woorden “artikel 312 of 313”;

3° in de bepaling onder 10°, c) worden de woorden “artikel 79” vervangen door de woorden “artikel 333”;

4° in de bepaling onder 34° worden de woorden “bedoeld in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;” vervangen door de woorden “bedoeld in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;”;

5° de bepaling onder 41° wordt vervangen als volgt:

“41° “de wet van ... 2014”: de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;”.

Art. 81

Artikel 17, § 1, 4° van de dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt vervangen als volgt:

“4° de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding van de onderneming en van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, zijn uitsluitend natuurlijke personen; zij beschikken over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid;”.

Art. 82

Artikel 17*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 17*bis*. De marktondernemingen brengen de FSMA voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de personen belast met de effectieve leiding van de marktonderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de marktondernemingen aan de FSMA alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig ar-

nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 17, 4°.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

La nomination des personnes visées à l'alinéa 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la FSMA.

Les entreprises de marché informent la FSMA de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration et les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise de marché ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.”

Art. 83

Dans l'article 27, § 6, quatrième tiret, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les mots “l'article 20*bis*, § 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “l'article 42 de la loi du ... 2014”.

Art. 84

Dans l'article 45, § 1^{er}, 3°, f), de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “les articles 20 et 20*bis* de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”, sont remplacés par les mots “les articles 21, 41, 42, 64 et 65, ainsi que l'article 66 en ce qui concerne la fourniture de services d'investissement et l'exercice d'activités d'investissement, de la loi du ... 2014”.

Art. 85

L'article 139 de la même loi est abrogé.

tikel 17, 4° over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

De benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de FSMA.

De marktondernemingen informeren de FSMA over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding van de marktonderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.”

Art. 83

In artikel 27, § 6, vierde streepje van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de woorden “artikel 20*bis*, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “artikel 42 van de wet van ... 2014”.

Art. 84

In artikel 45, § 1, 3°, f) van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “de artikelen 20 en 20*bis* van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”, vervangen door de woorden “de artikelen 21, 41, 42, 64 en 65, evenals artikel 66 voor wat betreft het verstrekken van beleggingsdiensten en het verrichten van beleggingsactiviteiten, van de wet van ... 2014”.

Art. 85

Artikel 139 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Section X

Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers

Art. 86

Dans l'article 4 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, a), les mots "au sens de l'article 3, § 2, 1), de la loi bancaire," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 4, 1), de la loi bancaire,";

2° au 5°, les mots "à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi bancaire," sont remplacés par les mots "à l'article 1^{er}, § 3, de la loi bancaire,";

3° le 7° est remplacé par ce qui suit:

"7° "loi bancaire": la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Art. 87

Dans l'article 8, alinéa 1^{er}, de la même loi, le 4° est remplacé par ce qui suit:

"4° ne pas se trouver dans l'un des cas énumérés à l'article 20 de la loi bancaire,".

Art. 88

Dans l'article 9 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, modifié par la loi du 6 avril 2010, les mots "énumérés à l'article 19 de la loi bancaire" sont remplacés par les mots "énumérés à l'article 20 de la loi bancaire,";

2° au 2°, les mots "au sens de l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi bancaire," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 3, 27°, de la loi bancaire,".

Afdeling X

Wijzigingen van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten

Art. 86

In artikel 4 van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1°, a) worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 2, 1), van de bankwet;" vervangen door de woorden "in de zin van artikel 4, 1), van de bankwet;";

2° in de bepaling onder 5° worden de woorden "in artikel 1, tweede lid, van de bankwet;" vervangen door de woorden "in artikel 1, § 3, van de bankwet;";

3° de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt:

"7° "bankwet": de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 87

In artikel 8, eerste lid van dezelfde wet wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

"4° zich niet bevinden in één van de gevallen opgesomd in artikel 20 van de bankwet,".

Art. 88

In artikel 9 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1°, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, worden de woorden "die zijn opgesomd in artikel 19 van de bankwet;" vervangen door de woorden "die zijn opgesomd in artikel 20 van de bankwet;";

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 1, 2°, van de bankwet" vervangen door de woorden "in de zin van artikel 3, 27°, van de bankwet".

Art. 89

Dans l'article 10, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, les mots "au sens de l'article 3, § 2, 2) et 3), de la loi bancaire." sont remplacés par les mots "au sens de l'article 4, 2) et 3), de la loi bancaire."

Art. 90

Dans l'article 12 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, 2°, les mots "visées à l'article 3, § 2, 4), 5) et 7) à 14), de la loi bancaire," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 4, 4), 5) et 7) à 14), de la loi bancaire,";

2° au paragraphe 2, 2°, alinéa 2, les mots "au sens de l'article 3, § 2, 2), 3) et 6), de la loi bancaire," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 4, 2), 3) et 6), de la loi bancaire,".

Section XI

Modifications de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés

Art. 91

Dans l'article 56, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, modifié par la loi du 17 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° au b), les mots "visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "visée à l'article 14 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

2° au c), les mots "conformément à l'article 65 de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "conformément à l'article 312 de la loi du ... 2014,";

3° au d), les mots "conformément à l'article 66 de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "conformément à l'article 313 de la loi du ... 2014,".

Art. 89

In artikel 10, § 1, derde lid van dezelfde wet worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 2, 2) en 3), van de bankwet." vervangen door de woorden "in de zin van artikel 4, 2) en 3), van de bankwet."

Art. 90

In artikel 12 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2° worden de woorden "bedoeld in artikel 3, § 2, 4), 5) en 7) tot en met 14), van de bankwet," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 4, 4), 5) en 7) tot en met 14), van de bankwet,";

2° in paragraaf 2, 2°, tweede lid worden de woorden "in de zin van artikel 3, § 2, 2), 3) en 6), van de bankwet," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 4, 2), 3) en 6), van de bankwet,".

Afdeling XI

Wijzigingen van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt

Art. 91

In artikel 56, eerste lid van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder b) worden de woorden "bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 14 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° in de bepaling onder c) worden de woorden "overeenkomstig artikel 65 van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 312 van de wet van ... 2014,";

3° in de bepaling onder d) worden de woorden "overeenkomstig artikel 66 van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 313 van de wet van ... 2014,".

Art. 92

Dans l'article 68*bis*, alinéa 1^{er}, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié par la loi du 17 juillet 2013, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, les mots "prévue à l'article 13, à l'article 65 ou à l'article 66 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;" sont remplacés par les mots "prévue à l'article 14, à l'article 312 ou à l'article 313 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;"

2° au 5°, les mots "visées à l'article 2, 2° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit" sont remplacés par les mots "visées à l'article 2, 2° de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit".

Art. 93

Les articles 74 à 76 de la même loi sont abrogés.

Art. 94

A l'article 3, § 5, de la même loi, modifié par la loi du 17 juillet 2013, les mots "le seuil de 5 000 000 euros" sont remplacés par les mots "les seuils de 300 000 euros et 5 000 000 euros."

Art. 95

À l'article 18 de la même loi, modifié par la loi du 17 juillet 2013 et par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, le a) est remplacé par ce qui suit:

"a) les parts de sociétés coopératives agréées en vertu de l'article 5 de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, pour autant que:

(1) le montant total de l'offre soit inférieur à 5 000 000 euros;

(2) le montant maximal pouvant être souscrit dans le cadre de l'offre, pour ce qui concerne les sociétés coopératives dont le but est de procurer aux associés

Art. 92

In artikel 68*bis*, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en gewijzigd bij de wet van 17 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "als bedoeld in artikel 13, artikel 65 of artikel 66 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;" vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 14, artikel 312 of artikel 313 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;"

2° in de bepaling onder 5° worden de woorden "als bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen" vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen".

Art. 93

De artikelen 74 tot 76 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 94

In artikel 3, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2013, worden de woorden "de drempel van 5 000 000 euro" vervangen door de woorden "de drempels van 300 000 euro en 5 000 000 euro."

Art. 95

In artikel 18 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2013 en bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt letter a) vervangen door wat volgt:

"a) aandelen in coöperatieve vennootschappen die zijn erkend krachtens artikel 5 van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, voor zover:

(1) de totale tegenwaarde van de aanbidding minder bedraagt dan 5 000 000 euro;

(2) het maximumbedrag waarop kan worden ingeschreven in het kader van het aanbod, voor de coöperatieve vennootschappen met als doel de vennoten

un avantage économique ou social dans la satisfaction de leurs besoins privés, soit limité de manière à ce qu'à l'issue de cette offre, aucun coopérateur ayant souscrit à l'offre ne possède de parts de la coopérative pour une valeur nominale supérieure à 5 000 euros;

(3) que tous les documents se rapportant à l'offre publique mentionnent le montant total de celle-ci, ainsi que, s'il y a lieu, le seuil par investisseur;"

2° dans le § 1^{er}, le i) est remplacé par ce qui suit:

"i) les valeurs mobilières offertes aux travailleurs en exécution de plans de participation visés par la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés, pour autant que le montant total de l'offre soit inférieur à 5 000 000 euros et pour autant que tous les documents se rapportant à l'offre publique mentionnent le montant total de celle-ci;"

3° le § 1^{er} est complété par le j) rédigé comme suit:

"j) les instruments de placement, à l'exception des instruments de placement visés à l'article 4, § 1^{er}, 2° à 9°, pour autant que chaque investisseur puisse donner suite à l'offre publique pour un maximum de 1 000 euros, que le montant total de l'offre soit inférieur à 300 000 euros et que tous les documents se rapportant à l'offre publique mentionnent le montant total de celle-ci, ainsi que l'investissement maximal par investisseur;"

4° le § 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'offrant qui se base sur le § 1^{er}, a), i) ou j), communique à la FSMA avant l'ouverture de l'offre publique, ainsi que tous les douze mois en cas d'offre continue, tous les documents nécessaires dont il ressort que les conditions visées au § 1^{er}, a), i) ou j), sont remplies;"

5° l'article est complété par un § 5 rédigé comme suit:

"§ 5. Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la FSMA, modifier un ou plusieurs des seuils exprimés en euros prévus au § 1^{er} ou prévoir des seuils différents en fonction de la nature ou des activités de l'émetteur ou de la nature des instruments de placement, et adapter en conséquence les références aux montants de ces seuils à l'article 3, § 5. Pour les mineurs non émancipés, le Roi peut prévoir un montant inférieur pour le montant par investisseur visé au § 1^{er}, a)."

bij de bevrediging van hun particuliere behoeften een economisch of sociaal voordeel te verschaffen, beperkt is zodat bij afloop van dit bod geen enkele coöperant die op het bod heeft ingeschreven aandelen in de coöperatieve bezit voor een nominale waarde van meer dan 5 000 euro;

(3) alle documenten met betrekking tot de openbare aanbidding de totale tegenwaarde ervan, alsook, voor zover toepasselijk, de drempel per belegger vermelden."

2° in § 1 wordt letter i) vervangen door wat volgt:

"i) effecten die aan werknemers worden aangeboden ter uitvoering van participatieplannen als bedoeld in de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, op voorwaarde dat de totale tegenwaarde van de aanbidding minder dan 5 000 000 euro bedraagt en op voorwaarde dat alle documenten met betrekking tot de openbare aanbidding de totale tegenwaarde ervan vermelden;"

3° paragraaf 1 wordt aangevuld met een j), luidende:

"j) beleggingsinstrumenten, met uitzondering van de beleggingsinstrumenten als bedoeld in artikel 4, § 1, 2° tot 9°, voor zover voor maximum 1 000 euro per belegger kan worden ingegaan op de openbare aanbidding, de totale tegenwaarde van de aanbidding minder bedraagt dan 300 000 euro en alle documenten met betrekking tot de openbare aanbidding de totale tegenwaarde ervan, alsook de maximale inleg per belegger vermelden;"

4° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De aanbieder die zich beroept op § 1, a), i) of j), bezorgt de FSMA voor de aanvang van de openbare aanbidding, alsook om de twaalf maanden in het geval van een continue aanbidding, de nodige documenten waaruit blijkt dat is voldaan aan de voorwaarden als bedoeld in § 1, a), i) of j)."

5° het artikel wordt aangevuld met een § 5, luidende:

"§ 5. De Koning kan, door middel van een na overleg in de Ministerraad vastgesteld koninklijk besluit, genomen op advies van de FSMA, een of meerdere van de in euro uitgedrukte drempels vermeld in § 1 wijzigen of in verschillende drempels voorzien in functie van de aard of de activiteiten van de emittent of de aard van de beleggingsinstrumenten, en de verwijzingen naar de bedragen van die drempels in artikel 3, § 5, overeenkomstig aanpassen. Voor niet-ontvoogde minderjarigen kan de Koning voor het bedrag per belegger bedoeld in § 1, a), voorzien in een lager bedrag."

Art. 96

L'article 55, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 17 juillet 2013, est complété par un 3° rédigé comme suit:

“3° aux offres publiques d'instruments de placement en application de l'article 18, § 1^{er}, j).”.

Art. 97

L'article 60, § 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La FSMA peut déterminer les modalités et procédures selon lesquelles l'approbation des documents visés à l'alinéa 1^{er} peut s'effectuer. La FSMA tient compte, à cet effet, de la nature et du contenu de ces documents, retenant notamment comme critères le caractère standardisé et récurrent des documents et le média utilisé.”.

Section XII

Modifications de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle

Art. 98

L'article 24 de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle est remplacé par ce qui suit:

“Les membres des organes opérationnels de l'organisme de financement de pensions doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction. Cette expertise s'apprécie notamment au regard des fonctions exercées et dans la mesure où il est fait appel à des conseillers possédant cette expertise.”.

Art. 99

L'article 25 de la même loi, modifié par la loi du 6 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 25. L'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est d'application.”.

Art. 96

Artikel 55, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 juli 2013, wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° de openbare aanbieding van beleggingsinstrumenten met toepassing van artikel 18, § 1, j).”.

Art. 97

Artikel 60, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De FSMA kan de nadere regels en procedures bepalen volgens welke de goedkeuring van de in het eerste lid bedoelde documenten kan gebeuren. Hierbij houdt de FSMA rekening met de aard en de inhoud van deze documenten, waarbij ze onder meer het gestandaardiseerd, en recurrent, karakter van de documenten en het gebruikte medium als criteria in aanmerking neemt.”.

Afdeling XII

Wijzigingen van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

Art. 98

Artikel 24 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening wordt vervangen als volgt:

“De leden van de operationele organen van het organisme voor de financiering van pensioenen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Die deskundigheid wordt in het bijzonder beoordeeld voor wat betreft de uitgeoefende functies en in de mate waarin een beroep gedaan wordt op adviseurs die over die deskundigheid beschikken.”.

Art. 99

Artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“Art. 25. Artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen is van toepassing.”.

Section XIII

Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition

Art. 100

Dans l'article 10, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 2°, les mots "prévues par l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "prévues par l'article 14 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

2° au 3°, les mots "conformément à l'article 65 de la loi du 22 mars 1993 précitée," sont remplacés par les mots "conformément à l'article 312 de la loi du ... 2014 précitée,";

3° au 4° les mots "conformément à l'article 66 de la loi du 22 mars 1993 précitée," sont remplacés par les mots "conformément à l'article 313 de la loi du ... 2014 précitée,".

Section XIV

Modification de la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses

Art. 101

Dans l'article 10, § 4, de la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, les mots "au sens de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 4, paragraphe 1^{er}, 86°, du Règlement n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement n° 648/2012,".

Afdeling XIII

Wijzigingen van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen

Art. 100

In artikel 10, § 1 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden "bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 14 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden "overeenkomstig artikel 65 van de voornoemde wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 312 van de voornoemde wet van ... 2014,";

3° in de bepaling onder 4° worden de woorden "overeenkomstig artikel 66 van de voornoemde wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 313 van de voornoemde wet van ... 2014,".

Afdeling XIV

Wijziging van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt en houdende diverse bepalingen

Art. 101

In artikel 10, § 4 van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt en houdende diverse bepalingen worden de woorden "als gedefinieerd in artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 4, lid 1, punt 86), van Verordening nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012,".

Section XV

Modification de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises

Art. 102

Dans l'article 4, alinéa 2, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, modifié par la loi du 2 juin 2010, les mots "et aux entreprises de réassurance" sont remplacés par les mots "aux entreprises de réassurance, aux compagnies financières et aux compagnies financières mixtes".

Section XVI

Modifications de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance

Art. 103

Dans l'article 4 de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 16°, le a) est remplacé par ce qui suit:

"a) un établissement de crédit tel que défini à l'article 1^{er}, § 3 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, un établissement financier au sens de l'article 3, 42°, de la même loi, ou une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 89, paragraphe 1^{er}, b), ii), du Règlement n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012;"

2° il est ajouté un 23° rédigé comme suit:

"23° "fonction de contrôle indépendante": la fonction d'audit interne, la fonction de compliance ou la fonction de gestion des risques visées respectivement à l'alinéa 2, 3 ou 4 de l'article 18, § 3, ainsi que la fonction actuarielle au sens de l'article 46."

Art. 104

A l'article 8bis, alinéa 1^{er} de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "des personnes physiques qui sont appelées à prendre part à l'administration, la gestion ou la direction effective de l'entreprise de réassurance," sont remplacés par les mots "des personnes appelées à être membres de l'organe

Afdeling XV

Wijziging van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen

Art. 102

In artikel 4, tweede lid van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, worden de woorden "en de herverzekeringsondernemingen" vervangen door de woorden "de herverzekeringsondernemingen, de financiële holdings en de gemengde financiële holdings".

Afdeling XVI

Wijzigingen van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf

Art. 103

In artikel 4 van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 16° a) wordt vervangen als volgt:

"a) een kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 1, § 3, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, een financiële instelling in de zin van artikel 3, 42°, van diezelfde wet of een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 89, lid 1, onder b) ii), van Verordening nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012;"

2° de bepaling onder 23° wordt ingevoegd, luidende:

"23° "onafhankelijke controlefunctie": de interneauditfunctie, de compliancefunctie of de risicobeheerfunctie, als respectievelijk bedoeld in het tweede, derde of vierde lid van artikel 18, § 3, evenals de actuariële functie in de zin van artikel 46."

Art. 104

In artikel 8bis, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming," vervangen door de woorden "van de personen die lid zijn van het wettelijk

légal d'administration de l'entreprise de réassurance, du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes appelées à être chargées de la direction effective, ainsi que des personnes appelées à être responsables des fonctions de contrôle indépendantes.”.

Art. 105

L'article 17 de la même loi, modifié par la loi du 6 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 17. § 1^{er}. Les membres de l'organe légal d'administration des entreprises de réassurance, les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l'alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction.

§ 2. La direction effective des entreprises de réassurance doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

§ 3. L'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est d'application.”.

Art. 106

Dans la même loi, sous le Titre II, Chapitre Ier, Section I^{ère}, Sous-section 5, il est inséré un article 17/1 rédigé comme suit

“Art. 17/1. § 1^{er}. Les entreprises de réassurance constituées sous la forme de société anonyme mettent en place un comité de direction au sens de l'article 524bis du Code des sociétés exclusivement composé de membres du conseil d'administration, auquel sont délégués l'ensemble des pouvoirs de gestion du conseil d'administration. Cette délégation ne peut toutefois porter ni sur la détermination de la politique générale, ni sur les actes réservés au conseil d'administration par les autres dispositions du Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. Le conseil d'administration compte une majorité d'administrateurs qui ne sont pas membres du comité de direction.

Art. 105

Artikel 17 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“Art. 17. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de herverzekeringsonderneming, de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

§ 2. De effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

§ 3. Artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen is van toepassing.”.

Art. 106

In dezelfde wet wordt in Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling I, Onderafdeling 5 een artikel 17/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 17/1. § 1. Iedere herverzekeringsonderneming die is opgericht als naamloze vennootschap richt een directiecomité op in de zin van artikel 524bis van het Wetboek van Vennootschappen, dat uitsluitend is samengesteld uit leden van de raad van bestuur, aan wie alle bestuursbevoegdheden van de raad van bestuur worden overgedragen. Deze bevoegdheidsdelegatie kan evenwel niet slaan op de vaststelling van het algemeen beleid noch op de handelingen die bij andere bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan de raad van bestuur.

§ 2. De meerderheid van de bestuurders van de raad van bestuur zijn geen lid van het directiecomité.

§ 3. Les fonctions de président du conseil d'administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière visée à l'article 525 du Code des sociétés ne peut être confiée à un membre non exécutif du conseil d'administration.”

Art. 107

Dans la même loi, il est inséré un article 17/2 rédigé comme suit:

“Art. 17/2. § 1^{er}. Les statuts des entreprises de réassurance constituées sous une autre forme que celle de société anonyme prévoient la constitution, au sein de l'organe légal d'administration, d'un organe, exclusivement composé de membres de l'organe légal d'administration, dénommé “comité de direction”, auquel sont délégués l'ensemble des pouvoirs de gestion de l'organe légal d'administration à l'exclusion de la détermination de la politique générale, des actes réservés à l'organe légal d'administration par le Code des sociétés ou par la présente loi.

§ 2. L'organe légal d'administration compte une majorité de membres qui ne sont pas membres du comité de direction visé au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les fonctions de président de l'organe légal d'administration et de président du comité de direction sont exercées par des personnes différentes.

§ 4. La gestion journalière, lorsqu'elle est prévue par le Code des sociétés pour la forme sociétaire concernée, ne peut être confiée à un membre non exécutif de l'organe légal d'administration.”

Art. 108

Dans la même loi, il est inséré un article 17/3 rédigé comme suit:

“Art. 17/3. La Banque peut, en fonction de la taille et du profil de risques d'une entreprise de réassurance, autoriser celle-ci à déroger, en tout ou en partie, aux obligations prévues par les articles 17/1 et 17/2.

La dérogation peut notamment porter:

1° sur l'obligation de constituer un comité de direction, sans préjudice du respect de l'article 17, § 2;

§ 3. De functies van voorzitter van de raad van bestuur en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Het dagelijks bestuur als bedoeld in artikel 525 van het Wetboek van Vennootschappen mag niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van de raad van bestuur.”

Art. 107

In dezelfde wet wordt een artikel 17/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 17/2. § 1. De statuten van de herverzekeringsondernemingen die anders dan als naamloze vennootschap zijn opgericht, voorzien in de oprichting, binnen het wettelijk bestuursorgaan, van een orgaan dat uitsluitend is samengesteld uit leden van het wettelijk bestuursorgaan, “directiecomité” genaamd, waaraan alle bestuursbevoegdheden van het wettelijk bestuursorgaan worden overgedragen, met uitsluiting van de vaststelling van het algemeen beleid en van de handelingen die bij het Wetboek van Vennootschappen of bij deze wet zijn voorbehouden aan het wettelijk bestuursorgaan.

§ 2. De meerderheid van de leden van het wettelijk bestuursorgaan zijn geen lid van het in paragraaf 1 bedoelde directiecomité.

§ 3. De functies van voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan en voorzitter van het directiecomité worden door verschillende personen uitgeoefend.

§ 4. Wanneer het Wetboek van Vennootschappen voor de betrokken vennootschapsvorm in een dagelijks bestuur voorziet, mag dat niet worden opgedragen aan een niet-uitvoerend lid van het wettelijk bestuursorgaan.”

Art. 108

In dezelfde wet wordt een artikel 17/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 17/3. De Bank kan op grond van de omvang en het risicoprofiel van een herverzekeringsonderneming toestaan dat geheel of gedeeltelijk wordt afgeweken van de verplichtingen van de artikelen 17/1 en 17/2.

De afwijking kan met name betrekking hebben op:

1° de verplichting om een directiecomité op te richten, onverminderd de naleving van artikel 17, § 2;

2° sur la composition du comité de direction, en autorisant que soient membres des personnes qui ne sont pas membres de l'organe légal d'administration; dans ce cas, les articles 17, 25 et 26 leur sont applicables;

3° sur un cumul des fonctions de président du comité de direction et de président de l'organe légal d'administration.”.

Art. 109

Dans l'article 18, § 5, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise de réassurance, le cas échéant le comité de direction,” sont remplacés par les mots “le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise de réassurance,”;

2° à l'alinéa 6, les mots “Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport” sont remplacés par les mots “Le comité de direction ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective, fait rapport”.

Art. 110

Dans l'article 24, § 3, alinéa 2, b), de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2009, les mots “la réputation et l'expérience” sont remplacés par les mots “l'honorabilité et l'expertise”.

Art. 111

L'article 25 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 25. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 18, les membres de l'organe légal d'administration et les membres du comité de direction de l'entreprise de réassurance et toutes personnes qui, sous quelque dénomination et en quelque qualité que ce soit, prennent part à son administration ou sa gestion peuvent, en représentation ou non de l'entreprise de réassurance, exercer des mandats d'administrateur ou de gérant ou prendre part à l'administration ou à la gestion au sein d'une société commerciale ou à forme commerciale, d'une entreprise d'une autre forme de droit belge ou étranger ou d'une institution publique belge ou étran-

2° de la composition du directiecomité, door toe te staan dat personen die geen lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan, lid zijn van het directiecomité; in dit geval zijn de artikelen 17, 25 en 26 op hen van toepassing;

3° het combineren van de functies van voorzitter van het directiecomité en voorzitter van het wettelijk bestuursorgaan.”.

Art. 109

In artikel 18, § 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “nemen de personen belast met de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité,” vervangen door de woorden “nemen het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming,”;

2° in het zesde lid worden de woorden “De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten” vervangen door de woorden “Het directiecomité of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, lichten”.

Art. 110

In artikel 24, § 3, tweede lid, b), van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 31 juli 2009, worden de woorden “de reputatie en ervaring” vervangen door de woorden “de betrouwbaarheid en deskundigheid”.

Art. 111

Artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 25. § 1. Onverminderd artikel 18 mogen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de leden van het directiecomité van de herverzekeringsonderneming en alle personen die, onder welke benaming of in welke hoedanigheid ook, deelnemen aan het bestuur of het beleid van de onderneming, al dan niet ter vertegenwoordiging van de herverzekeringsonderneming, op de voorwaarden en binnen de grenzen vastgesteld in dit artikel, mandaten als bestuurder of zaakvoerder waarnemen in dan wel deelnemen aan het bestuur of het beleid van een handelsvennootschap of een vennootschap met handelsvorm, een onderneming met

gère, ayant une activité industrielle, commerciale ou financière, aux conditions et dans les limites prévues au présent article.

Les fonctions extérieures visées à l'alinéa 1^{er} sont régies par des règles internes que l'entreprise de réassurance doit adopter et faire respecter en vue de poursuivre les objectifs suivants:

1° éviter que l'exercice de ces fonctions par des personnes participant à la direction effective de l'entreprise de réassurance ne porte atteinte à la disponibilité requise pour l'exercice de la direction effective;

2° prévenir dans le chef de l'entreprise de réassurance la survenance de conflits d'intérêts ainsi que les risques qui s'attachent à l'exercice de ces fonctions, notamment sur le plan des opérations d'initiés;

3° assurer une publicité adéquate de ces fonctions.

La Banque fixe les modalités de ces obligations par voie de règlement adopté en application de l'article 12bis de la loi du 22 février 1998.

Les mandataires sociaux nommés sur présentation de l'entreprise de réassurance doivent être des membres du comité de direction de l'entreprise de réassurance ou des personnes désignées par le comité de direction.

Les membres de l'organe légal d'administration qui ne sont pas membres du comité de direction de l'entreprise de réassurance ne peuvent exercer un mandat dans une société dans laquelle l'entreprise de réassurance détient une participation que s'ils ne participent pas à la gestion courante de cette société.

Les membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, les personnes qui participent à la direction effective de l'entreprise de réassurance ne peuvent exercer un mandat comportant une participation à la gestion courante que s'il s'agit:

1° d'une société visée à l'article 89, § 1^{er}, du Règlement (UE) n° 575/2013 du parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012, avec laquelle l'entreprise de réassurance a des liens étroits;

een andere Belgische of buitenlandse rechtsvorm of een Belgische of buitenlandse openbare instelling met industriële, commerciële of financiële werkzaamheden.

De externe functies bedoeld in lid 1 worden beheerst door de interne regels die de herverzekeringsonderneming moet invoeren en doen naleven teneinde:

1° te vermijden dat personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming, door de uitoefening van die functies niet langer voldoende beschikbaar zouden zijn om de effectieve leiding waar te nemen;

2° te voorkomen dat bij de herverzekeringsonderneming belangenconflicten zouden optreden alsook risico's die gepaard gaan met de uitoefening van die functies, onder andere op het vlak van transacties van ingewijden;

3° te zorgen voor een passende openbaarmaking van die functies.

De Bank bepaalt, bij reglement goedgekeurd met toepassing van artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998, hoe die verplichtingen ten uitvoer worden gelegd.

De mandatarissen van een vennootschap die worden benoemd op voordracht van de herverzekeringsonderneming, moeten leden van het directiecomité van de herverzekeringsonderneming zijn, dan wel personen die door het directiecomité zijn aangewezen.

De leden van het wettelijk bestuursorgaan die geen lid zijn van het directiecomité van de herverzekeringsonderneming, mogen geen mandaat uitoefenen in een vennootschap waarin de herverzekeringsonderneming een deelneming bezit, tenzij zij niet deelnemen aan het dagelijks bestuur van die vennootschap.

De leden van het directiecomité, of, bij ontstentenis van een directiecomité, de personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming, mogen geen mandaat uitoefenen dat een deelname aan het dagelijks bestuur inhoudt, tenzij in:

1° een vennootschap als bedoeld in artikel 89, lid 1 van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012, waarmee de herverzekeringsonderneming nauwe banden heeft;

2° d'un organisme de placement en créance à forme statutaire au sens de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances ou d'un organisme de placement collectif à forme statutaire au sens de la loi du 3 août 2012 précitée ou de la loi du ... relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;

3° d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité de réassurance;

4° d'une société patrimoniale dans laquelle de telles personnes ou leur famille détiennent, dans le cadre de la gestion normale de leur patrimoine, un intérêt significatif.

Les entreprises de réassurance notifient sans délai à la Banque les fonctions exercées en dehors de l'entreprise de réassurance par les personnes visées au paragraphe 1^{er} aux fins du contrôle du respect des dispositions prévues au présent article.

§ 2. En cas de faillite d'une entreprise de réassurance, sont nuls et sans effet relativement à la masse, les paiements effectués par cette entreprise, soit en espèces, soit autrement, à ses membres de l'organe légal d'administration, à titre de tantièmes ou autres participations aux bénéfices, au cours des deux années qui précèdent l'époque déterminée par le tribunal comme étant celle de la cessation de ses paiements.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas si le tribunal reconnaît qu'aucune faute grave et caractérisée de ces personnes n'a contribué à la faillite.”

Art. 112

L'article 26 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 26. § 1^{er}. Les entreprises de réassurance informent préalablement la Banque de la proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les entreprises de réassurance communiquent à la Banque tous les documents et informa-

2° in een instelling voor belegging in schuldvorderingen die geregeld is bij statuten in de zin van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen of een instelling voor collectieve belegging die geregeld is bij statuten in de zin van voormelde wet van 3 augustus 2012 of de wet van ... betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;

3° in een onderneming met een activiteit in het verlengde van het herverzekeringsbedrijf;

4° in een patrimoniumvennootschap waarin zij of hun familie, in het kader van het normale beheer van hun vermogen, een significant belang bezitten.

De herverzekeringsondernemingen brengen de functies die door de in paragraaf 1 bedoelde personen buiten de herverzekeringsonderneming worden uitgeoefend, zonder uitstel ter kennis van de Bank, ten behoeve van het toezicht op de naleving van de bepalingen van dit artikel.

§ 2. In geval van faillissement van een herverzekeringsonderneming zijn, met betrekking tot de boedel, alle betalingen nietig en zonder gevolg die deze onderneming, hetzij in contanten, hetzij anderszins, heeft gedaan aan de leden van haar wettelijk bestuursorgaan in de vorm van tantièmes of andere winstdeelnemingen, tijdens de twee jaren die het tijdstip voorafgaan dat door de rechtbank is vastgesteld als het ogenblik waarop zij haar betalingen heeft gestaakt.

Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de rechtbank erkent dat geen enkele door deze personen begane kennelijk grove fout tot het faillissement heeft bijgedragen.”

Art. 112

Artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt vervangen als volgt:

“Art. 26. § 1. De herverzekeringsonderneming brengt de Bank voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de herverzekeringsonderneming aan de Bank alle documenten en informatie mee

tions lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 17, § 1^{er}.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. La nomination des personnes visées au § 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la Banque.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au § 1^{er} dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la FSMA.

La FSMA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

§ 3. Les entreprises de réassurance informent la Banque de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration, entre les membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, entre les personnes chargées de la direction effective.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visées à l'alinéa 1^{er} donnent lieu à l'application des paragraphes 1^{er} et 2^o.

Art. 113

Dans l'article 29 de la même loi, modifié par la loi du 28 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° aux §§ 1^{er}, 2 et 3, les mots "la FSMA" sont chaque fois remplacés par les mots "la Banque";

2° au § 3, dans la première phrase, les mots "La direction effective de l'entreprise de réassurance, le cas échéant le comité de direction, déclare" sont remplacés par les mots "Le comité de direction de l'entreprise de réassurance ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective, déclare";

3° au § 3, à la troisième phrase, les mots "La direction effective confirme" sont remplacés par les mots "Le

die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 17, § 1 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

§ 2. De benoeming van de in § 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de Bank.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een functie als bedoeld in § 1 wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de FSMA.

De FSMA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

§ 3. De herverzekeringsonderneming informeert de Bank over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan, tussen de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, tussen de personen belast met de effectieve leiding.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het eerste lid, geven aanleiding tot de toepassing van de paragrafen 1 en 2."

Art. 113

In artikel 29 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de §§ 1, 2 en 3, worden de woorden "de FSMA" vervangen door de woorden "de Bank";

2° in § 3, eerste zin, worden de woorden "De effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, verklaart" vervangen door de woorden "Het directiecomité van de herverzekeringsonderneming of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, verklaren";

3° in § 3, derde zin, worden de woorden "De effectieve leiding bevestigt" vervangen door de woorden "Het di-

comité de direction de l'entreprise de réassurance ou, le cas échéant, les personnes chargées de la direction effective, confirme”.

Art. 114

L'article 31 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit:

“§ 3. Le mandataire général ou les autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes de la succursale doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction. L'article 26 est applicable par analogie à la nomination du mandataire général ou des autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ainsi qu'à celle des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.”.

Art. 115

Dans l'article 32, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, la deuxième phrase commençant par les mots “Elle peut également” et finissant par les mots “de la succursale.” est remplacée par la phrase suivante:

“Elle peut également s'y opposer si elle a des raisons de douter de l'honorabilité professionnelle ou de l'expertise du mandataire général ou, le cas échéant, des autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ou des responsables des fonctions de contrôle indépendantes de la succursale.”.

Art. 116

L'article 60 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, est complété par les paragraphes 5 et 6 rédigés comme suit:

“§ 5. L'article 18 est applicable.

§ 6. Les articles 17 et 26 sont applicables au mandataire général et, le cas échéant, aux autres personnes chargées de la direction effective de la succursale ainsi qu'aux responsables des fonctions de contrôle indépendantes de la succursale.”.

rectiecomité van de herverzekeringsonderneming of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding, bevestigen”.

Art. 114

Artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De algemeen lasthebber of de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Artikel 26 is van overeenkomstige toepassing op de benoeming van de algemeen lasthebber of van de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast, evenals op de benoeming van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.”.

Art. 115

In artikel 32, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt de tweede zin, die aanvangt met de woorden “Zij kan er zich eveneens” en eindigt met de woorden “van het bijkantoor belast zijn.”, vervangen door de volgende zin:

“Zij kan er zich eveneens tegen verzetten indien zij redenen heeft om te twijfelen aan de professionele betrouwbaarheid of de deskundigheid van de algemeen lasthebber of, in voorkomend geval, van de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast of van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor.”.

Art. 116

Artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld met de paragrafen 5 en 6, luidende:

“§ 5. Artikel 18 is van toepassing.

§ 6. De artikelen 17 en 26 zijn van toepassing op de algemeen lasthebber en, in voorkomend geval, op de andere personen die met de effectieve leiding van het bijkantoor zijn belast, evenals op de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor.”.

Art. 117

Dans la même loi, l'intitulé du titre VI et l'intitulé du chapitre 1^{er} du titre VI précité sont remplacés, respectivement, par l'intitulé "Des injonctions, des astreintes, des sanctions administratives et des sanctions pénales" et par l'intitulé "Des injonctions, des astreintes et des sanctions administratives".

Art. 118

Dans l'article 75, § 2, de la même loi, les mots "édictee par l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "édictee par l'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Art. 119

Dans l'article 78, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "visées à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "visées à l'article 20 de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,";

2° les mots "de mandataires ou de commissaires agréés d'entreprises de réassurance" sont remplacés par les mots "de mandataires, de responsables de fonctions de contrôle indépendantes ou de commissaires agréés d'entreprises de réassurance".

Art. 120

Dans l'article 89, § 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "au sens de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,".

Art. 121

Dans l'article 98, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 117

In dezelfde wet worden het opschrift van titel VI en het opschrift van hoofdstuk I van dezelfde titel VI respectievelijk vervangen door het opschrift "Aanmaningen, dwangsommen, administratieve sancties en strafrechtelijke sancties" en door het opschrift "Aanmaningen, dwangsommen en administratieve sancties".

Art. 118

In artikel 75, § 2 van dezelfde wet worden de woorden "van artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "van artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 119

In artikel 78, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "als bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," worden vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 20 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,";

2° de woorden "lasthebbers of erkende commissarissen van herverzekeringsondernemingen" worden vervangen door de woorden "lasthebbers, verantwoordelijken voor onafhankelijke controlefuncties of erkende commissarissen van herverzekeringsondernemingen".

Art. 120

In artikel 89, § 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "in de zin van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "in de zin van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,".

Art. 121

In artikel 98, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au 3°, les mots “un établissement de crédit tel que défini à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “un établissement de crédit tel que défini à l'article 1^{er}, § 3, de la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”;

2° au 4°, a), les mots “au sens de l'article 3, § 1^{er}, 5°, de la loi du 22 mars 1993, une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 32, § 4, 5°, de la même loi,” sont remplacés par les mots “au sens de l'article 3, 42°, de la loi du ... 2014, une entreprise de services bancaires auxiliaires au sens de l'article 89, paragraphe 1^{er}, b), ii) du Règlement n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012;”;

3° au 6°, les mots “à l'article 49 de la loi du 22 mars 1993” sont remplacés par les mots “à l'article 3, 27° et aux Sections I^{re}, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014”.

Section XVII

Modifications de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement

Art. 122

Dans l'article 4 de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement, modifié par le loi du 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 20°, les mots “tel que visé à l'article 49bis, § 1^{er}, 1°, de la loi bancaire” sont remplacés par les mots “tel que visé à l'article 164, § 3, 6°, de la loi bancaire”;

2° dans le 22°, les mots “la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,”;

1° in de bepaling onder 3° worden de woorden “een kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,” vervangen door de woorden “een kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 1, § 3, van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,”;

2° in de bepaling onder 4°, a) worden de woorden “in de zin van artikel 3, § 1, 5°, van de wet van 22 maart 1993, een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 32, § 4, 5°, van diezelfde wet,” vervangen door de woorden “in de zin van artikel 3, 42°, van de wet van ... 2014, een onderneming die nevendiensten van het bankbedrijf verricht in de zin van artikel 89, lid 1, onder b) ii) van Verordening nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012;”;

3° in de bepaling onder 6° worden de woorden “artikel 49 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “artikel 3, 27° en de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014”.

Afdeling XVII

Wijzigingen van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen

Art. 122

In artikel 4 van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen, gewijzigd bij de wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het 20° worden de woorden “als bedoeld in artikel 49bis, § 1, 1°, van de bankwet” vervangen door de woorden “als bedoeld in artikel 164, § 3, 6°, van de bankwet”;

2° in het 22° worden de woorden “wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,” vervangen door de woorden “wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,”;

3° il est inséré un 39° rédigé comme suit:

“39° fonction de contrôle indépendante: la fonction d’audit interne, la fonction de *compliance* ou la fonction de gestion des risques visées respectivement à l’alinéa 2, 4 ou 5 de l’article 14, § 3 et à l’alinéa 2, 4 ou 5 de l’article 69, § 3.”

Art. 123

Dans l’article 5 de la même loi, modifié par la loi du 27 novembre 2012, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° les établissements de crédit de droit belge, les établissements de crédit relevant du droit d’un autre État membre de l’EEE, habilités à fournir des services de paiement dans leur État d’origine, et opérant en Belgique en vertu des articles 312 ou 313 de la loi bancaire, ainsi que les succursales d’établissements de crédit relevant du droit d’un État non membre de l’EEE, établies en Belgique conformément à l’article 333 de la loi bancaire;”

Art. 124

Dans l’article 7, alinéa 1^{er}, 8°, les mots “au sens de l’article 3, § 1^{er}, 3°, de la loi bancaire” sont remplacés par les mots “au sens de l’article 3, 29°, de la loi bancaire”.

Art. 125

Dans l’article 7*bis*, alinéa 1^{er} de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “des personnes physiques qui sont appelées à prendre part à l’administration, la gestion ou la direction effective de l’établissement de paiement,” sont remplacés par les mots “des personnes appelées à être membres de l’organe légal d’administration de l’établissement de paiement, du comité de direction ou, en l’absence de comité de direction, des personnes appelées à être chargées de la direction effective, ainsi que des personnes appelées à être responsables des fonctions de contrôle indépendantes,”

Art. 126

L’article 13 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 13. § 1^{er}. Les membres de l’organe légal d’administration de l’établissement de paiement, les personnes

3° de bepaling onder 39° wordt ingevoegd, luidende:

“39° onafhankelijke controlefunctie: de interneauditfunctie, de compliancefunctie of de risicobeheerfunctie, als respectievelijk bedoeld in het tweede, vierde of vijfde lid van artikel 14, § 3 en in het tweede, vierde of vijfde lid van artikel 69, § 3.”

Art. 123

In artikel 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 november 2012, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° kredietinstellingen naar Belgisch recht, kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER, die gemachtigd zijn om in hun land van herkomst betalingsdiensten aan te bieden en die in België werkzaam zijn op grond van de artikelen 312 of 313 van de bankwet, en bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een staat die geen lid is van de EER, die in België zijn gevestigd overeenkomstig artikel 333 van de bankwet;”

Art. 124

In artikel 7, eerste lid, 8° worden de woorden “in de zin van artikel 3, § 1, 3°, van de bankwet,” vervangen door de woorden “in de zin van artikel 3, 29°, van de bankwet.”

Art. 125

In artikel 7*bis*, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de betalingsinstelling,” vervangen door de woorden “van de personen die lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan van de betalingsinstelling, van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen die belast zijn met de effectieve leiding, evenals van de personen die verantwoordelijk zijn voor de onafhankelijke controlefuncties,”

Art. 126

Artikel 13 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 13. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de betalingsinstelling, de personen belast met

chargées de la direction effective de l'activité de services de paiement dans l'établissement de paiement, le cas échéant les membres du comité de direction, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l'alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate pour assumer leurs tâches en matière de service de paiement.

§ 2. La direction effective des établissements de paiement doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

§ 3. L'article 20 de la loi bancaire est d'application aux personnes visées au paragraphe 1^{er}."

Art. 127

Il est inséré dans la même loi un article 16*bis* rédigé comme suit:

"Art. 16*bis*. § 1^{er}. Les établissements de paiement informent préalablement la Banque de la proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective de l'activité de services de paiement dans l'établissement de paiement, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les établissements de paiement communiquent à la Banque tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 13.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. La nomination des personnes visées au paragraphe 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la Banque.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au paragraphe 1^{er} dans une entreprise financière

de effectieve leiding van het betalingsdienstenbedrijf in de betalingsinstelling, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de vereiste professionele betrouwbaarheid en de passende deskundigheid beschikken om hun taken inzake betalingsdiensten uit te oefenen.

§ 2. De effectieve leiding van de betalingsinstelling moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

§ 3. Artikel 20 van de bankwet is van toepassing op de in paragraaf 1 bedoelde personen."

Art. 127

In dezelfde wet wordt een artikel 16*bis* ingevoegd, luidende:

"Art. 16*bis*. § 1. De betalingsinstelling brengt de Bank voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding van het betalingsdienstenbedrijf in de betalingsinstelling, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de betalingsinstelling aan de Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 13 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

§ 2. De benoeming van de in paragraaf 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de Bank.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een functie als bedoeld in paragraaf 1 wordt voorgedragen bij een financiële onderne-

contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la FSMA.

La FSMA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

§ 3. Les établissements de paiement informent la Banque de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration et entre les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant entre les membres du comité de direction.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l'alinéa 1^{er} donnent lieu à l'application des paragraphes 1^{er} et 2^o.

Art. 128

Dans l'article 19 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 2, les mots "et le nom des dirigeants de la succursale" sont remplacés par les mots "ainsi que le nom des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes";

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3:

"Les dirigeants effectifs de la succursale ainsi que ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate pour assumer leurs tâches. L'article 16*bis* est applicable par analogie à la nomination des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes.";

3° à l'alinéa 6 ancien, devenant l'alinéa 7, les mots "de l'alinéa 3" sont remplacés par les mots "de l'alinéa 4".

Art. 129

Dans l'article 28, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "conformément à l'article 52 de la loi bancaire." sont remplacés par les mots "conformément à l'article 222 de la loi bancaire."

ming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de FSMA.

De FSMA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

§ 3. De betalingsinstelling informeert de Bank over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en tussen de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval tussen de leden van het directiecomité.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het eerste lid, geven aanleiding tot de toepassing van de paragrafen 1 en 2."

Art. 128

In artikel 19 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "en de naam van de leiders van het bijkantoor" vervangen door de woorden "evenals de naam van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor";

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"De effectieve leiders van het bijkantoor en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor moeten permanent over de voor de uitoefening van hun taken vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Artikel 16*bis* is van overeenkomstige toepassing op de benoeming van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor.";

3° in het vroegere zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden "van het derde lid" vervangen door de woorden "van het vierde lid".

Art. 129

In artikel 28, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "overeenkomstig artikel 52 van de bankwet." vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 222 van de bankwet."

Art. 130

Dans l'article 32, alinéa 3, de la même loi, les mots "visé à l'article 52 de la loi bancaire" sont remplacés par les mots "visé à l'article 222 de la loi bancaire".

Art. 131

Dans l'article 48, § 1^{er}, 2°, de la même loi, remplacé par la loi du 27 novembre 2012, les mots "visées à l'article 19, § 1^{er}, 1° et 2° de la loi bancaire." sont remplacés par les mots "visées à l'article 20, § 1^{er}, 1°, 2° et 3° de la loi bancaire".

Art. 132

Dans la même loi, l'intitulé du titre 4 du livre 2 et l'intitulé du chapitre 1^{er} du titre 4 précité sont remplacés, respectivement, par l'intitulé "Astreintes et sanctions" et par l'intitulé "Astreintes et sanctions administratives".

Art. 133

Dans l'article 57, alinéa 3, de la même loi, la première phrase est remplacée par la phrase suivante:

"Nonobstant les dispositions des alinéas 1^{er} et 2, une dérogation à l'exigence en matière d'agrément visée à l'article 6 est accordée aux établissements financiers au sens de l'article 3, 42°, de la loi bancaire qui ont commencé, avant le 25 décembre 2007, conformément à la législation belge, des activités visées à l'article 4, 4), de la loi bancaire et qui remplissent les conditions prévues à l'article 92, alinéa 1^{er}, 6°, de ladite loi."

Art. 134

Dans l'article 59, 1°, de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les mots "en vertu des articles 65 ou 66 de la loi bancaire" et "conformément à l'article 79 de la loi bancaire;" sont respectivement remplacés par les mots "en vertu des articles 312 ou 313 de la loi bancaire" et "conformément à l'article 333 de la loi bancaire;"

Art. 135

Dans l'article 62 de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 130

In artikel 32, derde lid van dezelfde wet worden de woorden "bedoeld in artikel 52 van de bankwet" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 222 van de bankwet".

Art. 131

In artikel 48, § 1, 2° van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden "zoals bedoeld in artikel 19, § 1^{er}, 1° en 2°, van de bankwet." vervangen door de woorden "zoals bedoeld in artikel 20, § 1, 1°, 2° en 3°, van de bankwet".

Art. 132

In dezelfde wet worden het opschrift van titel 4 van boek 2 en het opschrift van hoofdstuk 1 van dezelfde titel 4 respectievelijk vervangen door het opschrift "Dwangsommen en sancties" en door het opschrift "Dwangsommen en administratieve sancties".

Art. 133

In artikel 57, derde lid van dezelfde wet, wordt de eerste zin vervangen als volgt:

"Niettegenstaande het bepaalde bij het eerste en tweede lid wordt aan financiële instellingen in de zin van artikel 3, 42°, van de bankwet, die vóór 25 december 2007 overeenkomstig de Belgische wetgeving werkzaamheden als bedoeld in artikel 4, 4), van de bankwet zijn aangevraagd en die voldoen aan de voorwaarden van artikel 92, eerste lid, 6°, van de bankwet, vrijstelling van het in artikel 6 bedoelde vergunningsvereiste verleend."

Art. 134

In artikel 59, 1° van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden "op grond van de artikelen 65 of 66 van de bankwet" en "overeenkomstig artikel 79 van de bankwet;" respectievelijk vervangen door de woorden "op grond van de artikelen 312 of 313 van de bankwet" en "overeenkomstig artikel 333 van de bankwet;"

Art. 135

In artikel 62 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 8°, les mots “au sens de l’article 3, § 1^{er}, 3° de la loi bancaire” sont remplacés par les mots “au sens de l’article 3, 29° de la loi bancaire”;

2° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le 9° est remplacé comme suit:

“9° l’identité des personnes qui participent à l’administration ou à la gestion de l’établissement de monnaie électronique, celle des personnes qui participent à la direction effective de l’activité d’émission de monnaie électronique, et le cas échéant de services de paiement, dans l’établissement de monnaie électronique ainsi que l’identité des responsables des fonctions de contrôle indépendantes et la preuve de leur honorabilité professionnelle et de leur expertise au sens de l’article 68;”;

3° au § 2, alinéa 1^{er}, les mots “des personnes physiques qui sont appelées à prendre part à l’administration, la gestion ou la direction effective de l’établissement de monnaie électronique,” sont remplacés par les mots “des personnes appelées à être membres de l’organe légal d’administration de l’établissement de monnaie électronique, du comité de direction ou, en l’absence de comité de direction, des personnes appelées à être chargées de la direction effective, ainsi que des personnes appelées à être responsables des fonctions de contrôle indépendantes,”.

Art. 136

L’article 68 de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 68. § 1^{er}. Les membres de l’organe légal d’administration de l’établissement de monnaie électronique, les personnes chargées de la direction effective de l’activité d’émission de monnaie électronique et, le cas échéant, de services de paiement au sein de l’établissement de monnaie électronique, le cas échéant les membres du comité de direction, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l’alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate pour assumer leurs tâches en matière d’émission de monnaie électronique et, le cas échéant, de services de paiement.

§ 2. La direction effective des établissements de monnaie électronique doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

1° in § 1, eerste lid, 8°, worden de woorden “in de zin van artikel 3, § 1, 3° van de bankwet,” vervangen door de woorden “in de zin van artikel 3, 29° van de bankwet,”;

2° in § 1, eerste lid, wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:

“9° de identiteit van de personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van de instelling voor elektronisch geld, die van de personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en, in voorkomend geval, van het betalingsdienstenbedrijf in de instelling voor elektronisch geld, en de identiteit van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, alsmede het bewijs van hun professionele betrouwbaarheid en hun deskundigheid in de zin van artikel 68;”;

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden “van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de instelling voor elektronisch geld,” vervangen door de woorden “van de personen die lid zijn van het wettelijk bestuursorgaan van de instelling voor elektronisch geld, van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen die belast zijn met de effectieve leiding, evenals van de personen die verantwoordelijk zijn voor de onafhankelijke controlefuncties,”.

Art. 136

Artikel 68 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 68. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de instelling voor elektronisch geld, de personen belast met de effectieve leiding van de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en, in voorkomend geval, van het betalingsdienstenbedrijf in de instelling voor elektronisch geld, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken om hun taken inzake uitgifte van elektronisch geld en, in voorkomend geval, inzake betalingsdiensten, uit te oefenen.

§ 2. De effectieve leiding van de instelling voor elektronisch geld moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen.

§ 3. L'article 20 de la loi bancaire est d'application aux personnes visées au paragraphe 1^{er}."

Art. 137

Il est inséré dans la même loi un article 71*bis* rédigé comme suit:

"Art. 71*bis*. § 1^{er}. Les établissements de monnaie électronique informent préalablement la Banque de la proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective de l'activité d'émission de monnaie électronique et, le cas échéant, de services de paiement au sein de l'établissement de monnaie électronique, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les établissements de monnaie électronique communiquent à la Banque tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 68.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. La nomination des personnes visées au paragraphe 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la Banque.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au paragraphe 1^{er} dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la FSMA.

La FSMA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

§ 3. Les établissements de monnaie électronique informent la Banque de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration et entre les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant entre les membres du comité de direction.

§ 3. Artikel 20 van de bankwet is van toepassing op de in paragraaf 1 bedoelde personen."

Art. 137

In dezelfde wet wordt een artikel 71*bis* ingevoegd, luidende:

"Art. 71*bis*. § 1. De instelling voor elektronisch geld brengt de Bank voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding van de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en, in voorkomend geval, van het betalingsdienstenbedrijf in de instelling voor elektronisch geld, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de instelling voor elektronisch geld aan de Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 68 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

§ 2. De benoeming van de in paragraaf 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de Bank.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een functie als bedoeld in paragraaf 1 wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de FSMA.

De FSMA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

§ 3. De instelling voor elektronisch geld informeert de Bank over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en tussen de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval tussen de leden van het directiecomité.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l'alinéa 1^{er} donnent lieu à l'application des paragraphes 1^{er} et 2^o.

Art. 138

Dans l'article 73 de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1^o au § 1^{er}, les mots "au sens de l'article 3, § 1^{er}, 3^o de la loi bancaire" et "visées à l'article 24, § 3, alinéa 3 de la loi bancaire." sont respectivement remplacés par les mots "au sens de l'article 3, 29^o de la loi bancaire" et "visées à l'article 46, alinéa 2 de la loi bancaire.";

2^o au § 2, alinéa 1^{er}, b), les mots "la réputation et l'expérience" sont remplacés par les mots "l'honorabilité et l'expertise".

Art. 139

Dans l'article 75 de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1^o à l'alinéa 2, les mots "et le nom des dirigeants de la succursale" sont remplacés par les mots "ainsi que le nom des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes";

2^o un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3:

"Les dirigeants effectifs de la succursale ainsi que ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate pour assumer leurs tâches. L'article 71*bis* est applicable par analogie à la nomination des dirigeants effectifs de la succursale et, le cas échéant, de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes.";

3^o à l'alinéa 6 ancien, devenant l'alinéa 7, les mots "de l'alinéa 5" sont remplacés par les mots "de l'alinéa 6".

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het eerste lid, geven aanleiding tot de toepassing van de paragrafen 1 en 2.

Art. 138

In artikel 73 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in § 1 worden de woorden "als bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o van de bankwet," en "in artikel 24, § 3, derde lid van de bankwet" respectievelijk vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 3, 29^o van de bankwet," en "in artikel 46, tweede lid van de bankwet";

2^o in § 2, eerste lid, b), worden de woorden "de reputatie en ervaring" vervangen door de woorden "de betrouwbaarheid en deskundigheid".

Art. 139

In artikel 75 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het tweede lid worden de woorden "en de naam van de leiders van het bijkantoor" vervangen door de woorden "evenals de naam van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor";

2^o tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"De effectieve leiders van het bijkantoor en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor moeten permanent over de voor de uitoefening van hun taken vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Artikel 71*bis* is van overeenkomstige toepassing op de benoeming van de effectieve leiders van het bijkantoor en, in voorkomend geval, van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor.";

3^o in het vroegere zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden "van het vijfde lid" vervangen door de woorden "van het zesde lid".

Art. 140

Dans l'article 100 de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est remplacé comme suit:

“1° les articles 71*bis* et 72;”;

2° au 2°, les mots “au sens de l'article 3, § 1^{er}, 3° de la loi bancaire,” sont remplacés par les mots “au sens de l'article 3, 29° de la loi bancaire,”.

Art. 141

Dans l'article 105, § 1^{er}, 2°, de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les mots “visées à l'article 19, § 1^{er}, 1° et 2° de la loi bancaire.” sont remplacés par les mots “visées à l'article 20, § 1^{er}, 1°, 2° et 3° de la loi bancaire.”.

Art. 142

Dans la même loi, l'intitulé du titre 4 du livre 3 et l'intitulé du chapitre 1^{er} du titre 4 précité, insérés par la loi du 27 novembre 2012, sont remplacés, respectivement, par l'intitulé “- Astreintes et sanctions” et par l'intitulé “- Astreintes et sanctions administratives”.

Section XVIII

Modifications de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement

Art. 143

Dans l'article 3 de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 37°, les mots “visé aux titre II à IV de la loi du 22 mars 1993;” sont remplacés par les mots “visé au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014;”;

2° au 38°, les mots “visée à l'article 3, § 1^{er}, 5°, de la loi du 22 mars 1993;” sont remplacés par les mots “visée à l'article 3, 42°, de la loi du ... 2014;”;

Art. 140

In artikel 100 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° de artikelen 71*bis* en 72;”;

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden “in de zin van artikel 3, § 1, 3° van de bankwet,” vervangen door de woorden “in de zin van artikel 3, 29° van de bankwet.”.

Art. 141

In artikel 105, § 1, 2° van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden “zoals bedoeld in artikel 19, § 1, 1° en 2° van de bankwet.” vervangen door de woorden “zoals bedoeld in artikel 20, § 1, 1°, 2° en 3° van de bankwet.”.

Art. 142

In dezelfde wet worden het opschrift van titel 4 van boek 3 en het opschrift van hoofdstuk 1 van dezelfde titel 4, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, respectievelijk vervangen door het opschrift “- Dwangsommen en sancties” en door het opschrift “- Dwangsommen en administratieve sancties”.

Afdeling XVIII

Wijzigingen van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles

Art. 143

In artikel 3 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 37° worden de woorden “als bedoeld in titel II tot en met IV van de wet van 22 maart 1993;” vervangen door de woorden “als bedoeld in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014;”;

2° in de bepaling onder 38° worden de woorden “als bedoeld in artikel 3, § 1, 5°, van de wet van 22 maart 1993;” vervangen door de woorden “als bedoeld in artikel 3, 42°, van de wet van ... 2014;”;

3° le 47° est remplacé par ce qui suit:

“47° par “loi du ... 2014”: la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;”.

4° il est ajouté un 62° rédigé comme suit:

“62° par fonction de contrôle indépendante: la fonction d’audit interne, la fonction de compliance, ou la fonction de gestion des risques visées respectivement aux §§ 4, 5 et 6 de l’article 41, et aux §§ 4, 5 et 6 de l’article 201.”.

Art. 144

L’article 39 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 39. § 1^{er}. Les membres de l’organe légal d’administration des sociétés d’investissement, les personnes chargées de la direction effective et les responsables des fonctions de contrôle indépendantes, sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l’alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leurs fonctions, conformément à l’article 9 et eu égard à la catégorie de placements autorisés pour laquelle la société d’investissement a opté.

§ 2. La direction effective des sociétés d’investissement doit être confiée à deux personnes physiques au moins.

§ 3. Les sociétés d’investissement informent préalablement la FSMA de la proposition de nomination des membres de l’organe légal d’administration, des personnes chargées de la direction effective, et des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l’information requise en vertu de l’alinéa 1^{er}, les sociétés d’investissement communiquent à la FSMA tous les documents et informations lui permettant d’évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 2.

L’alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu’au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

3° de bepaling onder 47° wordt vervangen als volgt:

“47° “wet van ... 2014”: de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;”.

4° de bepaling onder 62° wordt ingevoegd, luidende:

“62° “onafhankelijke controlefunctie”: de interneauditfunctie, de compliancefunctie of de risicobeheerfunctie, als respectievelijk bedoeld in §§ 4, 5 en 6 van artikel 41, en in §§ 4, 5 en 6 van artikel 201.”.

Art. 144

Artikel 39 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 39. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de beleggingsvennootschap, de personen belast met de effectieve leiding, en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken, overeenkomstig artikel 9 en rekening houdend met de categorie van toegelaten beleggingen waarvoor de beleggingsvennootschap heeft geopteerd.

§ 2. De effectieve leiding van de beleggingsvennootschap moet aan ten minste twee natuurlijke personen worden toevertrouwd.

§ 3. De beleggingsvennootschappen brengen de FSMA voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan, van de personen belast met de effectieve leiding, en van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de beleggingsvennootschappen aan de FSMA alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken overeenkomstig paragraaf 1, tweede lid.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

La nomination des personnes visées au paragraphe 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la FSMA.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée au § 1^{er} dans une entreprise financière contrôlée par la FSMA conformément à l'article 45, § 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002, la FSMA consulte préalablement la Banque.

La Banque communique son avis à la FSMA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

Les sociétés d'investissement informent la FSMA de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration et les personnes chargées de la direction effective, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l'alinéa précédent donnent lieu à l'application des alinéas 1^{er} à 4.

Art. 145

L'article 40 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 40. Les membres de l'organe légal d'administration des sociétés d'investissement, les personnes chargées de la direction effective, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes, ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 20 de la loi du ... 2014.”

Art. 146

Dans l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi, les mots “visés au titre II de la loi du 22 mars 1993” et “visées au titre III de la même loi,” sont respectivement remplacés par les mots “visés au Livre II de la loi du ... 2014” et “visées au Titre I^{er} du Livre III de la même loi;”.

Art. 147

Dans l'article 71 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au b), les mots “prévus par l'article 13 de la loi du 22 mars 1993,” sont remplacés par les mots “prévus par l'article 14 de la loi du ... 2014;”;

De benoeming van de in paragraaf 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de FSMA.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een in § 1 bedoelde functie wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die conform artikel 45, § 1, 2°, van de wet van 2 augustus 2002 onder het toezicht staat van de FSMA, raadpleegt de FSMA eerst de Bank.

De Bank deelt haar advies mee aan de FSMA binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

De beleggingsvennootschappen informeren de FSMA over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het vorige lid, geven aanleiding tot de toepassing van de leden 1 tot 4.”

Art. 145

Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 40. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de beleggingsvennootschap, de personen belast met de effectieve leiding, en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties mogen zich niet in één van de in artikel 20 van de wet van ... 2014 bepaalde gevallen bevinden.”

Art. 146

In artikel 50, § 2, eerste lid, 1° van dezelfde wet, worden de woorden “in titel II van de wet van 22 maart 1993” en “in titel III van diezelfde wet” respectievelijk vervangen door de woorden “in Boek II van de wet van ... 2014” en “in Titel I van Boek III van diezelfde wet”.

Art. 147

In artikel 71 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder b) worden de woorden “bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 14 van de wet van ... 2014”;

2° au c), les mots “conformément à l’article 65 de la loi du 22 mars 1993,” sont remplacés par les mots “conformément à l’article 312 de la loi du ... 2014;”;

3° au d), les mots “conformément à l’article 66 de la loi du 22 mars 1993,” sont remplacés par les mots “conformément à l’article 313 de la loi du ... 2014;”.

Art. 148

Dans l’article 85, § 2, alinéa 1^{er} de la même loi, les mots “visée à l’article 13 de la loi du 22 mars 1993,” et “conformément à l’article 65 de la loi du 22 mars 1993” sont respectivement remplacés par les mots “visée à l’article 14 de la loi du ... 2014,” et “conformément à l’article 312 de la loi du ... 2014”.

Art. 149

Dans l’article 154, § 2, alinéa 2, de la même loi, les mots “visée à l’article 13 de la loi du 22 mars 1993,” et “conformément à l’article 65 de la loi du 22 mars 1993” sont respectivement remplacés par les mots “visée à l’article 14 de la loi du ... 2014,” et “conformément à l’article 312 de la loi du ... 2014”.

Art. 150

Dans l’article 187, 2°, de la même loi, les mots “visés aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993,” sont remplacés par les mots “visés au Livre II et aux Titres I^{er} et II du Livre III de la loi du ... 2014;”.

Art. 151

L’article 199 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 199. § 1^{er}. Les membres de l’organe légal d’administration des sociétés de gestion, les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, ainsi que les responsables des fonctions de contrôle indépendantes, sont exclusivement des personnes physiques.

Les personnes visées à l’alinéa 1^{er} doivent disposer en permanence de l’honorabilité professionnelle nécessaire et de l’expertise adéquate à l’exercice de leur fonction, eu égard notamment au programme d’activités visé à l’article 189.

2° in de bepaling onder c) worden de woorden “overeenkomstig artikel 65 van de wet van 22 maart 1993,” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 312 van de wet van ... 2014;”;

3° in de bepaling onder d) worden de woorden “overeenkomstig artikel 66 van de wet van 22 maart 1993,” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 313 van de wet van ... 2014;”.

Art. 148

In artikel 85, § 2, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden “in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993,” en “conform artikel 65 van de wet van 22 maart 1993,” respectievelijk vervangen door de woorden “in artikel 14 van de wet van ... 2014,” en “conform artikel 312 van de wet van ... 2014;”.

Art. 149

In artikel 154, § 2, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden “in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993” en “conform artikel 65 van de wet van 22 maart 1993” respectievelijk vervangen door de woorden “in artikel 14 van de wet van ... 2014” en “conform artikel 312 van de wet van ... 2014”.

Art. 150

In artikel 187, 2° van dezelfde wet worden de woorden “als bedoeld in titel II tot IV van de wet van 22 maart 1993” vervangen door de woorden “als bedoeld in Boek II en in de Titels I en II van Boek III van de wet van ... 2014”.

Art. 151

Artikel 199 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 199. § 1. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de beheerverenootschap, de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, evenals de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties, zijn uitsluitend natuurlijke personen.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken, met name gelet op het in artikel 189 bedoelde programma van werkzaamheden.

§ 2. La direction effective des sociétés de gestion doit être confiée à deux personnes physiques au moins.”.

Art. 152

L'article 200 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 200. Les membres de l'organe légal d'administration de la société de gestion d'organismes de placement collectif, les personnes qui sont chargées de la direction effective, le cas échéant les membres du comité de direction, et les responsables d'une fonction de contrôle indépendante, ne peuvent se trouver dans un des cas visés à l'article 20 de la loi du ... 2014.”.

Art. 153

Dans l'article 207, § 3, alinéa 2, b), de la même loi, les mots “la réputation et l'expérience” sont remplacés par les mots “l'honorabilité professionnelle et l'expertise”.

Art. 154

L'article 211 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 211. Les sociétés de gestion informent préalablement la FSMA de la proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des membres du comité de direction ou, en l'absence de comité de direction, des personnes chargées de la direction effective, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les sociétés de gestion communiquent à la FSMA tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 199.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

§ 2. De effectieve leiding van de beheervennootschap moet aan ten minste twee natuurlijke personen worden toevertrouwd.”.

Art. 152

Artikel 200 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 200. De leden van het wettelijk bestuursorgaan van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, de personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval de leden van het directiecomité, en de verantwoordelijken voor een onafhankelijke controlefunctie mogen zich niet in één van de in artikel 20 van de wet van ... 2014 bedoelde gevallen bevinden.”.

Art. 153

In artikel 207, § 3, tweede lid, b) van dezelfde wet worden de woorden “de reputatie en ervaring” vervangen door de woorden “de professionele betrouwbaarheid en de deskundigheid”.

Art. 154

Artikel 211 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 211. De beheervennootschappen brengen de FSMA voorafgaandelijk op de hoogte van het voorstel tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de leden van het directiecomité of, bij ontstentenis van een directiecomité, van de personen belast met de effectieve leiding, evenals van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de beheervennootschappen aan de FSMA alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken conform artikel 199.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

La nomination des personnes visées à l'alinéa 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la FSMA.

Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à une fonction visée à l'alinéa 1^{er} dans une entreprise financière contrôlée par la FSMA conformément à l'article 45, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 2 août 2002, la FSMA consulte préalablement la Banque. La Banque communique son avis à la FSMA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

Les sociétés de gestion informent la FSMA de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration et les personnes chargées de la direction effective, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.

Les modifications importantes intervenues dans la répartition des tâches visée à l'alinéa précédent donnent lieu à l'application des alinéas 1^{er} à 4.^o.

Art. 155

Dans l'article 212, § 3, alinéa 3, de la même loi, les mots "visée à l'article 32, § 4, de la loi du 22 mars 1993" sont remplacés par les mots "visée à l'article 89, § 1^{er}, du règlement n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012".

Art. 156

L'article 227, § 1^{er}, 4^o, de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"4^o le nom des dirigeants effectifs de la succursale et de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

Les dirigeants effectifs de la succursale ainsi que ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction. L'article 211 est applicable par analogie à la nomination des dirigeants effectifs de la succursale et de ses responsables des fonctions de contrôle indépendantes."

De benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de FSMA.

Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor een in het eerste lid bedoelde functie wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 45, § 1, 2^o, van de wet van 2 augustus 2002 onder het toezicht staat van de FSMA, raadpleegt de FSMA eerst de Bank. De Bank deelt haar advies mee aan de FSMA binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies.

De beheervennootschappen informeren de FSMA over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.

Belangrijke wijzigingen in de taakverdeling als bedoeld in het vorige lid, geven aanleiding tot de toepassing van de leden 1 tot 4."

Art. 155

In artikel 212, § 3, derde lid van dezelfde wet worden de woorden "als bedoeld in artikel 32, § 4, van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 89, lid 1 van Verordening nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012,".

Art. 156

Artikel 227, § 1, 4^o van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"4^o de namen van de effectieve leiders van het bijkantoor en van de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor.

De effectieve leiders van het bijkantoor en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor moeten permanent over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken. Artikel 211 is van overeenkomstige toepassing op de benoeming van de effectieve leiders van het bijkantoor en op de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties van het bijkantoor."

Art. 157

Dans l'article 241, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots "au sens de l'article 49bis de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "au sens de l'article 3, 40° de la loi du ... 2014,";

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "aux dispositions de l'article 49 de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "aux dispositions des Sections I, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014,";

3° au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots "de l'article 49 de la loi du 22 mars 1993," sont remplacés par les mots "des Sections I^{re}, II et IV du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du ... 2014,".

Art. 158

Dans l'article 279, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, le c) est remplacé par ce qui suit:

"c) les établissements de crédit belges et étrangers visés à l'article 1^{er}, § 3, de la loi du ... 2014,".

Art. 159

L'article 291, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Toute information du chef d'infraction à la présente loi ou à l'une des dispositions légales visées aux articles 40 et 200 à l'encontre d'organismes de placement collectif, de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, d'administrateurs, de directeurs, de mandataires ou de responsables de fonctions de contrôle indépendantes d'organismes de placement collectif ou de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, ou de commissaires agréés d'un organisme de placement collectif ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif, et toute information du chef d'infraction à la présente loi à l'encontre de toute autre personne physique ou morale doit être portée à la connaissance de la FSMA par l'autorité judiciaire qui en est saisie."

Art. 157

In artikel 241 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2° worden de woorden "in de zin van artikel 49bis van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "in de zin van artikel 3, 40°, van de wet van ... 2014,";

2° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden "artikel 49 van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014,";

3° in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden "artikel 49 van de wet van 22 maart 1993," vervangen door de woorden "de Afdelingen I, II en IV van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van ... 2014,".

Art. 158

In artikel 279, § 1, tweede lid van dezelfde wet wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:

"c) de Belgische en buitenlandse kredietinstellingen bedoeld in artikel 1, § 3, van de wet van ... 2014,".

Art. 159

Artikel 291, eerste lid van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of één van de in de artikelen 40 en 200 bedoelde wettelijke bepalingen, tegen instellingen voor collectieve belegging, beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, bestuurders, directeurs, lasthebbers of verantwoordelijken voor onafhankelijke controlefuncties van instellingen voor collectieve belegging of van beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, of erkende commissarissen van een instelling voor collectieve belegging of van een beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging, alsook ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt."

Section XIX*Modifications du Code des sociétés***Art. 160**

Aux articles 92, § 3, 2°, 108, 1°, 145, 1°, 224, alinéa 1^{er}, 311, alinéa 1^{er}, 399, alinéa 1^{er}, 422, alinéas 1^{er} et 2, 430, § 2, 1°, 449, alinéa 1^{er}, 468, alinéa 6, 1°, 600, alinéa 1^{er}, 629, § 2, 1°, 630, § 2, 798, alinéa 1^{er} et 869 du Code des sociétés, les mots “la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 161

Dans l'article 771 du Code des sociétés, les mots “définie à l'article 61 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,” sont remplacés par les mots “définie à l'article 239 la loi du ... 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Section XX*Modification de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières***Art. 162**

L'article 15 de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, modifié par la loi du 15 juillet 1998, est remplacé par ce qui suit:

“Peuvent être agréés par le Roi, les systèmes de liquidation qui sont gérés par la Banque nationale de Belgique, par un organisme de liquidation au sens de l'article 36/26 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique ou par un ou plusieurs établissements de crédit établis dans un État membre de l'Espace économique européen.”.

Afdeling XIX*Wijzigingen van het Wetboek van Vennootschappen***Art. 160**

In de artikelen 92, § 3, 2°, 108, 1°, 145, 1°, 224, eerste lid, 311, eerste lid, 399, eerste lid, 422, eerste en tweede lid, 430, § 2, 1°, 449, eerste lid, 468, zesde lid, 1°, 600, eerste lid, 629, § 2, 1°, 630, § 2, 798, eerste lid en 869 van het Wetboek van Vennootschappen worden de woorden “de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”.

Art. 161

In artikel 771 van het Wetboek van Vennootschappen worden de woorden “zoals gedefinieerd in artikel 61 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,” vervangen door de woorden “zoals gedefinieerd in artikel 239 van de wet van ... 2014 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”.

Afdeling XX*Wijziging van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten***Art. 162**

Artikel 15 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1998, wordt vervangen door wat volgt:

“Door de Koning kunnen de vereffeningsstelsels worden erkend die worden beheerd door de Nationale Bank van België, door een vereffeningsinstelling in de zin van artikel 36/26 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, of door één of meer in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde kredietinstellingen.”.

Section XXI

Modifications de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

Art. 163

L'article 28 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I) est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les avoirs des comptes-titres dormants qui n'ont pas fait l'objet d'une intervention de la part des titulaires, sont transférés à la Caisse avant une date ultime déterminée par le Roi.

Le Roi peut également déterminer une date ultime pour le transfert des données relatives auxdits comptes.”.

Art. 164

L'article 49 de la même loi, modifié par la loi du 17 juin 2013, est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa 2, et à défaut d'intervention du titulaire, les titres des comptes-titres sont, quant à eux, transférés à la Caisse avant une date ultime déterminée par le Roi.

Le Roi peut déterminer également la date ultime du transfert des données relatives à ces comptes-titres.”.

Section XXII

Modification de la loi coordonnée du 24 décembre 1996 portant organisation du secteur public du crédit et la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières privées

Art. 165

Le chapitre IV “De la S.A Crédit professionnel et du réseau du crédit professionnel” de la loi coordonnée du 24 décembre 1996 portant organisation du secteur public du crédit et la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières privées, comportant les articles 48 à 59, modifié par la loi du 27 novembre 2012, est remplacé par ce qui suit:

Afdeling XXI

Wijzigingen van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

Art. 163

Artikel 28 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I) wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“In afwijking van het eerste lid worden de tegoeden van slapende effectenrekeningen die niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een tussenkomst door de houder, voor een uiterste datum, bepaald door de Koning, aan de Kas overgedragen.

De Koning kan eveneens een uiterste datum bepalen voor de overdracht van de gegevens met betrekking tot deze rekeningen.”.

Art. 164

Artikel 49 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“In afwijking van het tweede lid en bij gebreke aan een tussenkomst van de eigenaar, worden de effecten van de effectenrekeningen overgedragen aan de Kas voor een uiterste datum, bepaald door de Koning.

De Koning kan eveneens een uiterste datum bepalen voor de overdracht van de gegevens met betrekking tot deze effectenrekeningen.”.

Afdeling XXII

Wijziging van de gecoördineerde wet van 24 december 1996 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen

Art. 165

Hoofdstuk IV “De N.V. Beroepskrediet en het net van het beroepskrediet” van de gecoördineerde wet van 24 december 1996 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, dat artikelen 48 tot 59 bevat, gewijzigd bij de wet van 27 november 2012, wordt vervangen door wat volgt:

“Chapitre IV. Le réseau du crédit professionnel.

“Art. 48. Le réseau du crédit professionnel est formé par les entreprises financières qui ont adhéré au réseau du crédit professionnel, à savoir

1° les sociétés qui garantissent les crédits de notoriété accordés par elles ou par les associations de crédit ayant adhéré au réseau du crédit professionnel;

2° les sociétés commerciales locales et les fédérations de sociétés locales de crédit à l’outillage artisanal,

ci-après dénommées “membre” ou “membres du réseau du crédit professionnel”.

Le réseau du crédit professionnel n’a pas de personnalité juridique.

Sont considérées comme relevant du crédit professionnel, toutes opérations de crédit destinées à faciliter l’exercice, par une personne physique, d’une profession ou l’exploitation, par une personne morale, d’un commerce, d’une industrie ou d’une activité professionnelle relevant des classes moyennes, sans qu’il soit requis que le demandeur de crédit ait la qualité de commerçant telle qu’elle est définie par le livre I^{er}, titre I^{er} du Code de commerce.

Les membres du réseau du crédit professionnel répondent, en cette qualité, aux conditions suivantes:

a) Les membres du réseau du crédit professionnel doivent adopter la forme de sociétés coopératives à responsabilité limitée. Leurs statuts doivent prévoir que le bénéfice distribué aux associés ne peut dépasser le taux d’intérêt fixé par le Roi en exécution de la loi du 20 Juillet 1955 portant institution d’un Conseil national de la Coopération, ou ce même taux d’intérêt majoré de 5 p.c. maximum en ce qui concerne les parts souscrites par le personnel du membre concerné du réseau du crédit professionnel, appliqué au montant effectivement libéré des parts sociales, et que les associés démissionnaires ou exclus n’auront droit qu’au remboursement de leur mise.

b) En cas de liquidation, et sans préjudice à l’article 49, les membres du réseau du crédit professionnel doivent affecter, conformément à leurs statuts, après l’apurement de tout le passif et le remboursement de leur mise aux associés, le surplus de liquidation à un autre membre du réseau du crédit professionnel ou, à défaut, au Fonds de vieillissement, visé à l’article 42.

“Hoofdstuk IV. Het net van het beroepskrediet.

“Art. 48. Het net van het beroepskrediet wordt gevormd door de financiële ondernemingen die zijn toegetreten tot het net van het beroepskrediet, namelijk:

1° vennootschappen die de notoriteitskredieten waarborgen die zij zelf of de tot het net van het beroepskrediet toegetreten kredietverenigingen verstrekken;

2° de plaatselijke handelsvennootschappen en federaties van plaatselijke vennootschappen voor kredietverleningen voor ambachtelijk gereedschap

hierna genoemd als “lid” dan wel de “leden van het net van het beroepskrediet”.

Het net van het beroepskrediet heeft geen rechtspersoonlijkheid.

Worden als beroepskrediet beschouwd, alle kredietverrichtingen die tot doel hebben de uitoefening van een beroep door een natuurlijke persoon of de exploitatie door een rechtspersoon van een handel, een nijverheid of een professioneel middenstandsbedrijf te vergemakkelijken, waarbij niet wordt vereist dat de kredietvrager de hoedanigheid van handelaar heeft zoals omschreven door boek I, titel I, van het Wetboek van Koophandel.

De leden van het net van het beroepskrediet beantwoorden in die hoedanigheid aan de volgende voorwaarden:

a) De leden van het net van het beroepskrediet moeten de rechtsvorm aannemen van coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid. Hun statuten dienen te bepalen dat de aan de vennoten uitgekeerde winst niet hoger mag zijn dan de rentevoet vastgesteld door de Koning ter uitvoering van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, of diezelfde rentevoet verhoogd met maximum 5 pct. voor wat betreft de door het personeel van het desbetreffend lid van het net van het beroepskrediet onderschreven aandelen, toegepast op het werkelijk gestorte bedrag van de aandelen, en dat de uittrekkende of uitgesloten vennoten slechts recht hebben op de terugbetaling van hun inbreng.

b) In geval van vereffening, en onverminderd artikel 49, dienen de leden van het net van het beroepskrediet, na aanzuivering van het gehele passief en de terugbetaling aan de vennoten van hun inbreng, overeenkomstig hun statuten, het vereffeningsoverschot te bestemmen voor een ander lid van het beroepskrediet of, bij gebreke daaraan, in artikel 42 bedoelde Zilverfonds.

c) Les statuts des membres du réseau du crédit professionnel doivent stipuler qu'ils ne peuvent fusionner qu'avec un ou plusieurs membres du réseau du crédit professionnel, ne peuvent se scinder qu'en société adhérent au réseau du crédit professionnel et ne peuvent effectuer un apport ou une cession d'universalité ou de branche d'activité qu'à un membre du réseau du crédit professionnel.

Art. 49. § 1^{er}. Tout membre qui ne respecte pas ou cesse de respecter les conditions prévues à l'article 48, alinéa 4, est tenu de verser au Fonds de vieillissement visé à l'article 42, dans le mois qui suit cette constatation, la somme des éléments comptables suivants: les réserves, les plus-values de réévaluation, les fonds de prévoyance pour risques futurs et le résultat positif ou négatif reporté. Ces éléments comptables sont ceux définis par la réglementation relative aux comptes annuels des établissements de crédit, tels qu'ils ont été comptabilisés à la clôture du dernier exercice social qui précède, en ce compris ceux qui seraient incorporés à quelque moment que ce soit au capital du membre du réseau de crédit professionnel.

L'alinéa 1^{er} s'applique également à tout membre du réseau du crédit professionnel qui modifierait ses statuts de sorte que les dispositions de l'article 48, alinéa 4, ne seraient plus respectées, ou contreviendrait à ces dispositions.

Dans le cas du deuxième alinéa, la somme des éléments comptables qui doit être versée au Fonds de vieillissement, créé par l'article 12 de la loi du 5 septembre 2001, conformément à l'alinéa 1^{er} sera celle de ces éléments tels qu'ils existaient au moment de l'évènement donnant naissance à cette obligation, augmentés de leur rendement réel ou diminués des pertes jusqu'au jour du paiement. Le montant ainsi déterminé doit être versé au Fonds de vieillissement, visé à l'article 42, dans le mois qui suit l'évènement donnant naissance à cette obligation.

Le commissaire-réviseur de chaque membre du réseau du crédit professionnel est chargé d'informer le Fonds de vieillissement, visé à l'article 42, de toute circonstance qui pourrait entraîner l'application de l'alinéa 1^{er} ou 2.

§ 2. Chaque société, tant qu'elle fait partie du réseau du crédit professionnel, a l'obligation de désigner un commissaire-réviseur nonobstant les dispositions de l'article 141 du Code des sociétés.

c) De statuten van de leden van het net van het beroepskrediet dienen te bepalen dat zij enkel kunnen fuseren met één of meer leden van het net van het beroepskrediet, zich enkel kunnen splitsen in tot het net van het beroepskrediet behorende vennootschappen, en enkel kunnen overgaan tot een inbreng of overdracht van een algemeenheid of van een bedrijfstak aan een lid van het net van het beroepskrediet.

Art. 49. § 1. Ieder lid dat niet of niet langer meer de voorwaarden bepaald in artikel 48, vierde lid, naleeft, moet aan het in artikel 42 bedoelde Zilverfonds, binnen een maand na de vaststelling ervan, de som van de volgende boekhoudkundige elementen storten: de reserves, de herwaarderingsmeerwaarden, de voorzorgsfondsen voor toekomstige risico's en het overgedragen positieve of negatieve resultaat. Deze boekhoudkundige elementen zijn die welke omschreven zijn door de reglementering op de jaarrekeningen van de kredietinstellingen, zoals zij geboekt werden bij de afsluiting van het laatste boekjaar dat voorafgaat, met inbegrip van die welke op gelijk welk ogenblik in het kapitaal van het desbetreffende lid van het net van het beroepskrediet zouden zijn geïncorporeerd.

Het eerste lid is ook van toepassing op ieder lid van het net van het beroepskrediet dat zijn statuten derwijze zou wijzigen dat de bepalingen van artikel 48, vierde lid, niet meer worden nageleefd, of in strijd met deze bepalingen zou handelen.

In het in het tweede lid bedoelde geval, is de som van de boekhoudkundige elementen overeenkomstig het eerste lid van het in artikel 42 bedoelde Zilverfonds, dient te worden gestort, die deze van deze elementen, zoals zij bestonden op het ogenblik van de gebeurtenis die aanleiding geeft tot deze verplichting, verhoogd met het werkelijke rendement en verlaagd met de verliezen tot op de dag van de betaling. Het aldus vastgestelde bedrag moet aan het in artikel 42 bedoelde Zilverfonds, gestort worden binnen een maand na de gebeurtenis die aanleiding geeft tot deze verplichting.

De commissaris-revisor van ieder lid van het net van het beroepskrediet is ermee belast het in artikel 42 bedoelde Zilverfonds, te informeren over iedere omstandigheid die de toepassing van het eerste of tweede lid tot gevolg zou kunnen hebben.

§ 2. Elke vennootschap is, zolang ze behoort tot het net van het beroepskrediet, verplicht een commissaris-revisor te benoemen, niettegenstaande de bepalingen van artikel 141 van het Wetboek van Vennootschappen.

Art. 50. Toute référence au “Fonds de participation” dans les statuts des membres du réseau du crédit professionnel doit, pour l’application de la présente loi, être interprétée comme une référence au “Fonds de vieillissement” visé à l’article 42 jusqu’à ce que les statuts des membres concernés du réseau du crédit professionnel soient adaptés.”

Section XXIII

Modifications à la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 166

Dans l’article 4, alinéa 1^{er}, 3^o, a), de la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, les mots “tel que définis à l’article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “tel que définis à l’article 1^{er}, § 3 de la loi du ... relative au statut et au relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

Art. 167

A l’article 12, § 2, de la même loi, les mots “énumérés à l’article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit” sont remplacés par les mots “énumérés à l’article 20, § 1^{er}, de la loi du ... relative au statut et au relative au statut et au contrôle des établissements de crédit”.

CHAPITRE 4

Dispositions concernant la spéculation sur les denrées alimentaires

Art. 168

L’article 25 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et des services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est complété par un § 6 rédigé comme suit:

Art. 50. Elke verwijzing naar het “Participatiefonds” in de statuten van de leden van het net van het beroepskrediet dient voor de toepassing van deze Wet te worden gelezen als een verwijzing naar het in artikel 42 bedoelde “Zilverfonds” tot de statuten door de desbetreffende leden van het net van het beroepskrediet zijn aangepast.”

Afdeling XXIII

Wijzigingen in de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen en tot wijziging van het Wetboek van Vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector et de financiële diensten

Art. 166

In artikel 4, eerste lid, 3^o, a), van de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen en tot wijziging van het Wetboek van Vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector et de financiële diensten, worden de woorden “als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “als gedefinieerd in artikel 1 van de wet van ... op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”.

Art. 167

In artikel 12, § 2, van dezelfde wet, worden de woorden “als opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen” vervangen door de woorden “als opgesomd in artikel 20, § 1, van de wet van ... op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen”.

HOOFDSTUK 4

Bepalingen betreffende de speculatie op voedselgrondstoffen

Art. 168

Artikel 25 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt aangevuld met een § 6, luidende:

“§ 6. Sont visés par le présent paragraphe:

1° les actes qui concernent des instruments financiers visés au paragraphe 3 pour autant que l’acte concerné ait, soit susceptible d’avoir ou vise à avoir un impact sur le prix d’une denrée alimentaire désignée par le Roi en vertu de l’alinéa 4;

2° les actes qui concernent les denrées alimentaires désignées par le Roi en vertu de l’alinéa 4 pour autant que l’acte concerné ait, soit susceptible d’avoir ou vise à avoir un impact sur le prix d’un instrument financier visé au paragraphe 3.

Il est interdit à toute personne de fournir des informations ou des données fausses ou trompeuses ou de se livrer à tout autre acte constituant une manipulation du prix d’un instrument financier ou d’une denrée alimentaire.

Pour l’application de ce paragraphe, “denrée alimentaire” vise une matière première, qui, le cas échéant après traitement, est destinée à la consommation humaine.

Par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres sur avis de la FSMA, le Roi est habilité à fixer la liste des denrées alimentaires visées aux alinéas 1^{er} et 2.”

Art. 169

Dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et des services financiers, il est inséré un article 29*bis* rédigé comme suit:

“Art. 29*bis*. § 1^{er}. Dans les conditions et selon des modalités fixées par règlement, la FSMA détermine les règles portant sur les limites aux positions sur instruments financiers dont le sous-jacent est constitué par des denrées alimentaires, négociés sur un marché réglementé ou un MTF, qu’une personne est autorisée à détenir, et fixe des dérogations à ces règles, notamment lorsque les positions en cause ont été constituées à des fins de couverture, ce pour quoi elle peut tenir compte de l’état d’avancement de l’harmonisation de la réglementation en question au sein de l’Union européenne.

§ 2. Ce règlement détermine également les cas dans lesquels les intermédiaires financiers établis en Belgique et les autres personnes désignées par les

“§ 6. Deze paragraaf is van toepassing op:

1° handelingen met betrekking tot financiële instrumenten als bedoeld in § 3 indien de betrokken handeling een effect heeft, kan hebben of beoogt te hebben op de prijs van een krachtens het vierde lid aangeduide voedselgrondstof;

2° handelingen met betrekking tot krachtens het vierde lid aangeduide voedselgrondstoffen indien de betrokken handeling een effect heeft, kan hebben of beoogt te hebben op de prijs van een financieel instrument als bedoeld in § 3.

Het is aan eenieder verboden om onjuiste of misleidende informatie of gegevens te verstrekken of om enigerlei andere handeling te stellen waardoor de berekening van de prijs van een financieel instrument of een krachtens het vierde lid aangeduide voedselgrondstof wordt gemanipuleerd.

Voor de toepassing van deze paragraaf dient onder “voedselgrondstof” te worden verstaan een primaire grondstof, die al dan niet na verdere bewerking, bestemd is voor menselijke consumptie.

De Koning wordt gemachtigd om, na advies van de FSMA, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast te stellen van de voedselgrondstoffen bedoeld in het eerste en tweede lid.”

Art. 169

In de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten wordt een artikel 29*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 29*bis*. § 1. Onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten bepaald bij reglement, legt de FSMA voor die financiële instrumenten waarvan de onderliggende waarde bestaat uit voedselgrondstoffen en die verhandeld worden op een gereguleerde markt of een MTF, de regels vast inzake de limieten op posities in financiële instrumenten die een persoon mag bezitten en bepaalt ze afwijkingen op deze regels, in het bijzonder wanneer de betrokken posities werden aangegaan ter dekking. Hierbij kan de FSMA rekening houden met de staat van de vooruitgang van de harmonisatie van de betrokken regelgeving in de Europese Unie.

§ 2. Dit reglement bepaalt eveneens de gevallen waarin de in België gevestigde financiële tussenpersonen en andere bij reglement aangeduide personen de

règlements de la FSMA déclarent les positions dans les instruments visés à l'alinéa 1^{er}, y compris les modalités et la fréquence de cette notification.

§ 3. Pour l'application de cet article, la notion de "denrée alimentaire" doit être comprise au sens de la définition donnée à l'article 25, § 6.

§ 4. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la FSMA prendre les mesures nécessaires à la transposition des dispositions obligatoires découlant du droit communautaire et qui portent sur les règles en matière d'instruments financiers dérivés sur matières premières, notamment concernant les définitions, les limites aux positions, le rapportage, la gestion de positions, l'intervention sur les produits, le contrôle et la coopération internationale de la FSMA.

Les arrêtés pris en vertu du présent article peuvent modifier, compléter, remplacer, abroger ou coordonner les dispositions législatives existantes, en ce compris la détermination des mesures, sanctions administratives et peines applicables en cas de non-respect des règles.

Les arrêtés pris en vertu du présent article sont abrogés de plein droit s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les vingt-quatre mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à la date d'entrée en vigueur des arrêtés royaux."

CHAPITRE 5

Modifications du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de revenus afférents aux dépôts d'épargne

Art. 170

À l'article 21 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 28 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire du 5°, les mots "établis en Belgique et régis par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit," sont remplacés par les mots "visés à l'article 56, § 2, 2°, a";

2° dans le 5°, le premier tiret est remplacé par ce qui suit:

FSMA kennis geven van de posities in instrumenten bedoeld in het eerste lid, met inbegrip van de modaliteiten en de periodiciteit van deze kennisgeving.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel dient "voedselgrondstof" te worden begrepen in de zin van de definitie die ervan wordt gegeven in artikel 25, § 6.

§ 4. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op advies van de FSMA de nodige maatregelen treffen ter omzetting van de dwingende bepalingen die voortvloeien uit Europeesrechtelijke regels en die betrekking hebben op de regels inzake van grondstoffen afgeleide financiële instrumenten, inzonderheid op het gebied van definities, positielimieten, rapportering, positiemanagement, productinterventie, toezicht en internationale samenwerking van de FSMA.

De krachtens dit artikel genomen besluiten kunnen de geldende wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen, opheffen of coördineren, met inbegrip van het bepalen van de toepasselijke maatregelen, administratieve sancties en straffen bij niet-naleving van de regels.

De krachtens dit artikel genomen besluiten worden van rechtswege opgeheven indien zij niet bij wet worden bekrachtigd binnen vierentwintig maanden na hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot op de datum van inwerkingtreding van de koninklijke besluiten."

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de inkomsten uit spaardeposito's

Art. 170

In artikel 21 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van de bepaling onder 5° worden de woorden "door de in België gevestigde kredietinstellingen die vallen onder de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen," vervangen door de woorden "door de in artikel 56, § 2, 2°, a, bedoelde kredietinstellingen,";

2° in de bepaling onder 5° wordt het eerste streepje vervangen als volgt:

“— ces dépôts doivent, en outre, répondre aux critères définis par le Roi sur avis la Banque Nationale de Belgique et de l’Autorité des services et marchés financiers, chacune dans son domaine de compétence, quant à la monnaie en laquelle ils sont libellés, quant aux conditions et modes de retraits et de prélèvements et quant à la structure, au niveau et au mode de calcul de leur rémunération, ou, pour les dépôts reçus par les établissements de crédit qui sont établis dans un autre État-membre de l’Espace économique européen, ces dépôts doivent répondre aux critères analogues définis par les autorités similaires compétentes de l’autre État-membre;”;

3° le 5° est complété par ce qui suit:

“— lorsque le dépôt d’épargne est libellé dans une monnaie étrangère, la conversion en euro a lieu une fois par an le 31 décembre ou à la date de la liquidation définitive du dépôt;”.

Art. 171

Dans l’article 171 du même Code, à la place du 3°*quinquies*, annulé par l’arrêt n° 7/2014 de la Cour constitutionnelle du 23 janvier 2014, il est inséré un 3°*quinquies* rédigé comme suit:

“3°*quinquies* au taux de 15 p.c., les revenus afférents aux dépôts d’épargne visés à l’article 21, 5°, dans la mesure où ils excèdent les limites fixées au 5° dudit article;”.

Art. 172

Dans l’article 174/1, § 1^{er}, alinéa 4, du même Code, à la place des mots “et les revenus afférents aux dépôts d’épargne visés à l’article 171, 3°*quinquies*,” annulés par l’arrêt n° 7/2014 de la Cour constitutionnelle du 23 janvier 2014, les mots “et les revenus afférents aux dépôts d’épargne visés à l’article 171, 3°*quinquies*,” sont insérés entre les mots “10 ou 25 p. c.” et les mots “ne sont pas”.

Art. 173

Dans l’article 269, alinéa 1^{er}, du même Code, à la place du 5°, annulé par l’arrêt n° 7/2014 de la Cour constitutionnelle du 23 janvier 2014, il est inséré un 5° rédigé comme suit:

“— deze deposito’s bovendien moeten voldoen aan de vereisten die de Koning stelt op advies van de Nationale Bank van België en de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ieder wat zijn bevoegdheden betreft, wat de munt betreft waarin deze deposito’s luiden en de voorwaarden en wijze van terugnemering en opnemering, evenals wat de structuur, het niveau en de wijze van berekening van de vergoeding ervan betreft, of, voor de deposito’s die zijn ontvangen door kredietinstellingen die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd, deze deposito’s aan analoge vereisten moeten voldoen zoals vastgesteld door de gelijkwaardige bevoegde overheidsinstanties van de andere lidstaat;”;

3° de bepaling onder 5° wordt aangevuld als volgt:

“— wanneer de spaardeposito is uitgedrukt in een vreemde munt, de omvorming in euro een keer per jaar plaats vindt op 31 december of bij de definitieve vereffening van het deposito;”.

Art. 171

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, wordt in de plaats van de bepaling onder 3°*quinquies*, vernietigd bij arrest nr. 7/2014 van het Grondwettelijk Hof van 23 januari 2014, de als volgt luidende bepaling onder 3°*quinquies* ingevoegd:

“3°*quinquies* tegen een aanslagvoet van 15 pct., de in artikel 21, 5°, bedoelde inkomsten uit spaardeposito’s, in zoverre zij meer bedragen dan de in de bepaling onder 5° van dat artikel bepaalde grenzen;”.

Art. 172

In artikel 174/1, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, worden in de plaats van de woorden “en de in artikel 171, 3°*quinquies*, bedoelde inkomsten uit spaardeposito’s”, vernietigd bij arrest nr. 7/2014 van de Grondwettelijk Hof van 23 januari 2014, de woorden “en de in artikel 171, 3°*quinquies*, bedoelde inkomsten uit spaardeposito’s” tussen de woorden “10 of 25 pct.” en de woorden “worden niet” ingevoegd.”.

Art. 173

In artikel 269, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt in de plaats van de bepaling onder 5°, vernietigd bij arrest nr. 7/2014 van het Grondwettelijk Hof van 23 januari 2014, een bepaling onder 5° ingevoegd, die luidt als volgt:

“5° à 15 p.c. pour les revenus de dépôts d'épargne visés à l'article 21, 5°, et dans la mesure où, en ce qui concerne les revenus payés ou attribués à des personnes physiques, ils excèdent les limites fixées au 5° dudit article;”.

Art. 174

Le présent chapitre produit ses effets en ce qui concerne les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2012, à l'exception des articles 172 et 173, qui produisent leurs effets en ce qui concerne les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2012 et cessent de produire leurs effets en ce qui concerne les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 2013.

CHAPITRE 6

Modifications des articles 307 et 322 du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de comptes bancaires étrangers

Art. 175

Dans l'article 307, § 1^{er}, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 29 mars 2012, les mots “Au plus tard en même temps que l'introduction de la déclaration qui comporte les mentions de l'existence de comptes étrangers visés au présent alinéa, les numéros de ces comptes doivent être communiqués au point de contact central visé à l'article 322, § 3, selon les modalités à déterminer par le Roi, sauf si cette communication a déjà été effectuée dans un exercice d'imposition précédent.” sont remplacés par les mots “Au plus tard en même temps que l'introduction de la déclaration qui comporte les mentions de l'existence de comptes étrangers visés au présent alinéa, les numéros de ces comptes, la dénomination de l'établissement de banque, de change, de crédit ou d'épargne et le ou les pays où ces comptes ont été ouverts doivent être communiqués au point de contact central visé à l'article 322, § 3, sauf si cette communication a déjà été effectuée dans un exercice d'imposition précédent. Le Roi détermine les modalités de cette communication et le délai de conservation des données concernées.”.

Art. 176

L'article 322 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juin 2013, est complété par un § 5 rédigé comme suit:

“5° op 15 pct. voor de inkomsten uit in artikel 21, 5°, bedoelde spaardeposito's, en in zoverre zij, wat de inkomsten betaald of toegekend aan natuurlijke personen betreft, meer bedragen dan de in de bepaling onder 5° van dat artikel bepaalde grenzen;”.

Art. 174

Dit hoofdstuk heeft uitwerking op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2012, met uitzondering van de artikelen 172 en 173, die uitwerking hebben op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2012 en die ophouden uitwerking te hebben op de inkomsten die worden toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 januari 2013.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen van de artikelen 307 en 322 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de buitenlandse bankrekeningen

Art. 175

In artikel 307, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 maart 2012, worden de woorden “Ten laatste gelijktijdig met de indiening van de aangifte waarin het bestaan van in dit lid bedoelde buitenlandse rekeningen wordt vermeld, moeten de nummers van die rekeningen worden gemeld bij het in artikel 322, § 3, bedoelde centraal aanspreekpunt volgens de door de Koning te bepalen modaliteiten, tenzij die melding reeds is gebeurd in een vorig aanslagjaar.” vervangen door de woorden “Ten laatste gelijktijdig met de indiening van de aangifte waarin het bestaan van in dit lid bedoelde buitenlandse rekeningen wordt vermeld, moeten de nummers van die rekeningen, de benaming van de bank-, wissel-, krediet- of spaarinstelling en het land of de landen waar die rekeningen geopend zijn geweest, worden gemeld bij het in artikel 322, § 3, bedoelde centraal aanspreekpunt, tenzij die melding reeds is gebeurd in een vorig aanslagjaar. De Koning bepaalt de nadere regels voor deze mededeling en de bewaringstermijn van de bedoelde gegevens.”.

Art. 176

Artikel 322 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, wordt aangevuld met een § 5, luidende:

“§ 5. Lorsque l’agent désigné par le ministre, visé au § 2, alinéa 3, a constaté que l’enquête visée au § 2 a révélé un ou plusieurs indices de fraude fiscale ou que l’enquête effectuée implique une application éventuelle de l’article 341, il peut demander au point de contact central les données disponibles relatives aux comptes bancaires étrangers visés à l’article 307, § 1^{er}, alinéa 2, de ce contribuable.

Le Roi détermine les modalités de la consultation, par le fonctionnaire visé au § 2, alinéa 3, désigné par le ministre, des données relatives aux comptes bancaires étrangers visés à l’article 307, § 1^{er}, alinéa 2.”

Art. 177

Par dérogation à l’article 307, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code:

a) les contribuables doivent communiquer, dans les deux mois à compter du troisième jour qui suit l’invitation, par le Service Public Fédéral Finances, à communiquer les données requises, et au plus tôt dans les deux mois à dater du 1^{er} novembre 2014, les données relatives aux comptes étrangers dont l’existence, conformément à l’article 307, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, est signalée dans la déclaration à l’impôt des personnes physiques pour les exercices d’imposition 2012 à 2014, au point de contact central visé à l’article 322, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992;

b) la formule de déclaration à l’impôt des personnes physiques pour l’exercice d’imposition 2014 ne contient pas de rubriques permettant de confirmer que les données reprises au a) sont communiquées au point de contact central visé à l’article 322, § 3, précité.”

CHAPITRE 7

Modifications, de nature institutionnelle, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 178

À l’article 47 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “le comité de direction, le président du comité de direction et le secrétaire général” sont remplacés par les mots “le comité de direction et le président du comité de direction”.

“§ 5. Wanneer de door de minister aangestelde ambtenaar bedoeld in § 2, derde lid, heeft vastgesteld dat het gevoerde onderzoek bedoeld in § 2, één of meer aanwijzingen van belastingontduiking heeft opgeleverd of dat het gevoerde onderzoek een eventuele toepassing van artikel 341 met zich meebrengt, kan hij de beschikbare gegevens over de in artikel 307, § 1, tweede lid, bedoelde buitenlandse bankrekeningen van die belastingplichtige opvragen bij het centraal aanspreekpunt.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de raadpleging door de door de minister aangestelde ambtenaar bedoeld in § 2, derde lid, van de gegevens over de in artikel 307, § 1, tweede lid, bedoelde buitenlandse bankrekeningen.”

Art. 177

In afwijking van artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek:

a) moeten de belastingplichtigen, binnen twee maanden te rekenen vanaf de derde dag volgend op de door de Federale Overheidsdienst Financiën toegezonden uitnodiging tot mededeling van de vereiste gegevens en ten vroegste binnen twee maanden vanaf 1 november 2014, de gegevens betreffende de buitenlandse rekeningen waarvan het bestaan, overeenkomstig artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, is aangegeven in de aangifte in de personenbelasting voor de aanslagjaren 2012 tot 2014, mededelen aan het in artikel 322, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde centraal aanspreekpunt;

b) bevat het formulier van de aangifte in de personenbelasting voor aanslagjaar 2014 geen rubrieken om te bevestigen dat de in a) vermelde gegevens bij het in het genoemde artikel 322, § 3, bedoelde centraal aanspreekpunt zijn aangemeld.”

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen van institutionele aard van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 178

In artikel 47 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “het directiecomité, de voorzitter van het directiecomité en de secretaris-generaal” vervangen door de woorden “het directiecomité en de voorzitter van het directiecomité”.

Art. 179

À l'article 48 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est complété comme suit "et délibérer du plan d'action annuel en matière de contrôle visé à l'article 49, § 2;"

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, les mots "après avis" sont insérés entre les mots "comité de direction et" et les mots "du comité d'audit" et les mots "à l'alinéa 2" sont remplacés par les mots "au paragraphe 1bis;"

3° il est inséré un paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°bis, libellé comme suit:

"5°bis donner des avis sur les projets de règlements proposés par le comité de direction en application de l'article 49, § 3;"

4° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°, est remplacé par la disposition suivante:

7° exercer une surveillance générale sur le fonctionnement intègre, conforme à la loi, efficace et efficient de la FSMA;"

5° au paragraphe 1^{er}, les alinéas 3 à 6, sont supprimés;

6° l'ancien paragraphe 1^{er}, alinéa 2, qui devient le paragraphe 1bis, est remplacé par la disposition suivante:

"§ 1bis. Aux fins de l'exercice de la mission de surveillance visée au paragraphe 1^{er}, particulièrement 4° et 7°, le conseil crée en son sein un comité d'audit; le comité d'audit est composé de quatre membres, choisis parmi les membres qui ne peuvent ni détenir, dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la FSMA, une participation au sens de l'article 13 du Code des sociétés ni exercer une fonction ou un mandat que ce soit dans une entreprises soumise au contrôle permanent de la FSMA ou dans une association professionnelle représentant les entreprises soumises au contrôle de la FSMA. Le comité compte autant de membres d'expression néerlandophone que de membres d'expression francophone. Le comité choisit un président parmi ses membres."

7° un paragraphe 1ter est inséré, libellé comme suit:

"§ 1ter. Le comité d'audit visé au paragraphe 1bis dispose des compétences spécifiques suivantes:

Art. 179

In artikel 48 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid, 2° wordt aangevuld met de woorden "en het plan inzake het toezicht bedoeld in artikel 49, § 2 bespreken;"

2° in paragraaf 1, eerste lid, 4° worden de woorden "na advies" ingevoegd tussen de woorden "directiecomité en" en de woorden "van het auditcomité" en worden de woorden "het tweede lid" vervangen door de woorden "paragraaf 1bis."

3° er wordt een paragraaf 1, eerste lid, 5°bis ingevoegd, luidende:

"5°bis advies verstrekken over de ontwerpen van reglementen voorgelegd door het directiecomité met toepassing van artikel 49, § 3;"

4° paragraaf 1, eerste lid, 7° wordt vervangen als volgt:

"7° algemeen toezicht uitoefenen op het integer, wetsconform, doelmatig en doeltreffend functioneren van de FSMA;"

5° in paragraaf 1 worden het derde tot en met zesde lid opgeheven;

6° de vroegere paragraaf 1, tweede lid, die paragraaf 1bis wordt, wordt vervangen als volgt:

"§ 1bis. Teneinde de toezichtsoverdrachten bedoeld in de eerste paragraaf, in het bijzonder 4° en 7°, uit te oefenen, richt de raad in zijn midden een auditcomité op. Het auditcomité bestaat uit vier leden die gekozen worden uit de leden die geen deelneming in de zin van artikel 13 van het Wetboek van Vennootschappen mogen bezitten in een onderneming die onder het permanente toezicht van de FSMA staat, noch een functie of een mandaat mogen uitoefenen in een onderneming die onder het permanente toezicht van de FSMA staat of in een beroepsvereniging die de ondernemingen vertegenwoordigt die onder het toezicht van de FSMA staan. Het comité telt evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden. Het auditcomité kiest uit zijn leden een voorzitter."

7° er wordt een paragraaf 1ter ingevoegd, luidende:

"§ 1ter. Het auditcomité bedoeld in § 1bis heeft volgende specifieke bevoegdheden:

1° il approuve le profil de fonction, le choix, l'engagement, le changement de fonction et le licenciement du chef du service d'audit interne et participe aux entretiens de sélection avec les candidats;

2° il formule des recommandations au comité de direction en ce qui concerne le rôle et le fonctionnement du service d'audit interne, approuve la charte d'audit interne ainsi que le planning des activités du service;

3° il délibère des rapports du service d'audit interne relativement aux enquêtes menées, du suivi réservé aux recommandations et des rapports d'activité du service d'audit interne;

4° il participe à l'évaluation annuelle des auditeurs internes;

5° il s'assure de l'existence du rapportage direct par le service d'audit interne au comité de direction;

6° il examine les projets de budget et des comptes annuels élaborés par le comité de direction avant leur approbation par le conseil. Il rend à ce sujet un avis au conseil.

Le responsable du service d'audit interne et le réviseur d'entreprises ont un accès direct au président du comité d'audit.

Le comité d'audit fait annuellement rapport au conseil de surveillance sur ses activités, en manière telle que des personnes physiques ou morales individuelles ne puissent être identifiées. L'information relative à des personnes physiques ou morales individuelles auxquelles le comité d'audit a accès du chef de l'exercice de ses fonctions, relève également à l'égard des autres membres du conseil de surveillance du secret professionnel visé à l'article 74.”;

8° il est inséré un paragraphe 1^{quater} rédigé comme suit:

“§ 1^{er quater}. Le conseil de surveillance transmet toute recommandation utile au comité de direction, en ce qui concerne les matières visées au paragraphe 1^{er}, 7°, le cas échéant sur proposition du comité d'audit. Le comité de direction fait rapport au conseil concernant les suites qu'il réserve aux recommandations.”;

9° au paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “quatre de ses membres” sont remplacés par les mots “au moins trois de ses membres”;

1° het keurt het functieprofiel, de keuze, de aanname, de functiewijziging en het ontslag van het hoofd van de dienst *interne audit* goed en het neemt deel aan de selectiegesprekken met de kandidaten;

2° het formuleert aanbevelingen aan het directiecomité over de rol en het functioneren van de dienst interne audit, keurt het charter van de interne audit goed alsook de onderzoeksplanning van de dienst interne audit;

3° het bespreekt de rapporten van de dienst interne audit over de gevoerde onderzoeken, de opvolging van de aanbevelingen en de activiteitenverslagen van de dienst interne audit;

4° het neemt deel aan de jaarlijkse evaluatie van de interne auditors;

5° het ziet toe op het bestaan van de directe rapportage van de dienst interne audit naar het directiecomité;

6° het onderzoekt het budget en de jaarrekening in ontwerpvorm zoals opgesteld door het directiecomité alvorens ze door de raad worden goedgekeurd. Het brengt daarover advies uit bij de raad.

Het hoofd interne audit en de bedrijfsrevisor hebben rechtstreekse toegang tot de voorzitter van het auditcomité.

Het auditcomité brengt jaarlijks verslag uit bij de raad van toezicht over zijn werkzaamheden, op zodanige wijze dat individuele natuurlijke of rechtspersonen niet kunnen worden geïdentificeerd. De informatie met betrekking tot individuele natuurlijke of rechtspersonen waartoe het auditcomité uit hoofde van de uitoefening van zijn taken toegang toe heeft valt ook ten aanzien van de andere leden van de raad van toezicht onder het beroepsgeheim bedoeld in artikel 74.”;

8° er wordt een paragraaf 1^{quater} ingevoegd, luidende:

“§ 1^{quater}. De raad van toezicht deelt het directiecomité elke nuttige aanbeveling mee, wat de aangelegenheden bedoeld in de eerste paragraaf, 7° betreft, in voorkomend geval op voorstel van het auditcomité. Het directiecomité brengt bij de raad verslag uit over het gevolg dat het aan de aanbevelingen verleent.”;

9° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “vier van zijn leden” worden vervangen door de woorden “ten minste drie van zijn leden”;

b) les mots “En cas de partage des voix, la voix du président du conseil de surveillance est prépondérante” sont remplacés par les mots “En cas de partage des voix concernant un point à l’ordre du jour, la proposition de décision est censée être rejetée”;

c) il est introduit un alinéa 2, rédigé comme suit:

“À moins que le président du conseil en décide autrement concernant un point particulier de l’ordre du jour, les membres du comité de direction assistent aux réunions du conseil, sans pour autant prendre part aux délibérations.”.

Art. 180

À l’article 49 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, le paragraphe 7 est remplacé par la disposition suivante:

“§ 7. Le comité de direction se réunit lorsque le président du comité de direction le juge nécessaire ou lorsqu’un membre en formule la demande motivée, et au moins douze fois par trimestre.

Le comité de direction ne peut statuer que lorsqu’au moins deux de ses membres sont présents.

Le comité décide à l’unanimité. Lorsque l’unanimité ne peut être atteinte, les décisions sont prises à la majorité des membres présents. En cas de partage des voix concernant un point à l’ordre du jour, la proposition de décision concernée est censée être rejetée.

Il est dressé procès-verbal des délibérations du comité de direction. Les procès-verbaux sont signés par les membres présents. En cas de dissentiment, les membres du comité ont le droit de faire consigner leur vote, le cas échéant avec motifs à l’appui, ou leur avis dans le procès-verbal.”.

Art. 181

L’article 51 de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, est supprimé.

Art. 182

À l’article 52 de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “, et du secrétaire général” sont supprimés.

b) de woorden “Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend” worden vervangen door de woorden “Ingeval van staking van stemmen over een bepaald agendapunt, wordt het betreffende voorstel van beslissing geacht niet te zijn aangenomen.”;

c) er wordt een tweede lid ingevoegd, luidende:

“Tenzij de voorzitter van de raad daar met betrekking tot een concreet agendapunt anders over beslist, worden de leden van het directiecomité de vergaderingen van de raad bij, zonder evenwel deel te nemen aan de beraadslaging.”.

Art. 180

In artikel 49 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt paragraaf 7 vervangen als volgt:

“§ 7. Het directiecomité komt bijeen telkens wanneer de voorzitter van het directiecomité dit noodzakelijk acht dan wel een lid daartoe een gemotiveerd verzoek formuleert en ten minste twaalfmaal per kwartaal.

Het directiecomité kan slechts geldig beslissen indien ten minste twee leden aanwezig zijn.

Het directiecomité beslist bij eenparigheid. Indien geen eenparigheid wordt bereikt, komen de beslissingen tot stand met meerderheid van de aanwezige leden. Ingeval van staking van stemmen over een bepaald agendapunt, wordt het betreffende voorstel van beslissing geacht niet te zijn aangenomen.

Er worden notulen opgemaakt van de beraadslagingen van het directiecomité. De notulen worden ondertekend door alle aanwezige leden. In geval van meningsverschil hebben de leden van het directiecomité het recht hun stem, in voorkomend geval met de redenen ter staving, of hun mening in de notulen te laten opnemen.”.

Art. 181

Artikel 51 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt opgeheven.

Art. 182

In artikel 52 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “alsook van de secretaris-generaal,” geschrapt.

Art. 183

À l'article 53 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “, de secrétaire général” sont supprimés;

2° au second alinéa, le mot “et” est inséré entre les mots “comité de direction” et les mots “les membres” et les mots “et le secrétaire général” sont supprimés;

3° au troisième alinéa, le mot “et” est inséré entre les mots “président” et les mots “les membres du comité de direction” et les mots “et le secrétaire général” sont supprimés.

Art. 184

L'article 54 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé comme suit:

“Art. 54. § 1^{er}. La FSMA est organisée en services, selon un organigramme arrêté par le comité de direction. L'organigramme reflète les différents champs de compétence visés à l'article 45, de même que les services de support transversaux.

§ 2. Le président et les membres du comité de direction assurent, sous l'autorité collégiale du comité de direction, la direction d'un ou plusieurs services de la FSMA.

Chaque service rapporte au membre du comité chargé de sa direction. L'auditeur interne rapporte directement et simultanément au comité de direction et au président du comité d'audit.”.

Art. 185

À l'article 62, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, le mot “et” est inséré entre les mots “comité de direction” et les mots “les membres du comité de direction” et les mots “et le secrétaire général” sont supprimés.

Art. 183

In artikel 53 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden volgende de wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “, secretaris-generaal,” geschrapt;

2° in het tweede lid wordt het woord “en” ingevoegd tussen de woorden “directiecomité” en de woorden “de leden” en worden de woorden “en de secretaris-generaal” geschrapt;

3° in het derde lid wordt het woord “en” ingevoegd tussen de woorden “voorzitter” en de woorden “de leden van het directiecomité” en worden de woorden “en de secretaris-generaal” geschrapt.

Art. 184

Artikel 54 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 54. § 1. De FSMA is georganiseerd in diensten, volgens een organogram dat is vastgesteld door het directiecomité. Het organogram weerspiegelt de verschillende bevoegdheidsdomeinen van de FSMA zoals bepaald in artikel 45 alsook de transversale ondersteunende diensten.

§ 2. De voorzitter en de leden van het directiecomité nemen, onder het collegiale gezag van het directiecomité, de leiding waar van één of meerdere diensten van de FSMA.

Iedere dienst rapporteert aan het lid van het directiecomité dat gelast is met de leiding ervan. De interne auditor rapporteert rechtstreeks en gelijktijdig aan het directiecomité en de voorzitter van het auditcomité.”.

Art. 185

In artikel 62, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt het woord “en” ingevoegd tussen de woorden “directiecomité” en de woorden “de leden van het directiecomité” en worden de woorden “en de secretaris-generaal” geschrapt.

Art. 186

À l'article 70 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

“§ 1^{er}. Lorsque la FSMA constate, dans l'exercice de ses missions légales, qu'il existe des indices sérieux de l'existence d'une pratique susceptible de donner lieu à une sanction administrative, ou lorsqu'elle est saisie d'une telle pratique sur plainte, le comité de direction charge l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, d'instruire le dossier.”;

2° il est inséré un paragraphe 1*bis* rédigé comme suit:

“§ 1^{er}*bis*. Pour l'exercice de leur fonction, l'auditeur et l'auditeur adjoint peuvent exercer tous les pouvoirs d'instruction confiés à la FSMA par les dispositions légales et réglementaires régissant la matière concernée. Les membres du personnel qui les assistent pour l'accomplissement de l'instruction ne reçoivent, pour l'accomplissement de leurs tâches, d'instructions que d'eux.

L'auditeur et l'auditeur adjoint exercent leur fonction dans le respect des droits de la défense.”;

3° au paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “ou, en son absence, l'auditeur adjoint,” sont insérés entre les mots “L'auditeur” et les mots “adresse une copie”;

b) une phrase est insérée entre la deuxième et la troisième phrase, libellée comme suit:

“Les parties peuvent demander à l'auditeur ou, en son absence, à l'auditeur adjoint, l'accomplissement d'actes d'instruction complémentaires. Lorsque l'auditeur ou l'auditeur adjoint estiment ne pas devoir réserver de suite à cette demande, ils en mentionnent la raison dans leur rapport d'instruction.”;

c) les mots “ou, en son absence, l'auditeur adjoint” sont insérés entre les mots “L'auditeur” et “saisit”.

4° il est inséré un paragraphe 3, libellé comme suit:

Art. 186

In artikel 70 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Indien de FSMA in de uitoefening van haar wettelijke opdrachten ernstige aanwijzingen vaststelt van het bestaan van een praktijk die aanleiding kan geven tot een administratieve sanctie of indien zij als gevolg van een klacht van een dergelijke praktijk in kennis wordt gesteld, kan het directiecomité de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, gelasten met het onderzoek van het dossier.”;

2° er wordt een paragraaf 1*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 1*bis*. Voor de uitoefening van hun opdracht kunnen de auditeur en de adjunct-auditeur alle onderzoeksbevoegdheden uitoefenen die aan de FSMA zijn toevertrouwd door de wettelijke en reglementaire bepalingen die de betrokken materie regelen. De personeelsleden die hen bijstaan bij het voeren van elk onderzoek ontvangen voor het vervullen van die taak enkel van hen instructies.

De auditeur en de adjunct-auditeur voeren hun opdracht uit met inachtneming van de rechten van verdediging.”;

3° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur,” worden ingevoegd tussen de woorden “de auditeur” en de woorden “stuurt een kopie”;

b) wordt tussen de tweede en de derde zin een zin ingevoegd, luidende:

“De partijen kunnen de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, tevens verzoeken bijkomende onderzoeksdaden te stellen. Als de auditeur of de adjunct-auditeur menen geen gevolg te moeten verlenen aan zulk verzoek vermelden zij de reden daartoe in het onderzoeksverslag.”;

c) worden de woorden “of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur” ingevoegd tussen de woorden “De auditeur” en “brengt”.

4° er wordt een paragraaf 3 ingevoegd, luidende:

“§ 3. Le comité de direction désigne l’auditeur et l’auditeur adjoint parmi les membres du personnel de la FSMA. La fonction d’auditeur est une fonction à temps plein.”

Art. 187

À l’article 71 de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Le comité de direction décide des suites qu’il donne au rapport d’instruction. Il peut demander à l’auditeur ou à l’auditeur adjoint de commenter le rapport d’instruction. Il peut également requérir des actes d’instruction supplémentaires.”;

2° le paragraphe 6 est supprimé.

Art. 188

À l’article 72 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, il est inséré un paragraphe 2*bis*, libellé comme suit:

“§ 2*bis*. Lorsqu’elle l’estime nécessaire, eu égard au droit au procès équitable, la commission des sanctions peut requérir du comité de direction de faire accomplir des actes d’instruction complémentaires.”.

Art. 189

À l’article 74, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les mots “, le secrétaire général” sont supprimés.

Art. 190

À l’article 80 de la même loi, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots “l’auditeur peut” sont remplacés par les mots “l’auditeur ou, en son absence l’auditeur adjoint, peut”;

2° à l’alinéa 4, les mots “l’auditeur et les membres du personnel désignés par lui peuvent” sont remplacés par les mots “l’auditeur ou en son absence, l’auditeur adjoint et les membres du personnel désignés par eux peuvent”.

“§ 3. Het directiecomité duidt de auditeur en de adjunct-auditeur aan onder de personeelsleden van de FSMA. De functie van auditeur is een voltijdse functie.”.

Art. 187

In artikel 71 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Het directiecomité beslist over de gevolgen dat het aan het onderzoeksverslag verleent. Het kan de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, om toelichting bij het verslag verzoeken. Het kan hen tevens om bijkomende onderzoeksdaten verzoeken.”;

2° paragraaf 6 wordt geschrapt.

Art. 188

In artikel 72 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt een paragraaf 2*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 2*bis*. Indien zij dat vanuit het oogpunt van het recht op een eerlijk proces noodzakelijk acht, kan de sanctiecommissie het directiecomité verzoeken bijkomende onderzoeksdaten te laten stellen.”.

Art. 189

In artikel 74, eerste lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden “, de secretaris-generaal” geschrapt.

Art. 190

In artikel 80 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “kan de auditeur,” vervangen door de woorden “kan de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur,”;

2° in het vierde lid worden de woorden “kunnen de auditeur en de door hem aangeduide personeelsleden” vervangen door de woorden “kunnen de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, en de door hen aangeduide personeelsleden”.

Art. 191

À l'article 81 de la même loi, rétabli par la loi du 2 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "l'auditeur peut" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint, peut,";

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, et au paragraphe 2, alinéas 1^{er} et 2, les mots "l'auditeur" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint,".

Art. 192

À l'article 82 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les mots "l'auditeur peut" sont remplacés par les "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint, peut,".

Art. 193

À l'article 83 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, les mots "l'auditeur" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint,";

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "l'auditeur et les membres du personnel désignés par lui" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou en son absence, l'auditeur adjoint et les membres du personnel désignés par eux";

3° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, le mot "l'auditeur" est remplacé par les mots "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint,".

Art. 194

À l'article 84, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 3, et paragraphe 2, alinéas 1^{er} et 2, de la même loi, rétablis par la loi du 2 mai 2007, les mots "l'auditeur" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou, en son absence l'auditeur adjoint,".

Art. 191

In artikel 81 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "kan de auditeur," vervangen door de woorden "kan de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur,";

2° in paragraaf 1, tweede lid, en in paragraaf 2, eerste en tweede lid, wordt het woord "auditeur" vervangen door de woorden "auditeur, of in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur".

Art. 192

In artikel 82 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de woorden "kan de auditeur," vervangen door de woorden "kan de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur,".

Art. 193

In artikel 83 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste en tweede lid wordt het woord "auditeur" vervangen door de woorden "auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur";

2° in paragraaf 1, derde lid worden de woorden "de auditeur en de door hem aangewezen personeelsleden" vervangen door de woorden "de auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, en de door hen aangeduide personeelsleden";

3° in paragraaf 2, eerste lid wordt het woord "auditeur" vervangen door de woorden "auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur".

Art. 194

In artikel 84, paragraaf 1, eerste en derde lid, en paragraaf 2, eerste en tweede lid van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 2 mei 2007, wordt het woord "auditeur" vervangen door de woorden "auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur".

Art. 195

À l'article 85 de la même loi, "§ 1^{er}" est supprimé et aux alinéas 1^{er} à 3 et 5, rétablis par la loi du 2 mai 2007, les mots "l'auditeur" sont remplacés par les mots "l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint".

CHAPITRE 8

Autres dispositions abrogatoires et dispositions diverses

Art. 196

Par dérogation à l'article 36 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, le Conseil de régence est habilité à remplacer, dans l'article 61, alinéa 1^{er}, des statuts de la Banque nationale de Belgique, le mot "dernier" par le mot "troisième".

CHAPITRE 9

Dispositions transitoires et entrée en vigueur

Art. 197

Les personnes morales qui, à la date d'entrée en vigueur des modifications introduites par la présente loi à l'article 90, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 9 juillet 1975, à l'article 60, § 1^{er}/1, alinéa 1^{er} de la loi du 6 avril 1995, à l'article 17, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 16 février 2009, aux articles 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et 68, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 21 décembre 2009 et aux articles 39, § 1^{er} et 199 de la loi du 3 août 2012, exercent une fonction de membre de l'organe légal d'administration, respectivement, d'une entreprise d'assurances, d'une entreprise d'investissement, d'une entreprise de réassurance, d'un établissement de paiement, d'un établissement de monnaie électronique, d'une société d'investissement ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif, sont autorisées à poursuivre l'exercice de leur mandat en cours jusqu'à l'expiration de celui-ci.

L'alinéa 1^{er} est également applicable aux sociétés privées à responsabilité limitée unipersonnelles qui, à la date d'entrée en vigueur des modifications apportées par la présente loi à l'article 39 de la loi du 3 août 2012, étaient chargées de la direction effective d'une société d'investissement.

Art. 195

In artikel 85 van dezelfde wet wordt "§ 1" geschrapt en worden, in het eerste tot derde en vijfde lid, hersteld bij de wet van 2 mei 2007, het woord "auditeur" vervangen door de woorden "auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur".

HOOFDSTUK 8

Overige opheffingsbepalingen en diverse bepalingen

Art. 196

In afwijking van artikel 36 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België wordt de Regentenraad gemachtigd om in artikel 61, eerste lid van de statuten van de Nationale Bank van België het woord "laatste" te vervangen door het woord "derde".

HOOFDSTUK 9

Overgangsbepalingen en inwerkingtreding

Art. 197

De rechtspersonen die op de datum van inwerkingtreding van de wijzigingen die deze wet aanbrengt in artikel 90, § 1, eerste lid van de wet van 9 juli 1975, in artikel 60, § 1/1, eerste lid van de wet van 6 april 1995, in artikel 17, § 1, eerste lid van de wet van 16 februari 2009, in de artikelen 13, § 1, eerste lid en 68, § 1, eerste lid van de wet van 21 december 2009 en in de artikelen 39, § 1 en 199 van de wet van 3 augustus 2012, een functie uitoefenen van lid van het wettelijk bestuursorgaan, respectievelijk van een verzekeringsonderneming, een beleggingsonderneming, een herverzekeringsonderneming, een betalingsinstelling, een instelling voor elektronisch geld, een beleggingsvennootschap of een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, mogen hun lopend mandaat blijven uitoefenen tot het verstrijkt.

Het eerste lid is ook van toepassing op de eenhoofdige besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid die op de datum van inwerkingtreding van de wijzigingen die door deze wet worden aangebracht in artikel 39 van de wet van 3 augustus 2012, belast waren met de effectieve leiding van een beleggingsvennootschap.

Jusqu'à l'expiration des mandats visés par le présent article, l'article 90, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 9 juillet 1975, l'article 60, § 1^{er}/1, alinéa 2 de la loi du 6 avril 1995, l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 16 février 2009, les articles 13, § 1^{er}, alinéa 2 et 68, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 21 décembre 2009 et les articles 39, § 1^{er} et 199 de la loi du 3 août 2012, sont applicables au représentant permanent de la personne morale.

Art. 198

Sans préjudice de l'article 90/3 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, les entreprises d'assurances qui disposent d'un agrément le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi, doivent constituer un comité de direction répondant aux articles 90/1 ou 90/2 de la loi du 9 juillet 1975 précitée pour le 1^{er} janvier 2016 au plus tard.

Art. 199

Sans préjudice de l'article 17/3 de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, les entreprises de réassurance qui disposent d'un agrément le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi, doivent constituer un comité de direction répondant aux articles 17/1 ou 17/2 de la loi du 16 février 2009 précitée pour le 1^{er} janvier 2016 au plus tard.

Art. 200

Par dérogation à l'article 52 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la personne qui assume la fonction de secrétaire général visée à l'article 51 de la même loi, au 1^{er} mai 2013, reste en fonction jusqu'à l'entrée des articles 178 à 195 et 201.

Art. 201

Par dérogation à l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le Roi peut, à l'occasion de l'entrée en vigueur des articles 178 à 195 et 201, renouveler le mandat des membres du comité de direction pour une période renouvelable de six ans et l'article 49, § 6, alinéa 5, de la même loi, ne trouve pas à s'appliquer aux mandats qui prennent fin à l'occasion de l'entrée en vigueur des articles 178 à 195 et 201.

Tot het verstrijken van de in dit artikel bedoelde mandaten zijn artikel 90, § 1, tweede lid van de wet van 9 juli 1975, artikel 60, § 1/1, tweede lid van de wet van 6 april 1995, artikel 17, § 1, tweede lid van de wet van 16 februari 2009, de artikelen 13, § 1, tweede lid en 68, § 1, tweede lid van de wet van 21 december 2009, en de artikelen 39, § 1, en 199 van de wet van 3 augustus 2012 van toepassing op de vaste vertegenwoordiger van de rechtspersoon.

Art. 198

Onverminderd artikel 90/3 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen moeten de verzekeringsondernemingen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een vergunning bezitten, een directiecomité oprichten dat uiterlijk op 1 januari 2016 voldoet aan de artikelen 90/2 of 90/3 van de voornoemde wet van 9 juli 1975.

Art. 199

Onverminderd artikel 17/3 van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf moeten de herverzekeringsondernemingen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een vergunning bezitten, een directiecomité oprichten dat uiterlijk op 1 januari 2016 voldoet aan de artikelen 17/2 of 17/3 van de voornoemde wet van 16 februari 2009.

Art. 200

In afwijking van artikel 52 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten blijft de persoon die de functie van secretaris-generaal bedoeld in artikel 51 van dezelfde wet vervult op 1 mei 2013 in functie tot op de datum van inwerkingtreding van artikelen 178 tot 195 en 201.

Art. 201

In afwijking van artikel 49, paragraaf 6, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, kan de Koning naar aanleiding van de inwerkingtreding van de artikelen 178 tot 195 en 201 het mandaat van de leden van het directiecomité hernieuwen voor een hernieuwbare termijn van zes jaar en vindt artikel 49, paragraaf 6, vijfde lid, van dezelfde wet, geen toepassing op de mandaten die een einde nemen naar aanleiding van de inwerkingtreding van de artikelen 178 tot 195 en 201.

Art. 202

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Toutefois, le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur des articles 56, 57, 58, 59, 61 et 62.

§ 2. L'article 170 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. Les articles 178 à 195 et 201 entrent en vigueur le 1^{er} mai 2014.

§ 4. Les articles 94 à 97 entrent en vigueur le dixième jour qui suit celui de leur publication au *Moniteur belge*.

Pour leurs offres publiques en cours, les sociétés coopératives agréées disposent toutefois d'un délai de deux mois à partir de l'entrée en vigueur de l'article 95, 1^o, afin de respecter la version modifiée de l'article 18, § 1^{er}, a), de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés. Pour ces offres publiques en cours, ces sociétés doivent respecter l'article 18, § 3, alinéa 2, de la même loi au plus tard le jour de l'expiration de ce délai.

Bruxelles, le 3 avril 2014

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

Art. 202

§ 1. De bepalingen van deze wet treden in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

De Koning bepaalt evenwel, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de datum van inwerkingtreding van de artikelen 56, 57, 58, 59, 61 en 62.

§ 2. Artikel 170 treedt in werking op 1 januari 2015.

De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

§ 3. De artikelen 178 tot 195 en 201 treden in werking op 1 mei 2014.

§ 4. De artikelen 94 tot 97 treden in werking op de tiende dag na die waarop ze zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor hun lopende openbare aanbiedingen beschikken de erkende coöperatieve vennootschappen evenwel over een termijn van twee maanden na de inwerkingtreding van artikel 95, 1^o, om het gewijzigde artikel 18, § 1, a), van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt na te leven. Voor die lopende openbare aanbiedingen dienen deze vennootschappen uiterlijk bij het verstrijken van die termijn artikel 18, § 3, tweede lid, van dezelfde wet na te leven.

Brussel, 3 april 2014

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*